



康臣药业集团有限公司

CONSUN PHARMACEUTICAL GROUP LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號：1681



對比劑
Contrast Medium



骨科藥物
Orthopedics Medicines



肝膽藥物
Hepatobiliary Medicines

年度報告 Annual Report 2020



消化系統藥物
Gastroenterology Medicines



皮膚科藥物
Dermatologic Medicines



婦兒藥物
Women and Children Medicines



腎科藥物
Kidney Medicines



康臣藥業集團有限公司

CONSUN PHARMACEUTICAL GROUP LIMITED

Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2-4
Chairman's Statement	主席報告	5-15
Financial Highlights	財務摘要	16
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	17-27
Directors and Senior Management Profile	董事及高級管理人員履歷	28-38
Corporate Governance Report	企業管治報告	39-58
Report of Directors	董事局報告	59-85
Independent Auditor's Report	獨立核數師報告	86-98
Consolidated Statement of Profit or Loss	綜合損益表	99
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	綜合損益及其他全面收益表	100
Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表	101-102
Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表	103-104
Consolidated Cash Flow Statement	綜合現金流量表	105-106
Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註	107-223
Five-Year Financial Summary	五年財務摘要	224

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. AN Yubao (*Chairman*)
Ms. LI Qian (*Vice Chairlady, Chief Executive Officer*)
Professor ZHU Quan
Mr. TANG Ning (resigned, effective from 29 May 2020)

Independent Non-Executive Directors

Mr. SU Yuanfu
Mr. FENG Zhongshi
Ms. CHEN Yujun

COMPANY SECRETARY

Mr. YAU Chi Ming

AUDIT COMMITTEE

Ms. CHEN Yujun (*Chairlady*)
Mr. SU Yuanfu
Mr. FENG Zhongshi

NOMINATION COMMITTEE

Mr. SU Yuanfu (*Chairman*)
Mr. AN Yubao
Ms. CHEN Yujun

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. FENG Zhongshi (*Chairman*)
Ms. LI Qian
Mr. SU Yuanfu

董事

執行董事

安郁寶先生 (*主席*)
黎倩女士 (*副主席、總裁*)
朱荃教授
唐寧先生 (已辭任，自2020年5月29日起生效)

獨立非執行董事

蘇元福先生
馮仲實先生
陳玉君女士

公司秘書

丘志明先生

審核委員會

陳玉君女士 (*主席*)
蘇元福先生
馮仲實先生

提名委員會

蘇元福先生 (*主席*)
安郁寶先生
陳玉君女士

薪酬委員會

馮仲實先生 (*主席*)
黎倩女士
蘇元福先生

**AUTHORISED REPRESENTATIVES FOR THE
PURPOSE OF THE LISTING RULES**

Mr. AN Yubao
Mr. YAU Chi Ming

AUDITOR

KPMG
Public Interest Entity Auditor registered in accordance with
the Financial Reporting Council Ordinance
8th Floor, Prince's Building
10 Chater Road, Central, Hong Kong

LEGAL ADVISER (AS TO HONG KONG LAW)

Li & Partners
22nd Floor
World-Wide House
19 Des Voeux Road Central
Hong Kong

REGISTERED ADDRESS

Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY1-1108
Cayman Islands

HEADQUARTERS IN THE PRC

71, Dongpeng Avenue
Eastern section, Guangzhou Economic and Technological
Development District Guangzhou, PRC

就上市規則而言的授權代表

安郁寶先生
丘志明先生

核數師

畢馬威會計師事務所
於《財務匯報局條例》下的
註冊公眾利益實體核數師
香港中環遮打道10號
太子大廈8樓

法律顧問(香港法律)

李偉斌律師行
香港
德輔道中19號
環球大廈
22樓

註冊地址

Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY1-1108
Cayman Islands

中國總部

中國廣州
廣州經濟技術開發區
東區東鵬大道71號

Corporate Information 公司資料

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

22nd Floor
World-Wide House
19 Des Voeux Road Central
Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited
BNP Paribas
China Construction Bank
China Merchants Bank
DBS Bank
Industrial and Commercial Bank of China
Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Ocorian Trust (Cayman) Limited
Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY1-1108
Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited
Shops 1712-1716, 17th Floor Hopewell Centre
183 Queen's Road East
Wanchai, Hong Kong

COMPANY WEBSITE

www.chinaconsun.com

STOCK CODE

1681

香港主要營業地點

香港
德輔道中19號
環球大廈
22樓

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司
法國巴黎銀行
中國建設銀行
招商銀行
星展銀行
中國工商銀行
渣打銀行(香港)有限公司
滙豐銀行

主要股份過戶登記處

Ocorian Trust (Cayman) Limited
Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY1-1108
Cayman Islands

香港證券登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716號舖

公司網站

www.chinaconsun.com

股份代號

1681

Dear Shareholders,

On behalf of the board (the “**Board**”) of directors (the “**Directors**”) of Consun Pharmaceutical Group Limited (the “**Company**”), I am pleased to present the audited consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively referred as the “**Group**”, “**Consun**”, “**Consun Pharmaceutical**” or “**Consun Pharmaceutical Group**”) for the year ended 31 December 2020.

I. Industrial and Business Review

In 2020, the Group's operation was under greater pressure and risks due to the unexpected COVID-19 pandemic. Nonetheless, we remained resilient against adversity. In the face of challenges posed by the COVID-19 pandemic, Consun Pharmaceutical Group stood by the whole nation and came through. With years of intensive development, our prescription drug business has established a solid foundation that allowed it to stay strong in times of turmoil. Following the launch of the reform of Yulin Pharmaceutical, our OTC business adjusted strategies proactively and developed positive business momentum by consolidating business segments, lowering inventory and reducing overdue receivables. The good news is that our Pain-relieving Antidiarrheal Capsules (緩痛止瀉軟膠囊) and Jigucuo Capsules (雞骨草膠囊) were successfully included in the National Medical Insurance Drug Catalogue (國家醫保目錄), which provided extra room for our future development.

In 2020, the Group recorded a revenue of approximately RMB1.75 billion, representing an increase of approximately 1.4% over last year. The Company recorded a profit attributable to its equity shareholders of approximately RMB0.5 billion, representing an increase of approximately 524.9% over last year. After excluding the impairment of non-cash goodwill and intangible assets of RMB0.32 billion last year, the profit attributable to equity shareholders increased by approximately 23.5% year-on-year.

各位股東：

本人謹此代表康臣藥業集團有限公司(「本公司」董事(「董事」)局(「董事局」)，提呈本公司連同其附屬(統稱「本集團」、「康臣」、「康臣藥業」或「康臣藥業集團」)截至2020年12月31日止年度經審核之綜合業績。

一、行業及業務回顧

2020年，不期而至的新冠疫情增加了經營的壓力和風險，但千磨萬擊還堅勁，任爾東西南北風，在新冠疫情大考下，康臣藥業集團與全國人民一起挺過來了。我們的處方藥業務憑藉多年的行業深耕，根基牢固，風不止但樹依挺；我們的OTC業務乘著玉林製藥變革方案的落地，主動調整策略，歸攏商業、降低庫存、減少逾期應收，業務上形成了良好的態勢。可喜的是，緩痛止瀉軟膠囊、雞骨草膠囊成功進入國家醫保目錄，為下一步發展拓寬了賽道。

於2020年，本集團實現了營業收入約人民幣17.5億元，較上年增長約1.4%；本公司權益股東應佔溢利約人民幣5.0億元，較上年增長約524.9%，若扣除去年非現金項目的商譽及無形資產減值人民幣3.2億元影響的話，同比增加約23.5%。

Chairman's Statement 主席報告

In terms of business segments, sales revenue of Consun Pharmaceutical Segment amounted to approximately RMB1.50 billion, representing a year-on-year increase of approximately 6.8%. Sichuan and Shandong became the two provinces to have recently achieved a sales revenue of over RMB100 million. As of now, a total of five provinces have recorded a revenue of over RMB100 million, namely Beijing, Guangdong, Hebei, Sichuan and Shandong. Amongst which:

The sales revenue of kidney medicines amounted to approximately RMB1.17 billion in 2020, representing a year-on-year increase of approximately 9.7%. Uremic Clearance Granules (尿毒清顆粒), the Group's flagship product admitted to Class A of the National Medical Insurance Drug Catalogue (new version), has been improving steadily with a leading market share in China's modern Chinese medicine market for oral renal disease treatment. In particular, the primary medical market has recorded a rapid growth in sales and is developing into a new growth pillar for the Company.

The sales revenue of medical contrast medium amounted to approximately RMB0.14 billion in 2020, representing a slight year-on-year decrease of approximately 3.0%. Nonetheless, Consun Pharmaceutical still maintained its market position in the field of contrast medium for magnetic resonance imaging and, more encouragingly, rolled out its Iopamidol Injection (碘帕醇注射液) under the imaging product series. The Group successfully held Iopamidol Launching Conference themed "Work Together for Health, Happiness and a Bright Future (攜手健康 快樂同行 亮顯未來)" in various provinces including Guangdong, Shandong, Liaoning, Hunan and Guangxi. With the Iopamidol Injection entering the clinical application stage, Consun Pharmaceutical started to provide high quality, value for money and reliable products and services in the field of CT contrast medium.

從業務分部來看，康臣藥業分部銷售收入約人民幣15.0億元，同比增長約6.8%，新誕生兩個億元銷售省區—四川、山東，截止目前共有5個億元省區（北京、廣東、河北、四川、山東）。其中：

腎科藥物的銷售收入於2020年約為人民幣11.7億元，較去年同比增長約9.7%。本集團位列國家新版醫保目錄甲類的龍頭產品尿毒清顆粒一直處於穩定的增長態勢，於中國腎病口服現代中成藥市場佔有率穩居首位。其中，基層業務市場銷售發展迅速增長，正形成公司新的增長支柱。

醫用成像對比劑的銷售收入於2020年約為人民幣1.4億元，較去年同比輕微減少約3.0%，但仍然維持康臣藥業在磁共振成像對比劑領域的市場地位，可喜的是影像線碘帕醇注射液開始上市銷售。在廣東、山東、遼寧、湖南及廣西等多個省份成功召開了「攜手健康 快樂同行 亮顯未來」的碘帕醇上市會議。碘帕醇進入臨床應用標誌著康臣藥業開始在CT對比劑領域提供高品質、高性價比、可信賴的產品和服務。

Yulin Pharmaceutical Segment evolved from the “reform for survival” in the second half of 2019 and joined the “expedition to high-risk territories” in 2020. By actively adjusting business strategies, it consolidated business segments, lowered inventory and reduced overdue receivables. Its efforts did not go in vain and eventually bore fruit.

In August 2020, Yulin Pharmaceutical commenced the entrusted production of the Uremic Clearance Granules. Through the arrangement, it created synergy from the production capacity of three bases and developed the new model for manufacture and sales in the same region. This boosted its efficiency to respond to market demand significantly and lowered various overall logistics costs. Meanwhile, the existing production capacity of Yulin Pharmaceutical was given full play, which led to excellent progress in lowering the amortization costs.

Amazon's Bezos once compared “tenants” to “short-term investors” and “homeowners” to “long-term investors”. According to him, “tenants” only focus on short-term gains without regard for the maintenance costs of the house, while “homeowners” strive to balance their long-term input and comfortableness. In the case of Yulin Pharmaceutical, Consun Pharmaceutical will aim for long-term comfortableness and spare no effort in planning for and promoting its development.

Fundamental foreign sales remained stable and free from the impact of the pandemic. The Group has completed the registration and filing of Uremic Clearance Granules in Hong Kong and Indonesia. It will launch the product in the first half of 2021. The Yulin Zheng Gu Shui (玉林牌正骨水), Shiduqing Capsule (濕毒清膠囊) and Jigucao Capsules obtained the Certificate of Export Commodity Brand, which has enhanced the influence of Yulin's products in overseas markets.

玉林製藥分部，從2019年下半年的「生死變革」到2020年的「勇闖深水區」，玉藥行銷通過主動調整策略，歸攏商業、降低庫存、減少逾期應收，日拱一卒無有盡，功不唐捐終入海。

2020年8月，玉林製藥受託生產尿毒清顆粒正式投產，此舉一是形成了三基地產能協同佈局，實現地產地銷的新模式，大大提升市場需求回應效率，降低各項綜合物流成本；二是為發揮玉林製藥的現有產能潛力，降低攤銷成本取得了很好的效果。

亞馬遜的貝索斯曾用「租客」與「房東」來分別形容「短期投資者」與「長期投資者」。租客只會注重短期利益而不在乎房屋本身的維護成本，而房東則會權衡房屋的長期投入與舒適度。康臣藥業會為了玉藥這個房屋的長久舒適而不遺餘力地謀劃、推動。

穩住了外貿基本盤，不受疫情影響。尿毒清顆粒已在香港、印尼完成註冊備案，將在2021年上半年開展上市銷售。玉林牌正骨水、濕毒清膠囊、雞骨草膠囊榮獲《出口商品品牌證明書》，擴大了「玉林牌」產品在海外市場的影響力。

II. Long-term Business Development Supported by Infrastructure

During the year, the Uremic Clearance Granules and the Kidney Repair and Edema Alleviation Granules (益腎化濕顆粒) was recommended by the Clinical Application Guidelines for Chinese Medicines in the Treatment of Specialty Conditions (《中成藥治療優勢病種臨床應用指南》) and experts in consensus, respectively. With the approval of the National Administration of Traditional Chinese Medicine, the Uremic Clearance Granules of Consun Pharmaceutical was developed in line with the above Guidelines formulated by the China Association of Traditional Chinese Medicine. After five years of efforts, the product became the only traditional Chinese medicine that was “strongly recommended” in the 2020 Clinical Application Guidelines for Chinese Medicines in the Treatment of Stage 3-5 Chronic Kidney Diseases (Non-dialysis) (中成藥治療慢性腎臟病3-5期(非透析)臨床應用指南(2020)), which was one of the 14 guidelines published as the first batch. The Expert Consensus on the Clinical Application of Kidney Repair and Edema Alleviation Granules in the Treatment of Renal Diseases (《益腎化濕顆粒治療腎臟病臨床應用專家共識》) was also officially published on the Chinese Journal of Kidney Disease Investigation (《中華腎病研究電子雜誌》) in June 2020. Meanwhile, two of our core renal products were recommended in the Guidelines and by experts. This would definitely encourage physicians to prescribe the products and facilitate our frontline marketing activities.

The self-developed chronic disease platform of Consun Pharmaceutical commenced operation and invited patients with renal diseases to join the Consun Family. As of now, it has enrolled over 6,000 patients and collected more than 20,000 valid inspection reports to successfully form the comprehensive and effective data collection procedure and analysis system. In the future, the chronic disease platform will be committed to integrating the “renal disease big data center with health+medical care” to establish the comprehensive management platform for patients with chronic renal diseases, thereby creating new strategic advantages.

二、基礎建設助力業務長久發展

尿毒清顆粒和益腎化濕顆粒年內分別被指南和專家共識推薦。由國家中醫藥管理局批覆立項，中國中藥協會承擔《中成藥治療優勢病種臨床應用指南》制定，歷時五年，康臣藥業尿毒清顆粒成為首批發佈的14個指南中《中成藥治療慢性腎臟病3-5期(非透析)臨床應用指南(2020)》唯一「強推薦」級中成藥。《益腎化濕顆粒治療腎臟病臨床應用專家共識》也於2020年6月正式在《中華腎病研究電子雜誌》刊發；腎科雙核產品同時進入指南和專家推薦，必將有效指導醫生處方，助力行銷一線。

康臣藥業自主建設的慢病平台啟動引流腎病患者入組康臣醫家。目前入組患者已達六千多例、有效驗單近二萬餘張，成功建立完整、有效的資料收集流程和分析體系。未來，慢病平台將致力於建設「腎科大資料中心和健康+醫療」一體化的慢腎患者全病程管理平台，創造出新的戰略優勢。

The new retail segment continued to grow and the year 2020 marked the beginning of the new retail business of Consun Pharmaceutical. The Group launched flagship stores on Tmall and JD.com while promoting the cooperation with major e-commerce drugstores. Specifically, we recorded outstanding sales performance in our first Singles Day promotion on 11 November. The small step in e-commerce development represented a giant leap for Consun.

Moreover, the Group further defined its R&D strategy and enhanced its R&D investment, including addition of R&D equipment. With a focus on kidney medicines and multi-specialty product lines, it aimed to introduce new products rapidly to form product groups in five years. In the mid-to-long run, the Group planned to develop new product pipelines for the next ten years. It would optimize the R&D organizational structure to better maintain R&D quality and strive to recruit R&D talents. In 2020, its R&D personnel increased by approximately 44%.

Currently, we have a total of 13 pipeline projects, including three newly established R&D projects. Overall, the progress of pipeline projects is in line with our plan set at the beginning of the year. For example, the Group completed the trial production of “Huashengxian (華聲顯)”, an ultrasound micro-bubble contrast medium. On 24 June 2020, it commenced the operation of the “Joint Laboratory of Ultrasound Micro-Bubble Diagnosis and Treatment Integration (超聲微泡診療一體化聯合實驗室)” that was established in collaboration with Shenzhen Institute of Advanced Technology under the Chinese Academy of Sciences. The joint development of the Ultrasound Diagnosis and Treatment Integration project also reached the annual contracted progress ahead of schedule. The joint application for the “Research on the Active Ingredient and Mechanism of Kidney Repair and Edema Alleviation Granules on Preventing Proteinuria in Diabetic Kidney Diseases” made with Macau University of Science and Technology was approved by the Department of Science and Technology of Guangdong Province as a Guangdong and Macau Innovative Joint Study on Frontier and Key Technology. Phase II clinical trial on the new Astragali Powder Pellet (黃芪散微丸) for treating diabetes and renal diseases officially commenced enrollment of cases. The secondary development of Kidney Repair and Edema Alleviation Granules and Iron-dextrin (右旋糖酐鐵) was well underway.

新零售板塊持續發力，2020年康臣葯業開啟新零售元年，相繼開設天貓、京東旗艦店，積極推進與各大電商葯房的通力合作，其中「雙十一」首戰告捷，銷售成績喜人，電商一小步，康臣一大步。

本集團進一步明確了研發戰略，加大了研發投入，包括了研發設備的增加，圍繞腎科及多專科產品線，力爭五年內快速增加產品數量，形成產品群。中長期佈局未來十年的新產品管線，優化研發組織架構，強化研發品質保障，大力引入研發人才，研發人員數量增加了約44%。

目前在研專案共13個，其中新立項的研發專案三個，在研專案總體進度符合年初的計畫。「華聲顯」超聲微泡對比劑完成了試生產；2020年6月24日與中國科學院深圳先進技術研究院聯合設立的「超聲微泡診療一體化聯合實驗室」正式掛牌運營，合作研發的超聲診療一體化專案提前完成年度合同進度；與澳門科技大學聯合申請的粵澳合作前沿與關鍵技術創新課題「益腎化濕顆粒抗糖尿病腎病蛋白尿作用關鍵物質基礎和機理的研究」獲得廣東省科學技術廳的批准；治療糖尿病腎病新藥黃芪散微丸II期臨床試驗已經正式啟動病例入組；益腎化濕顆粒、右旋糖酐鐵等產品的二次開發進展順利。

Chairman's Statement 主席報告

In 2021, the Group will further optimize its R&D management and talent mechanism. It will enhance the introduction of high-end R&D technology and professional management to accelerate the development of pipeline projects. Meanwhile, it will push forward the establishment of new projects on biological drugs, innovative drugs, Chinese medicines and health food products.

III. Invest in Value Enhancement, Motivate the Management Team and Focus on Long-term Interests of Shareholders

In 2020, the Company repurchased its shares with internal funds. During the year, it bought back 45.907 million shares in aggregate, representing approximately 5.30% of the total share capital before the repurchase. As the continuing and massive repurchase of shares demonstrated the Company's strong confidence towards its own value and future development, protected the interests of investors in general and established a positive corporate image of the Group in the capital market, it is a strategic initiative with multiple positive outcomes.

In order to recognize the full support of all shareholders, the Board of the Company also proposed to distribute a final dividend of HKD0.2 per share for the year ended 31 December 2020. Coupled with the interim dividend of HKD0.08 per share, the total dividend for the year was HKD0.28 per share, converted into RMB representing approximately 39% of the earnings per share for the year.

To motivate our team, the Company granted a total of 18.188 million share options for certain Directors and employees to subscribe for its shares in 2020.

2021年，本集團研發將進一步完善研發管理及人才機制，加強高端的研發技術及管理人才的引入，加快在研專案的進度，積極開展包括生物藥、創新藥、中藥、保健食品的新項目立項等。

三、投資自身價值、激勵管理團隊、著眼股東長期利益

2020年，公司利用自有資金不斷回購股票，全年共計回購了4,590.7萬股股票，佔回購前總股本約5.30%，對自身股票的持續、大比例回購，既是對公司價值的認可和未來發展的堅定信心，也是對廣大投資者利益的保護，同時向資本市場傳遞積極正面的企業形象，是一項一舉多贏的戰略舉措。

同時，為回報各位股東的鼎力支持，本公司董事局建議派發截至2020年12月31日止末期股息，每股分紅達0.2港元，加上中期派息每股0.08港元，全年派息0.28港元，折算為人民幣約佔本年度每股盈利39%。

為了激勵團隊，於2020年度向本公司若干董事及員工合共授出1,818.8萬股可認購本公司股票的購股權。

IV. Concerted Efforts to Accelerate Growth With Numerous Awards

In January 2020, Inner Mongolia Consun won the “2nd Tongliao City Mayor’s Award for Quality (通遼市第二屆市長質量獎)”. It was also rated as a Class A pharmaceutical manufacturer with the best quality and safety standards by the Medical Products Administration of Inner Mongolia Autonomous Region.

On 7 August, Consun Pharmaceutical Group was elected as “2019 Top 100 Pharmaceutical Industrial Enterprises of China (2019年度中國醫藥工業百強)” in the 2019 Most Influential Chinese Pharmaceutical Enterprises Election. Inner Mongolia Consun was recognized as “Top 50 Fast-growing Chinese Pharmaceutical Enterprises (中國醫藥行業成長50強)”.

On 25 August, Consun Pharmaceutical Group was ranked 32nd on the “2019 TOP 100 China’s Chinese Medicine Enterprises List (2019年度中國中藥企業TOP100排行榜)” in the 2020 Top 100 China Pharmaceutical Enterprises Annual Conference.

On 26 September, Consun Pharmaceutical was recognized as the “Most Influential Pharmaceutical Brand for the Year (醫藥產業年度影響力品牌)” at the “Influential Figures (Brands) in Pharmaceutical Industry” Demonstration Show (“醫藥產業影響力人物(品牌)”系列風采展示活動) in Guangdong Province. Ms. LI Qian, our vice chairlady of the Board and chief executive officer, received two awards, namely the “Pharmaceutical Entrepreneur with Extraordinary Contribution to Pandemic Prevention (醫藥產業抗疫突出貢獻企業家)” and “Outstanding Business Figure of the Year in Pharmaceutical Industry (醫藥產業年度傑出經濟人物)”.

四、 凝心聚力，提速前進，康臣藥業集團載譽滿滿

2020年1月內蒙康臣榮獲「通遼市第二屆市長品質獎」，被內蒙古自治區藥品監督管理局評為品質安全保障水準最好的A類藥品生產企業。

8月7日，2019年度中國醫藥行業最具影響力榜單發佈，康臣藥業集團入圍「2019年度中國醫藥工業百強」；內蒙康臣入圍「中國醫藥行業成長50強」。

8月25日，2020中國醫藥工業百強年會隆重舉行，康臣藥業集團成功入選「2019年度中國中藥企業TOP100排行榜」，位列榜單第32位。

9月26日，廣東省「醫藥產業影響力人物(品牌)」系列風采展示活動隆重召開，康臣藥業上榜「醫藥產業年度影響力品牌」，本集團董事局副主席、總裁黎倩女士獲得「醫藥產業抗疫突出貢獻企業家」及「醫藥產業年度傑出經濟人物」雙項殊榮。

V. Manifestation of Consun's value

In the ever-changing world, Consun Pharmaceutical Group bears in mind its initial commitment and pursues innovation against headwinds. We believe the success of a business should be measured by how much long-term value it creates for its shareholders. Thus, Consun Pharmaceutical always aims to strengthen and expand its business, thereby becoming a time-tested Hong Kong Main Board listed benchmark enterprise that is worth investing in. Its investment value lies in:

1. Stable product lines

Currently, Consun Pharmaceutical has a "1+6" product structure. The four product lines that have reached the RMB100 million mark comprise the nephrology series (Uremic Clearance Granule and Kidney Repair and Edema Alleviation Granules), the imaging series (Gadopentetic Acid Dimeglumine Salt Injection (釷噴酸葡胺注射液) and Iopamidol Injection), the orthopedics series (Zheng Gu Shui and Yunxiang Wind-eliminating and Pain-relieving Tincture (雲香祛風止痛酊)) and the women and children series (Iron-dextrin Oral Solution (右旋糖酐鐵口服溶液)). The sales of the gastroenterology series (Pain-relieving Antidiarrheal Capsules etc.) is expected to exceed RMB100 million in one to two years. There are star products and flagship products in each product series.

五、康臣的價值體現

時代在變，初心不改，逆風堅守，守正創新，我們認為企業運營成功的標準是能夠為股東創造長期價值，而康臣藥業始終堅持以精圖強，以強謀大，目標是成為香港主板市場一家長青的有投資價值的標的企業。康臣藥業的投資價值體現在：

1、穩定的產品線

康臣藥業現在擁有「1+6」的產品格局，四條過億元產品線分別是腎科線（尿毒清顆粒、益腎化濕顆粒）、影像線（釷噴酸葡胺注射液、碘帕醇注射液）、骨傷科（正骨水、雲香祛風止痛酊）及婦兒線（右旋糖酐鐵口服溶液），預計消化線（緩痛止瀉軟膠囊等）1-2年內銷售額達到億元以上，各線均有主打的、重磅的產品。

2. *Stable growth of market share*

These four product lines maintain a stable and growing share in their respective niche markets. For example, the market share of Uremic Clearance Granules has been increasing year by year. In 2020, the imaging series has also evolved from offering one single MRI product to rolling out Iodine Iopamidol Injection (CT) product and jointly developing the ultrasound micro-bubble contrast medium, which enables the Group to provide all range of imaging products and consolidate its brand. The Zheng Gu Shui under the orthopedics series is well received in the overseas market. The sales of Iron-dextrin Oral Solution under the women and children series has increased rapidly. All the above have suggested that our product lines are expanding.

3. *Stable performance growth*

Benefited from the steady sales of the above product lines, Consun Pharmaceutical has maintained the stable growth of its key financial indicators. For instance, its sales revenue climbed 2.4 times from approximately RMB0.73 billion to approximately RMB1.75 billion between 2014 (the first full financial year after it was listed on the Hong Kong stock market) and 2020. During the same period, its profit attributable to equity shareholders also surged 2.4 times from approximately RMB0.21 billion to approximately 0.50 billion. Earnings per share increased by 2.9 times from RMB0.21 per share to RMB0.61 per share between 2014 and 2020.

2、 穩定增長的市場佔有率

這四條產品線在各自的細分領域又佔有穩定、並不斷增長的市場份額，如尿毒清顆粒的市場佔有率逐年上升，影像線從單一的核磁共振成像(MRI)產品，到2020年上市銷售了碘劑碘帕醇注射液(CT)產品，以及聯合在研的超聲微泡造影劑，使得本集團得以覆蓋影像全領域，穩固影像品牌；骨傷科正骨水的海外火熱銷售；婦幼線右旋糖酐鐵口服液的快速上量等都說明康臣的產品線在拓展，在延伸。

3、 穩定的業績增長

有了以上各產品線穩定銷售作為基礎，康臣藥業的主要財務指標保持了穩定增長，如銷售收入從2014年度（成功在香港股票市場上市後首個完整的財政年度）的約人民幣7.3億元，到2020年的約人民幣17.5億元，是當初的2.4倍；權益股東應佔溢利從2014年度約人民幣2.1億元，到2020年的約人民幣5.0億元，亦是當初的2.4倍；每股收益從2014年度每股人民幣0.21元，到2020年的每股人民幣0.61元，是當初的2.9倍。

4. Stable R&D and innovation consortium

It includes the following: (1) Class 6 Phase II clinical trial of Chinese medicine for self-developed new drug Astragali Powder Pellet for the treatment of diabetic kidney disease, and lanthanum carbonate project have successfully completed the interim trial of raw material and small scale production trial according to the new consistency evaluation requirements; (2) the high-quality laboratory named "Joint Laboratory of Ultrasound Micro-Bubble Diagnosis and Treatment Integration" jointly established with Shenzhen Institute of Advanced Technology, Chinese Academy of Sciences was officially listed for operation. With the jointly developed ultrasound diagnosis and treatment integration project having completed the annual contracted progress ahead of schedule, together with RMB13 million invested for cooperating with Advanced Institute to develop the "PLGA hybrid drug-eluting micro-bubble for the ultrasound diagnosis and treatment integration", Consun Pharmaceutical has carried out the industrial layout of "integration of tumor diagnosis and treatment" in advance, and is making concerted efforts to achieve breakthroughs in core technologies; (3) the Guangdong and Macau Innovative Joint Study on Frontier and Key Technology themed "Research on the Active Ingredients and Mechanism of Kidney Repair and Edema Alleviation Granules on Preventing Proteinuria in Diabetic Kidney Diseases" jointly applied with Macau University of Science and Technology has obtained the approval from the Department of Science and Technology in Guangdong Province; and (4) the "Consun Chinese Medicine Research Center for Renal Diseases" has been established in Hong Kong Baptist University to jointly carry out the secondary development and research on Kidney Repair and Edema Alleviation Granules. The project was subsidized in an amount of HKD2.75 million under the "Innovation and Technology Fund" of the Hong Kong Innovation and Technology Commission in 2017, which was the first time that the Company has gained support under the Science and Technology Fund of Hong Kong Government. All the above R&D projects are progressing smoothly and rapidly as scheduled.

4. 穩定的研發創新聯合體

包括：(1) 自主研發治療糖尿病腎病新藥黃芪散微丸中藥6類II期臨床試驗、碳酸鋇項目按照新的一致性評價要求成功完成原料藥中試及製劑小試；(2) 與中國科學院深圳先進技術研究院聯合設立的高水準實驗室「超聲微泡診療一體化聯合實驗室」正式掛牌運營，合作研發的超聲診療一體化專案提前完成年度合同進度，加上已出資1,300萬元與先進院合作開發「用於超聲診斷治療一體化的PLGA雜合載藥微泡」項目，康臣藥業提前進行了「腫瘤診斷治療一體化」產業佈局，正合力突破核心技術；(3) 與澳門科技大學聯合申請的粵澳合作前沿與關鍵技術創新課題「益腎化濕顆粒抗糖尿病腎病蛋白尿作用關鍵物質基礎和機理的研究」獲得廣東省科學技術廳的批准；及(4) 在香港浸會大學設立「腎病中藥研究中心」，聯合開展益腎化濕顆粒二次開發研究。該專案曾於2017年獲香港創新科技署「創新及科技基金」資助275萬港元，是公司首次獲得香港政府科技基金支持，以上研發專案均按預定規劃順利快速推進。

5. *Stable and healthy cash flow*

Consun Pharmaceutical always aims for sound operations, hence it has to maintain a healthy operating cash flow. It is the management's goal to develop sustainable, predictable and long-lasting competitive advantages and profitability in each business line. Such business lines with positive cash flows support the healthy value of Consun Pharmaceutical. The Group is delighted to announce the net cash generated from operating activities for the year amounted to RMB867 million; cash and cash equivalents at the end of the year amounted to RMB1.94 billion; and after deducting loans and borrowings, net cash amounted to RMB1.39 billion.

6. *Stable dividend policy*

Since its listing in 2013, the Company has been implementing a consistent dividend policy. Its payout ratio has kept at approximately 30% to 1/3 of the profit for the year. Consun Pharmaceutical Group has been adopting a sound dividend policy. Based on the prevailing share price, the dividend yield offered to shareholders exceeded 8% in 2020. It is also our operating goal to maintain a stable dividend policy.

Only those who make attempts will know the ups and downs, and only those who walk the path will know where it leads to. With a view to tapping into new territories amidst changes, Consun and Yulin Pharmaceutical will embark on the unrelenting development journey to reach new heights!

So why not invest in Consun?

AN Yubao

Chairman

Hong Kong, 23 March 2021

5. *穩定的、健康的現金流*

康臣藥業一直秉持健康經營，而健康經營就是要擁有健康的經營性現金流。管理層力爭培育各個業務線都能擁有連續的、可預測的和持久的競爭優勢，以及形成正的盈利能力，這些正現金流的業務線組成了康臣藥業的健康價值。可驕傲的是，本年度經營活動所得現金淨額達人民幣8.67億元，年底現金及現金等值項目達人民幣19.4億元，扣除貸款及借款後淨現金水平達人民幣13.9億元。

6. *穩定的派息政策*

從2013年上市始，公司一直實行穩定的派息政策，過往派息率均維持在當年利潤的約3成至1/3的水準。康臣藥業集團一直採納穩健的派息政策，2020年度給與股東的股息按照當前股價計算的周息率超過了8%的回報，穩定的派息政策也是我們的經營目標。

物有甘苦，嘗之者識；道有夷險，履之者知。康臣、玉藥一定能於變局中開新局，發展之路沒有終點，只有新的更高起點！

所以，投資康臣吧，為什麼不呢？

安郁寶

主席

香港，2021年3月23日

Financial Highlights

財務摘要

		Year ended 31 December 截至12月31日止年度		
		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元	Change 變化 (%) (%)
Results	業績			
Revenue	收入	1,752,830	1,728,256	1.4%
Profit before taxation	稅前溢利	583,736	133,663	336.7%
Profit for the year attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔年內溢利	498,788	79,820	524.9%
Earnings per share (expressed in RMB Yuan)	每股盈利 (以人民幣元列示)			
– Basic	– 基本	0.61	0.09	577.8%
– Diluted	– 攤薄	0.61	0.09	577.8%

		As at 31 December 於12月31日		
		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元	Change 變化 (%) (%)
Financial Position	財務狀況			
Total assets	總資產	3,950,253	3,708,086	6.5%
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔權益總額	2,220,367	1,994,084	11.3%
Net assets per share (expressed in RMB Yuan per share) (Note)	每股淨資產 (以每股人民幣元列示) (附註)	2.71	2.30	17.8%
Net debt (interest bearing liabilities less cash and cash equivalents) to equity ratio	淨債項(計息負債減現金及現金等值物) 權益比率	Net cash 淨現金	Net cash 淨現金	NA 不適用

Note: Net assets per share is calculated based on the total equity attributable to equity shareholders of the Company divided by the number of ordinary shares.

附註：每股淨資產以本公司權益股東應佔權益總額除以普通股數目計算。

FINANCIAL REVIEW

Revenue

For the year of 2020, the Group's revenue was RMB1,752,830,000 representing an increase of approximately 1.4% as compared with RMB1,728,256,000 for 2019. Categorized by product lines, sales of kidney medicines recorded an increase of approximately 9.7% as compared with last year, among which, Uremic Clearance Granules ("UCG") remained the Group's key product, maintained its leading position in oral modern Chinese medicines for kidney diseases; sales of medical contrast medium recorded a decrease of approximately 3.0% as compared with last year, maintained a leading position in the domestic medical contrast medium market for magnetic resonance imaging; sales of orthopaedics medicines recorded an increase of approximately 19.5%; sales of dermatologic medicines recorded a decrease of approximately 47.0%; sales of hepatobiliary medicines recorded an increase of approximately 13.2%; sales of the Group's gynaecology and paediatrics drugs recorded an increase of approximately 6.2%. The increase in overall sales revenue was mainly due to the Group's constant commitment to expanding product markets and developing sales network across China.

Gross Profit and Gross Profit Margin

For the year of 2020, the Group's gross profit was RMB1,321,671,000, representing an increase of approximately 4.8% as compared with RMB1,261,405,000 for 2019. The increase in gross profit was mainly attributable to the increase in sales and changes in product mix of sales during the year. For the year of 2020, the Group's average gross profit margin was approximately 75.4%, representing an increase of 2.4% as compared with the 73.0% for last year, which was mainly attributable to changes in product mix of sales during the year.

財務回顧

收入

本集團於2020年的收入為人民幣1,752,830,000元，與2019年的人民幣1,728,256,000元相比，增長約1.4%。按產品系列分類，腎科系列產品銷售較去年錄得增長約9.7%，其中尿毒清顆粒（「尿毒清」）仍然是本集團的皇牌產品，維持在腎病口服現代中成藥的領先地位；醫用成像對比劑銷售較去年減少約3.0%，仍穩佔國內磁共振成像對比劑市場的前列；骨傷系列產品銷售增長約19.5%；皮膚系列產品銷售減少約47.0%；肝膽系列產品銷售增長約13.2%；婦兒系列產品銷售增長約6.2%。整體銷售收入的增長主要是由於本集團持續致力開拓產品市場以及發展全國各地的銷售網絡所致。

毛利與毛利率

於2020年，本集團的毛利為人民幣1,321,671,000元，與2019年的人民幣1,261,405,000元相比，增長約4.8%。毛利增加主要是由於銷售增加及年內產品銷售結構變化所致。於2020年，本集團的平均毛利率約為75.4%，與去年的73.0%相比，增加2.4%，主要是由於年內產品銷售結構變化所致。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

Other Incomes/(Losses)

For the year of 2020, the Group's other incomes/(losses) were a net income of RMB58,826,000, which mainly included government grants, interest income and net exchange gain. Compared with the other net losses of RMB1,526,000 for 2019, the change was mainly due to the net exchange gains related to loans denominated in Hong Kong Dollar arising from the appreciation of RMB and the increase in interest income earned during the year, while the losses in 2019 was due to the net exchange losses arising from the depreciation of RMB.

Distribution Costs

For the year of 2020, the Group's distribution costs were RMB542,930,000, representing an increase of approximately 0.7% as compared with RMB539,204,000 for 2019, basically the same as that of last year.

Administrative Expenses

For the year of 2020, the Group's administrative expenses were RMB203,067,000, representing an increase of approximately 25.7% as compared with RMB161,486,000 for 2019. The increase in administrative expenses was mainly attributable to the increase in research and development expenses during the year.

Impairment loss on trade receivables and other receivables

For the year of 2020, the Group's impairment loss on trade receivables and other receivables was RMB29,363,000, representing a further impairment losses of trade receivables and other receivables, which was mainly due to the increase in the gross carrying amounts of trade receivables past due over 1 year.

Finance Costs

For the year of 2020, finance costs were RMB21,401,000, representing a decrease of approximately 26.3% as compared with RMB29,043,000 for 2019, which was mainly attributable to the decrease in interest on bank loans.

其他收入／(虧損)

於2020年，本集團的其他收入／(虧損)為淨收入人民幣58,826,000元，主要包括政府補助、利息收入及匯兌收益淨額。與2019年的其他淨虧損人民幣1,526,000元相比，改變主要是由於年內人民幣升值所產生與港元貸款有關的匯兌收益淨額及利息收入增加所致，而2019年則為人民幣貶值產生的匯兌虧損淨額。

分銷成本

於2020年，本集團的分銷成本為人民幣542,930,000元，與2019年的人人民幣539,204,000元相比，增長約0.7%，基本持平。

行政開支

於2020年，本集團的行政開支為人民幣203,067,000元，與2019年的人人民幣161,486,000元相比，增加約25.7%。行政開支的增加是由於年內研發費用增加所致。

貿易應收款項及其他應收款項的減值虧損

於2020年，本集團的貿易應收款項及其他應收款項的減值虧損為人民幣29,363,000元，為貿易應收款項及其他應收款項的進一步減值虧損，主要由於逾期超過一年的貿易應收款項總賬面值增加所致。

融資成本

於2020年，融資成本為人民幣21,401,000元，與2019年的人人民幣29,043,000元相比，減少約26.3%，主要是由於銀行貸款利息減少所致。

Income Tax

For the year of 2020, the Group's income tax expense was RMB101,993,000, representing an increase of approximately 44.6% as compared with RMB70,541,000 for 2019. The effective tax rate (income tax expense divided by profit before taxation) decreased by approximately 35.3% from 52.8% for 2019 to 17.5% for 2020. After adjusting the effect from goodwill impairment in 2019, the effective tax rate increased by approximately 2.0% from 15.5% for 2019 to 17.5% for 2020. The increase was mainly due to the relatively low effective tax rate during the first half of 2019 caused by the adjustment of provision for withholding tax as a result of the confirmation of the entitlement to 5% dividend withholding tax preferential policy obtained during the year, while the Group continued to provide for new withholding tax based on the preferential policy in 2020 and the effective tax rate resumed its normal level.

Annual Profit Attributable to Equity Shareholders of the Company and Earnings Per Share

For the year of 2020, the Group's annual profit was RMB498,788,000, representing an increase of approximately 524.9% as compared with RMB79,820,000 for 2019. The basic earnings per share increased by approximately 577.8% from RMB0.09 for 2019 to RMB0.61 for 2020, and the diluted earnings per share increased by approximately 577.8% from RMB0.09 for 2019 to RMB0.61 for 2020.

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

Trade Debtors and Bills Receivable

As at 31 December 2020, the balance of trade debtors and bills receivable was RMB448,540,000, representing a decrease of approximately 41.3% as compared with the balance of RMB763,806,000 as at 31 December 2019. Trade receivables turnover days for 2020 were 126.2 days, decreased by 45.7 days from 171.9 days for 2019, which was mainly due to enhanced effort in collecting trade debtors resulting in accelerated recovery.

所得稅

於2020年，本集團的所得稅費用為人民幣101,993,000元，與2019年的人民幣70,541,000元相比，增加約44.6%。實質稅率（所得稅費用除以稅前溢利）從2019年的52.8%，下降約35.3%至2020年的17.5%。扣除2019年商譽確認減值影響，實際稅率從2019年的15.5%，上升約2.0%至2020年的17.5%。上升的主要因為2019年上半年因獲得確認可享受5%股息預扣稅的優惠政策而調整了滾存的預扣稅金額，以致該年內的實質稅率偏低，而2020年繼續按照優惠政策計提新的預扣稅，實質稅率回覆較正常水平。

本公司權益股東應佔年度溢利與每股盈利

於2020年，本集團的年度溢利為人民幣498,788,000元，相比於2019年的人民幣79,820,000元增加約524.9%。2020年的每股基本盈利為人民幣0.61元，比2019年的人民幣0.09元增加約577.8%，及2020年的每股攤薄盈利為人民幣0.61元，比2019年的人民幣0.09元增加約577.8%。

流動資金及財務資源

貿易應收賬款及應收票據

於2020年12月31日，貿易應收賬款及應收票據餘額為人民幣448,540,000元，相比於2019年12月31日的餘額人民幣763,806,000元減少約41.3%。於2020年的貿易應收款項周轉天數為126.2天，與2019年的171.9天相比，減少45.7天，主要是由於加大貿易應收賬款催收力度，回款加快所致。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

Inventories

As at 31 December 2020, the balance of inventories was RMB227,374,000, representing an increase of approximately 7.9% as compared with the balance of RMB210,684,000 as at 31 December 2019. Inventory turnover days for 2020 were 185.4 days, increased by 20.4 days from 165 days for 2019, which was mainly due to the increase in inventory reserves in response to the expected rise in market demand during the year.

Trade Payables

As at 31 December 2020, the balance of trade payables was RMB50,889,000, representing a decrease of approximately 8.3% as compared with the balance of RMB55,520,000 as of 31 December 2019. Trade payables turnover days for 2020 were 45.0 days, decreased by 13.0 days from 58.0 days for 2019, which was mainly due to the acceleration in processing trade payable.

Cash Flows

For the year of 2020, the Group's net cash generated from operating activities was RMB867,058,000, representing an increase of approximately 126.2% as compared with RMB383,315,000 for 2019, which was mainly attributable to the significant increase in recovered amount during the year. For the year of 2020, the Group's net cash used in investing activities was RMB25,703,000, representing a decrease of approximately 76.7% as compared with RMB110,132,000 for 2019, which was mainly due to the decrease in expenditure for acquisition of plant and equipment and the increase in interest income. For the year of 2020, the Group's net cash used in financing activities was RMB279,804,000, representing an increase of approximately 78.6% as compared with the net cash used in financing activities of RMB156,662,000 for 2019, which was mainly due to the increase in share buy-back during the year.

存貨

於2020年12月31日，存貨餘額為人民幣227,374,000元，相比於2019年12月31日的餘額人民幣210,684,000元增加約7.9%。於2020年的存貨周轉天數為185.4天，相比2019年的165天增加20.4天，主要是由於年內為應付預期市場需求上升而增加庫存儲備所致。

貿易應付款項

於2020年12月31日，貿易應付款項餘額為人民幣50,889,000元，相比於2019年12月31日的餘額人民幣55,520,000元減少約8.3%。於2020年的貿易應付款項周轉天數為45.0天，相比2019年的58.0天減少13.0天，主要是由於加快處理貿易應付款項所致。

現金流

於2020年，本集團的經營活動所得淨現金淨額為人民幣867,058,000元，相比2019年的人民幣383,315,000元增加約126.2%，主要是由於年內回款大幅增加所致。於2020年，本集團的投資活動所用現金淨額為人民幣25,703,000元，相比2019年的投資活動所用現金淨額人民幣110,132,000元減少約76.7%，主要是由於購買廠房設備支出減少及利息收入增加所致。於2020年，本集團的融資活動所用現金淨額為人民幣279,804,000元，相比2019年融資活動的所用現金淨額人民幣156,662,000元增加約78.6%，主要是由於年內股票回購增加所致。

Cash and Bank Balances and Borrowings

As at 31 December 2020, the Group's cash and bank balances were RMB1,940,273,000, representing an increase of approximately 40.3% as compared with RMB1,383,232,000 as at 31 December 2019, which was mainly due to enhanced effort in collecting trade debtors resulting in accelerated recovery. As at 31 December 2020, the Group's total loans and borrowings amounted to RMB549,414,000, representing a decrease of approximately 0.8% as compared with RMB553,567,000 as at 31 December 2019, basically the same as that of last year.

TREASURY POLICIES

The Group has adopted a prudent financial management approach towards its treasury policies and thus maintained a healthy liquidity position throughout the year of 2020. The Group strives to reduce exposure to credit risk by performing ongoing credit assessments and evaluations of the financial status of its customers. To manage liquidity risk, the Board closely monitors the Group's liquidity position to ensure that the liquidity structure of the Group's assets, liabilities and other commitments can meet its funding requirements from time to time. Cash and cash equivalents of the Group are mainly denominated in RMB and HKD.

GEARING RATIO

The gearing ratio of the Group, representing the total interest bearing borrowings divided by total equity attributable to equity shareholders of the Company as at 31 December 2020 was 24.7% (31 December 2019: 27.8%). The decrease in gearing ratio was mainly due to the increase in total equity attributable to equity shareholders as a result of the increase in current assets during the year.

現金及銀行結餘及借款

於2020年12月31日，本集團的現金及銀行結餘為人民幣1,940,273,000元，相比2019年12月31日的人民幣1,383,232,000元增加約40.3%，主要是由於加大貿易應收賬款催收力度，回款加快所致。於2020年12月31日，本集團的貸款及借款總額為人民幣549,414,000元，相比2019年12月31日的人民幣553,567,000元減少約0.8%，基本持平。

庫務政策

本集團在執行庫務政策上採取審慎的財務管理策略，因此於2020年內維持健全的流動資金狀況。本集團不斷審核及評估客戶的信貸狀況及財務狀況，務求降低信貸風險。為管理流動資金風險，董事局密切監察本集團的流動資金狀況，以確保本集團的資產、負債及其他承擔的流動結構符合不時的資金需要。本集團的現金及現金等值項目主要以人民幣及港元計值。

資本負債比率

本集團於2020年12月31日的資本負債比率（總計息借款除以本公司權益股東應佔權益總額）為24.7%（2019年12月31日：27.8%）。資本負債比率下降主要是由於年內流動資產增加導致權益股東應佔權益總額增加所致。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

EXCHANGE RATE RISKS

The Group's transactions are mainly denominated in RMB and HKD. The majority of assets and liabilities are also denominated in RMB and HKD, and there are no significant assets and liabilities denominated in other currencies. The Group faces exchange rate risk due to fluctuation of exchange rates. During the year, the Group did not commit to any financial instruments to hedge its exposure to foreign currency risk.

CAPITAL STRUCTURE

In 2020, the Company did not issue ordinary shares pursuant to employees' exercise of share options granted under the Share Option Scheme (adopted on 2 December 2013) (2019: issued 693,200 ordinary shares pursuant to employees' exercise of share options).

In 2020, the Company repurchased 45,907,000 shares (2019: 10,352,000 shares) of its own ordinary shares through the Stock Exchange at a total consideration of approximately HKD170,510,000 (approximately RMB152,745,000) and all of these repurchased shares were cancelled before the year end.

Save as disclosed above, there were no significant changes in the Company's capital structure. The Company's capital comprises ordinary shares and other reserves.

CAPITAL COMMITMENTS

As at 31 December 2020, the Group had capital commitments of approximately RMB473,870,000 (31 December 2019: RMB463,879,000).

INFORMATION ON EMPLOYEES

As at 31 December 2020, the Group hired a total of 2,583 employees (31 December 2019: 2,662 employees). The total staff costs (including the directors' remuneration) for the year ended 31 December 2020 was RMB283,943,000 (2019: RMB304,749,000). The salaries of the employees were determined with reference to individual performance, work experience, qualification and current industry practices.

匯率風險

本集團的交易主要以人民幣及港元計值。大多數資產及負債亦以人民幣及港元計值，概無以其他貨幣計值的重大資產及負債。本集團因匯率波動而面對匯率風險。年內，本集團並無利用任何金融工具對沖外幣風險。

資本結構

於2020年，本公司並無因應員工行使根據購股權計劃（於2013年12月2日採納）而授予的購股權而發行普通股（2019年：因應員工行使購股權而發行了693,200股普通股）。

於2020年，本公司透過聯交所以總代價約170,510,000港元（約人民幣152,745,000元）購回其自身普通股中的45,907,000股（2019年：10,352,000股）而所有該等購回之股份已經於年底被註銷。

除上文披露外，本公司的資本結構並無重大變動。本公司的資本包括普通股及其他儲備。

資本承擔

於2020年12月31日，本集團的資本承擔約為人民幣473,870,000元（2019年12月31日：人民幣463,879,000元）。

僱員資料

於2020年12月31日，本集團合共僱用2,583名僱員（2019年12月31日：2,662名僱員）。截至2020年12月31日止年度的總員工成本（包括董事酬金）為人民幣283,943,000元（2019年：人民幣304,749,000元）。僱員薪金乃參考個人表現、工作經驗、資歷及當前行業慣例而釐定。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

On top of basic salaries, bonuses may be paid by reference to the Group's performance as well as individual's performance. Other staff benefits include contributions to Mandatory Provident Fund in Hong Kong and various retirement benefits schemes and other relevant insurance, including pension funds, medical insurance and unemployment insurance for employees who are employed by our Group pursuant to the PRC rules and regulations and the prevailing regulatory requirements of the PRC. Save as disclosed above, the Group has not set up or participated in any other pension scheme(s). The salaries and benefits of the Group's employees are kept at a competitive level and employees are rewarded on a performance-related basis within the general framework of the Group's salary and bonus system, which is reviewed annually. The Group also operates a share option scheme adopted by the Company on 2 December 2013 (the "**Share Option Scheme**") and a share award scheme adopted on 21 July 2014 (the "**Share Award Scheme**"), where options to subscribe for shares and share awards may be granted to the Directors and employees of the Group.

The Group made considerable efforts in continuing education and training programs for its staff, to continuously enhance their knowledge, skills and team spirit. The Group regularly provided internal and external training courses for relevant staff according to their needs.

SIGNIFICANT INVESTMENTS HELD

Except for investments in its subsidiaries, during the year ended 31 December 2020, the Group did not hold any significant investment in equity interest in any other company.

FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS AND CAPITAL ASSETS

Save as disclosed above and elsewhere in this report, as at the date of this report, the Group did not have other future plans for material investments and capital assets.

除基本薪金外，亦可視乎本集團的業績及個人表現獲發花紅。其他員工福利包括香港的強制性公積金計劃供款及根據中國規則及規例以及中國現行監管規定為獲本集團聘用的僱員而向各項退休福利計劃及其他相關保險的供款，包括退休金、醫療保險及失業保險。除上文披露者外，本集團並無設立或參與其他退休金計劃。本集團僱員的薪金及福利均處於具競爭力的水準，僱員的待遇均在本集團就薪酬及花紅制度設定的整體框架內按表現釐定，而該框架則每年進行檢討。本集團亦設有一項由本公司於2013年12月2日採納的購股權計劃（「**購股權計劃**」），及一項於2014年7月21日採納的股份獎勵計劃（「**股份獎勵計劃**」），據此，本集團董事及僱員可獲授予購股權以認購股份及股份獎勵。

本集團對員工的持續教育和培訓計劃有相當的投入，以不斷提升員工的知識、技能和協作精神。本集團經常根據彼等需要為相關員工提供內部及外部的培訓課程。

所持重大投資

除於其附屬公司的投資外，於截至2020年12月31日止年度，本集團並無於任何其他公司的股權中持有任何重大投資。

有關重大投資及資本資產的未來計劃

除於上文及本報告其他部份所披露者外，截至本報告日期，本集團並無其他有關重大投資及資本資產的未來計劃。

Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF SUBSIDIARIES AND ASSOCIATED COMPANIES

The Group did not have any material acquisitions and disposals of subsidiaries and associated companies during 2020.

PLEDGE OF ASSETS

As at 31 December 2020, the Group did not have any pledged assets (31 December 2019: Nil).

CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2020, the Group did not have any material contingent liabilities (31 December 2019: Nil).

PRINCIPAL RISKS AND UNCERTAINTIES

Management continues to manage the Group's key risk exposures, including operational risks (e.g. ensuring high quality of medicines products, safety in the production process and efficiency in the distribution processes), financial risks (e.g. through budget control and cash flow management) and compliance risks (ensuring the relevant rules and regulations are complied with) on a daily basis. Management also pays close attention to the recent developments of national policies in respect of the pharmaceutical industry, which is a key uncertainty facing the Group, and formulates and adjusts the Group relevant policies accordingly on a timely basis.

ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE

The Group is committed to achieving environmental sustainability and incorporating it in the Group's daily operations. Other than complying with all relevant environmental rules and regulations, management always encourage water, energy and materials saving and recycling practice which are considered in the performance appraisal process.

有關附屬公司及聯營公司的重大收購及出售

於2020年度，本集團並無任何有關附屬公司及聯營公司的重大收購及出售。

資產抵押

於2020年12月31日，本集團並無任何資產抵押（2019年12月31日：無）。

或然負債

於2020年12月31日，本集團並無任何重大或然負債（2019年12月31日：無）。

主要風險及不明朗因素

管理層在日常的工作中一直管理本集團的主要風險，包括經營風險（例如確保高質量的藥物產品、安全的生產過程以及有效率的分銷過程），財務風險（例如透過預算控制及現金流管理）以及合規風險（確保符合相關規則及法規）。管理層亦一直密切留意醫藥行業國家政策的近期發展（為本集團面對的主要不明朗因素），並及時制定及調整本集團的相關政策。

環境政策及表現

本集團致力實現環境的可持續發展並將其納入本集團的日常運作。除了遵守所有相關環境規則及法規外，管理層一直鼓勵節省及循環再用水、能源與材料的行為，並在表現考核的過程中加以考慮。

COMPLIANCE WITH THE RELEVANT LAWS AND REGULATIONS

During the year of 2020, there was no incidence of significant non-compliance of laws and regulations that is relevant to the Group's operations.

CHANGES IN INDUSTRIAL POLICIES AND THEIR EFFECT

I. Implementation of New Drug Administration Law

After the newly revised Drug Administration Law took effect on 1 December 2019, Monitoring and Administration Measures on Drug Manufacturing, Administration Measures on Drug Registration and Administration Requirements on Vaccine Manufacturing and Circulation (Draft for Comments) were promulgated successively in 2020, which have, among others, enhanced the subject responsibility and related system of marketing authorization holders (MAH), revised various standards of research and development technology and registration management of chemical drugs, biological drugs, Chinese medicines and raw, auxiliary and packaging materials for chemical drugs and continued to reform and enhance the evaluation and approval system and manufacturing management, so as to clarify the classification and registration measures at source and strengthen the manufacturing regulation as well as implementing the system and subject responsibility of MAH.

The system of MAH will be beneficial to the Group's resource consolidation and conducive to mitigating research and development risks and shortening the time of launching new products. The implementation of subject responsibility of MAH will lead to more standardized requirements regarding corporate research and development and manufacturing stages, which are also the requirements of the entire industry.

遵守相關法律法規

於2020年度，並無發生與本集團運作有關的法律法規的重大違規情況。

行業政策變化及影響

1、新《藥品管理法》貫徹落實

在2019年12月1日開始實施新修訂的《藥品管理法》後，2020年相繼出臺了《藥品生產監督管理辦法》、《藥品註冊管理辦法》《疫苗生產流通管理規定（徵求意見稿）》，完善上市許可持有人(MAH)主體責任及相關制度，修訂完善化學藥、生物藥、中成藥、化學藥原輔包的各項研發技術規範及註冊管理，繼續改革優化審評審批制度改革及生產管理等內容。在源頭上厘清藥品的分類、註冊辦法及強化生產監管，落實上市許可持有人制度和主體責任。

上市許可持有人制度將有利於集團資源整合，有助於降低研發風險，縮短新品上市時間。落實持有人主體責任對企業研發、生產環節都提出更規範的要求，這是全行業的要求。

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

The Group implemented subject responsibility and strictly complied with relevant requirements as well as fully leveraging the guidelines of national policies for internal resource consolidation of the Group so as to improve operating efficiency and reduce operating costs.

II. Adjustments on the National Medical Insurance Drug Catalogue

On 1 March 2021, the 2020 National Medical Insurance Drug Catalogue officially took effect nationwide. In this round of adjustment on the drug catalogue, more Chinese medicines were included. The adjusted 2020 Drug Catalogue consists of 2,800 kinds of drugs in total, comprising 1,426 kinds of Western medicines and 1,374 kinds of Chinese medicines.

Two proprietary Chinese medicines of Consun Pharmaceutical, namely Jigucuo and Palliative & Anti-diarrheal Soft Capsule, are newly included in the medical insurance catalogue and neither of them is subject to restrictions on hospital use and reimbursement. If one form represents one kind, the Group (including Yulin Pharmaceutical) has a total of 72 kinds included in the catalogue as of now, 39 kinds in Class A and 33 in Class B.

The Group believes that the new inclusion of proprietary drugs into the National Medical Insurance Drug Catalogue will benefit product sales and is expected to generate profit in the long run.

本集團一方面是落實主體責任，嚴格執行相關規定；二是充分利用國家新政策的指引進行集團內部資源整合，提高運營效率和降低運營成本。

2、國家醫保藥品目錄調整

2021年3月1日，2020年國家醫保目錄正式在全國範圍內啟用。此次藥品目錄調整，中成藥品種有所增加，調整後的《2020年藥品目錄》內藥品總數為2800種，其中西藥1,426種，中成藥1,374種。

康臣藥業有2個獨家中成藥（雞骨草和緩痛止瀉軟膠囊）新進醫保目錄，且均不受醫院使用和報銷限制，截止目前，不同劑型算不同品種的話，本集團（含玉藥）共72個品種，其中國家醫保甲類39個，乙類33個。

本集團相信，獨家品種新進國家醫保目錄，長遠會有利於產品的銷售，企業受益可期。

III. Centralized Quantity Procurement Policy of the Government

As of February 2021, the government has organized four centralized pharmaceutical procurements and currently all drugs for nationally organized centralized procurements are chemical drugs. On 28 January 2021, the State Council promulgated Guidelines for Promoting Normalized and Systemized Centralized Quantity Pharmaceutical Procurement, which does not rule out the inclusion of biological drugs and Chinese medicines into the centralized procurement.

On one hand, it is relatively more difficult to categorize and distinguish the quality for Chinese medicines and hence more difficult to formulate suitable centralized procurement policies. On the other hand, with great emphasis on the heritage, innovation and development of Chinese medicines, the Central Party Committee and the State Council issued Opinions on Promoting the Heritage, Innovation and Development of Chinese medicines in 2019 and Notice on Certain Policies and Measures on Accelerating the Characterized Development of Chinese medicines in 2021 so as accelerate the characterized and quality development of Chinese medicines, thereby better achieving the heritage and innovation of Chinese medicines.

Based on the above, we do not expect to commence the centralized procurement of Chinese medicines within the short period and therefore the effect on the business of the Company is within control.

3、國家帶量採購政策

截止至2021年2月，國家已組織了四批藥品集中採購，現在國家集中採購藥品均為化藥。2021年1月28日國務院發佈了推動藥品集中帶量採購工作常態化制度化開展指導意見，不排除生物藥、中成藥納入集採。

一方面生物藥、中成藥在分類和品質層次劃分等方面都有較大難度，制定出合適的集採政策難度將會加大；另一方面黨中央、國務院高度重視中醫藥傳承創新發展，2019年印發《關於促進中醫藥傳承創新發展的意見》，2021年印發《關於加快中醫藥特色發展若干政策措施的通知》以加快中醫藥有特色、高品質地發展，更好實現中醫藥傳承創新。

綜上所述，我們預計短期內不會啟動中成藥集中採購，故對公司業務影響可控。

Directors and Senior Management Profile

董事及高級管理人員履歷

DIRECTORS

董事

The Board is fully responsible for management and operations. The following table sets forth information regarding our Directors as at the reporting date:

董事局全權負責管理及經營業務。下表列載董事於報告日期的資料：

Name 姓名	Appointment Date 委任日期	Age 年齡
Executive Director 執行董事		
Mr. AN Yubao (<i>Chairman</i>) 安郁寶先生(主席)	24 January 2011 2011年1月24日	78
Ms. LI Qian (<i>Vice Chairlady, Chief Executive Officer</i>) 黎倩女士(副主席、總裁)	24 December 2012 2012年12月24日	56
Professor ZHU Quan 朱荃教授	24 December 2012 2012年12月24日	81
Independent Non-executive Director 獨立非執行董事		
Mr. SU Yuanfu 蘇元福先生	2 December 2013 2013年12月2日	75
Mr. FENG Zhongshi 馮仲實先生	2 December 2013 2013年12月2日	62
Ms. CHEN Yujun 陳玉君女士	31 May 2019 2019年5月31日	41

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

CHAIRMAN AND EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. AN Yubao (安郁寶), aged 78, is our chairman and an executive Director and a Controlling Shareholder. He was appointed as our Director with effect from 24 January 2011. He is also a director of Guangzhou Consun Pharmaceutical Company Limited (“**GZ Consun**”), Consun Pharmaceutical (Inner Mongolia) Co., Ltd. (“**Inner Mongolia Consun**”) and Yulin Pharmaceutical, and a director and the legal representative of Guangzhou Consun Pharmaceutical Research Company Limited (“**Consun Research**”). Mr. AN is primarily responsible for the overall management, operations, investment and the charting and reviewing of corporate directions and strategies of our Group.

Mr. AN has over 20 years of experience in medical education and over 20 years of experience in the business of the pharmaceutical industry. He has served various key positions, including executive director of GZ Consun since its establishment. Mr. AN served as the vice chairman of 廣東南方李錦記商貿信息中心(Guangdong Southern Lee Kum Kee Commercial Information Centre) from November 1995 to February 1999. From July 1996 to December 1998, Mr. AN started his career in the pharmaceutical industry by serving as the chairman and legal representative of 廣東南方李錦記營養保健品有限公司(Guangdong Southern Lee Kum Kee Nutrition Health Products Co., Ltd.) and representing 中國人民解放軍第一軍醫大學(the First Military Medical University of the People's Liberation Army of the PRC) as one of its shareholders. Mr. AN served as the minister and vice president respectively of 南方醫科大學(原中國人民解放軍第一軍醫大學) (Southern Medical University) (formerly known as the First Military Medical University of the People's Liberation Army of the PRC) from November 1991 to August 2001 and served as the vice president of 中國人民解放軍濟南軍區總醫院(Jinan Military General Hospital of the People's Liberation Army of the PRC) from 1987 to 1988. Between 1981 and 1987, Mr. AN worked at various units of the PRC People's Liberation Army and was mainly responsible for hygiene and hospital management.

主席及執行董事

安郁寶先生，78歲，是我們的主席兼執行董事及控股股東。彼自2011年1月24日起獲委任為本公司的董事。彼亦為廣州康臣藥業有限公司（「廣州康臣」）、康臣藥業（內蒙古）有限責任公司（「內蒙古康臣」）及玉林製藥的董事，以及廣州康臣藥物研究有限公司（「康臣研究」）的董事兼法人代表。安先生主要負責本集團的整體管理、營運、投資及制定和檢討企業方針及戰略。

安先生在醫學教育方面累積逾20年的經驗，於醫藥行業擁有逾20年經驗。彼曾出任多個重要職位，包括自廣州康臣創立以來出任其執行董事。安先生自1995年11月至1999年2月期間出任廣東南方李錦記商貿資訊中心的副主席。自1996年7月起至1998年12月期間，安先生開始從事醫藥行業，分別出任廣東南方李錦記營養保健品有限公司的主席兼法人代表及代表中國人民解放軍第一軍醫大學擔任其中一名股東。安先生自1991年11月至2001年8月期間任職南方醫科大學（原中國人民解放軍第一軍醫大學）的部長和副校長，以及自1987年至1988年擔任中國人民解放軍濟南軍區總醫院的副院長。1981年至1987年期間，安先生曾任職於中國人民解放軍的多個單位，主要負責衛生及醫院管理。

Directors and Senior Management Profile

董事及高級管理人員履歷

Mr. AN graduated from 中國人民解放軍後勤學院(the Logistics Engineering College of the People's Liberation Army of the PRC) in 1981 and majored in rear commanding. Mr. AN also obtained a master's degree in business administration from Asia International Open University (Macau) (now known as City University of Macau) in November 2007.

VICE CHAIRLADY AND EXECUTIVE DIRECTOR

Ms. LI Qian (黎倩), aged 56, is our vice chairlady, an executive Director, chief executive officer and a Controlling Shareholder. She was appointed as our Director with effect from 24 December 2012. She is also the chairman of GZ Consun, and a director of Inner Mongolia Consun and Yulin Pharmaceutical. Ms. LI is primarily responsible for formulating the Group's strategies and their executions, managing the Group's overall operations, and directing the daily operations in all aspects.

Ms. LI has over 30 years of experience in the business of pharmaceutical industry. Prior to joining our Group, Ms. LI worked at Southern Medical University from October 1989 to April 1998. Ms. LI joined our Group in 1997 when Consun Pharmaceutical was newly set-up, as the associate director of general manager's office, human resources manager, deputy executive general manager and deputy sales general manager of GZ Consun. Ms. LI has also served as a director and the general manager (which was redesignated as president in May 2008) of GZ Consun since November 1999.

安先生於1981年在中國人民解放軍後勤學院畢業，主修後方指揮學。安先生亦於2007年11月取得亞洲（澳門）國際公開大學（現稱澳門城市大學）的工商管理碩士學位。

副主席兼執行董事

黎倩女士，56歲，是我們的副主席、執行董事、總裁及控股股東。彼自2012年12月24日起獲委任為董事。彼亦為廣州康臣的董事長，內蒙古康臣和玉林製藥董事。黎女士主要負責本集團戰略的制定實施和本集團整體運作管理，全面主持各項日常營運工作。

黎女士從事醫藥行業逾30年，於加入本集團前，曾於1989年10月至1998年4月期間在南方醫科大學工作；於1997年康臣藥業成立之初加入本集團，歷任廣州康臣總經理辦公室副主任兼人力資源部經理、行政副總經理及營銷副總經理等職位，於1999年11月起任廣州康臣的董事、總經理（於2008年5月調任為總裁）。

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

Ms. LI obtained a master's degree in business administration at Asia International Open University (Macau) in November 2007. She has obtained 3 invention patents and published research papers on the "Chinese journal of Clinical Medicine" 《(中國臨床醫學雜誌)》. Ms. LI was awarded as Excellent Private Entrepreneur (優秀民營企業家) by Tongliao City People's Government of the Inner Mongolia Autonomous Region in July 2008, and a Model Worker (勞動模範) by Inner Mongolia People's Government in April 2010. In December 2010, she obtained the Third Prize for Technological Progress in the Inner Mongolia Autonomous Region (內蒙古自治區科技進步三等獎). In December 2011, she was recognised as Famous Entrepreneur in Pharmaceutical Industry of Guangdong Province (廣東省醫藥行業著名企業家) by Guangdong Province Pharmaceutical Industry Association (廣東省醫藥行業協會). In April 2014, she was elected as Chinese Pharmaceutical Brand Woman (中國(醫藥行業)品牌女性). In February 2017, she was accredited as Excellent Entrepreneur in Pharmaceutical Industry of Guangdong Province (廣東省醫藥行業優秀企業家), in December 2017 was awarded the "Best Business Leader Award" by "China Finance", in 2019 was honoured as one of the "China Economic Top 10 Commercial Mulan (中國經濟十大商業木蘭)" in the "2019 China Economic Person of the Year (中國經濟年度人物)" and in 2020 was honoured as both Pharmaceutical Entrepreneur with Extraordinary Contributions to Pandemic Fight (醫藥產業抗疫突出貢獻企業家) and Outstanding Business Figure of the year in Pharmaceutical Industry (醫藥產業年度傑出經濟人物) at the Demonstration Show of Influential Figures (Brands) in Pharmaceutical Industry in Guangdong Province (廣東省醫藥產業影響力人物(品牌)系列風采展示活動).

黎女士於2007年11月獲授亞洲(澳門)國際公開大學工商管理碩士學位,先後獲得3項發明專利,並曾在《中國臨床醫學雜誌》發表學術論文。黎女士於2008年7月被內蒙古自治區通遼市人民政府授予「優秀民營企業家」稱號,2010年4月被內蒙古自治區人民政府授予「勞動模範」稱號,2010年12月獲得內蒙古自治區科技進步三等獎,2011年12月被廣東省醫藥行業協會評為「廣東省醫藥行業著名企業家」,2014年4月榮膺「中國(醫藥行業)品牌女性」,2017年2月獲評「廣東省醫藥行業優秀企業家」,2017年12月榮獲《中國金融》「最佳企業領袖獎」,2019年「中國經濟年度人物」評選中,榮膺「中國經濟十大商業木蘭」,及於2020年廣東省「醫藥產業影響力人物(品牌)」系列風采展示活動中,獲得「醫藥產業抗疫突出貢獻企業家」及「醫藥產業年度傑出經濟人物」雙項殊榮。

Directors and Senior Management Profile

董事及高級管理人員履歷

Ms. LI is a local registered pharmacist of Guangdong province (廣東省駐店藥師) recognised by Guangdong Food and Drug Administration (廣東省食品藥品監督管理局). Since March 2012, she has been appointed as a member of the First Expert Committee for Kidney Disease and Blood Purify of China Medical Women's Association (第一屆中國女醫師協會腎臟病及血液淨化專家委員會). In October 2014, she was elected as the deputy councillor of Expert Committee for Professional Committee of Chinese Medicine Product Development and Incubation of China Association of Traditional Chinese Medicine (中國中藥協會中藥產品開發與培育專業委員會). In August 2016, she was elected as the deputy councillor of the First Expert Committee for Chinese Medicine Development and Research for Kidney Disease of China Association of Traditional Chinese Medicine (中國中藥協會第一屆腎病中藥發展研究專業委員會), and a member of the Pharmacoeconomics Expert Committee (藥物經濟學專業委員會), and in July 2017 was elected as a member of the Standing Committee of the Encephalopathy Medicine Research Professional Committee of China Association of Traditional Chinese Medicine.

黎女士是廣東省食品藥品監督管理局認可的廣東省駐店藥師，自2012年3月獲委任為第一屆中國女醫師協會腎臟病及血液淨化專家委員，於2014年10月當選為中國中藥協會中藥產品開發與培育專業委員會副主任委員，於2016年8月當選為中國中藥協會第一屆腎病中藥發展研究專業委員會副主任委員、藥物經濟學專業委員會委員及於2017年7月當選為中國中藥協會腦病藥物研究專業委員會常委。

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Professor ZHU Quan (朱荃), aged 81, is our executive Director. He was appointed as our Director with effect from 24 December 2012. Professor ZHU is also a director and the chief scientist of GZ Consun. Professor ZHU joined our Group in August 2006 as the chief scientist of GZ Consun. Professor ZHU is primarily responsible for the product research and development of our Group.

Professor ZHU has over 50 years of experience in teaching and research at medical school and in the business of pharmaceutical industry. He served various positions, such as a deputy director of medicine department, a director of 國家規範化中藥藥理實驗室(National Standardization Laboratory for Chinese Herbal Pharmacology), a Ph.D. candidate supervisor at 南京中醫藥大學(Nanjing University of Chinese Medicine) between October 1981 and November 2005 and served as professor and Ph.D. candidate supervisor at 澳門科技大學(Macau University of Science and Technology) during the period from 2003 to 2019. Professor ZHU also served as an expert for 國家教育部科學技術委員會(Science & Technology Commission of Ministry of Education), an assessment expert for 國家自然科學基金生命科學部(Department of Life Science of National Natural Science Foundation), a drug evaluation expert in Jiangsu Province and in the PRC and a State Council Special Allowance Expert.

Professor ZHU graduated from 中醫科學院(China Academy of Traditional Chinese Medicine) (now known as 中國中醫科學院(China Academy of Chinese Medical Sciences)) in November 1981 with a master's degree in pharmacology of traditional Chinese medicine.

執行董事

朱荃教授，81歲，是我們的執行董事。彼自2012年12月24日起獲委任為本公司的董事。朱教授亦為廣州康臣的董事兼首席科學家。朱教授於2006年8月加入本集團，出任廣州康臣的首席科學家。朱教授主要負責本集團的產品研發。

朱教授在醫學院教學及研究及於醫藥行業合共擁有逾50年經驗。彼曾擔任不同職位，包括於1981年10月至2005年11月期間在南京中醫藥大學擔任醫學部副主任以及國家規範化中藥藥理實驗室主任及博士生的導師，以及於2003年至2019年期間擔任澳門科技大學的教授和博士生導師。朱教授亦曾經出任國家教育部科學技術委員會的專家、國家自然科學基金生命科學部的評審專家，江蘇省及中國的藥物評審專家，以及國務院特殊津貼專家。

朱教授於1981年11月畢業於中醫科學院（現稱中國中醫科學院），獲授傳統中藥藥理學碩士學位。

Directors and Senior Management Profile

董事及高級管理人員履歷

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. SU Yuanfu (蘇元福), aged 75, is our independent non-executive Director. He joined our Group on 2 December 2013 when he was appointed as an independent non-executive Director.

Mr. SU graduated from 中國人民解放軍第四軍醫大學(the Fourth Military Medical University of the People's Liberation Army of the PRC) in December 1969 and obtained a master's degree in radiopathology at the same university in December 1982. Mr. SU served various positions at the People's Liberation Army of the PRC. From January 1970 to August 1979, he served as a doctor at 西藏軍區總醫院(General Hospital of Tibet Military Region). Between January 1984 and November 1995, Mr. SU served as the director of science and research office, the dean of academic affairs, the deputy superintendent and superintendent of the first affiliated hospital respectively at the Fourth Military Medical University of the People's Liberation Army of the PRC. From November 1995 to June 1998, he served as the director general of 總後勤部衛生部科訓局 (Technology Training Bureau of the Department of Health of the General Logistics Department). Between June 1998 and June 2004, Mr. SU served as the director of the department of medical administration and the deputy superintendent respectively at 解放軍總醫院(the General Hospital of the People's Liberation Army). Mr. SU has been a standing director of 中國醫院協會(Chinese Hospital Association) during the period from 2004 to 2019.

獨立非執行董事

蘇元福先生，75歲，是我們的獨立非執行董事。彼於2013年12月2日加入本集團，當時獲委任為獨立非執行董事。

蘇先生於1969年12月畢業於中國人民解放軍第四軍醫大學，並於1982年12月在同一所大學取得放射病理學碩士學位。蘇先生曾擔任中國人民解放軍的多個職位。1970年1月至1979年8月，彼於西藏軍區總醫院擔任醫生。於1984年1月至1995年11月期間，蘇先生於中國人民解放軍第四軍醫大學分別擔任科研辦事處處長、教務長及第一附屬醫院的副院長和院長。1995年11月至1998年6月，彼出任總後勤部衛生部科訓局的局長。於1998年6月至2004年6月期間，蘇先生於解放軍總醫院分別擔任醫務部主任及副院長。蘇先生自2004年至2019年期間擔任中國醫院協會的常務理事。

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

Mr. FENG Zhongshi (馮仲實), aged 62, is our independent non-executive Director. He joined our Group on 2 December 2013 when he was appointed as an independent non-executive Director.

Mr. FENG is a lawyer qualified in the PRC. He is currently a partner of 北京市高界律師事務所(Beijing GaoJie Law Firm). He graduated from 中國政法大學(China University of Political Science and Law) in July 1986 with a bachelor's degree in law. From July 1986 to January 1993, Mr. FENG worked at 內蒙古自治區司法廳(the Department of Justice of Inner Mongolia Autonomous Region). He served as a lawyer at 內蒙古經濟律師事務所(Inner Mongolia Jingji Law Office) (now known as 經世律師事務所(Jingshi Law Office)) from 1993 to 1995. Between 1996 and 2002, Mr. FENG served as a partner at 內蒙古慧聰律師事務所(Inner Mongolia Huicong Law Office). From 1996 to 2003, he also served as the head of legal department of 北京慧聰國際資訊有限公司(Beijing Hui Cong International Information Co., Ltd.). Between 2002 and 2009, Mr. FENG served as a lawyer of 北京市中瑞律師事務所(Beijing ZhongRui Law Firm). Between June 2011 and January 2013, he served as a partner of 北京市金勵律師事務所(Beijing Jin Li Law Firm).

Ms. CHEN Yujun (陳玉君), aged 41, is our independent non-executive Director. She was appointed as our independent non-executive Director with effect from 31 May 2019.

Ms. Chen has over 15 years of experience in auditing, accounting and corporate finance. She has been a member of the Chinese Institute of Certified Public Accountants since 2010 and obtained a bachelor's degree in arts and a bachelor's degree in management from Guangdong University of Foreign Studies (廣東外語外貿大學) in 2005. Ms. Chen has been the vice general manager of financial management center of Guangzhou Fineland Real Estate Development Co., Ltd. (廣州市方圓房地產發展有限公司) since February 2018. Prior to that, she worked with Shanghai Eyugame Network Technology Co., Ltd. (上海易娛網絡科技有限公司) as the chief financial officer from March 2016 to February 2018; worked with the Group as the chief financial officer from April 2014 to March 2016 and as deputy chief financial officer from May 2013 to March 2014; worked with KPMG in the audit department from July 2005 to May 2012 at various posts.

Save as disclosed above, each of our Directors has not been a director of any other publicly listed company during the past three years.

馮仲實先生，62歲，是我們的獨立非執行董事。彼於2013年12月2日加入本集團，當時獲委任為獨立非執行董事。

馮先生為中國合資格律師。彼現時為北京市高界律師事務所的合夥人。彼於1986年7月畢業於中國政法大學，獲授法學學士學位。1986年7月至1993年1月，馮先生於內蒙古自治區司法廳工作。彼於1993年至1995年擔任內蒙古經濟律師事務所（現稱經世律師事務所）的律師。1996年至2002年，馮先生為內蒙古慧聰律師事務所的合夥人。1996年至2003年，彼亦任北京慧聰國際資訊有限公司的法律部主管。於2002年至2009年，馮先生擔任北京市中瑞律師事務所的律師。於2011年6月至2013年1月期間，彼為北京市金勵律師事務所的合夥人。

陳玉君女士，41歲，是我們的獨立非執行董事。彼自2019年5月31日起獲委任為本公司的獨立非執行董事。

陳女士於審計、會計及企業融資方面累積逾15年經驗。彼自2010年起為中國註冊會計師協會會員，於2005年畢業於廣東外語外貿大學，獲得文學學士學位及管理學學士學位。陳女士自2018年2月起擔任廣州市方圓房地產發展有限公司財務管理中心副總經理。在此之前，彼於2016年3月至2018年2月擔任上海易娛網絡科技有限公司首席財務官；於2014年4月至2016年3月擔任本集團首席財務官及於2013年5月至2014年3月擔任副首席財務官；以及於2005年7月至2012年5月於畢馬威會計師事務所審計部擔任多個職位。

除以上披露外，董事在過去三年並無在任何其他公眾上市公司擔任董事職務。

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

SENIOR MANAGEMENT

Mr. ZHOU Shangwen (周尚文), aged 51, is a director and vice president of GZ Consun. Mr. ZHOU joined our Group in April 2004 as a marketing manager for Guangdong province. Between April 2004 and June 2013, Mr. ZHOU served various positions at GZ Consun, such as regional marketing manager, marketing director for our kidney drugs and president assistant. He has been the vice president of GZ Consun since July 2013 and has been a director of GZ Consun since June 2020. Prior to joining our Group, Mr. ZHOU worked at 廣州市腦科醫院(Guangzhou Brain Hospital) between July 1995 and March 1997. Between August 1997 and April 2004, Mr. ZHOU successively worked at 施維雅(天津)製藥有限公司(Servier (Tianjin) Pharmaceutical Co., Ltd.). Mr. ZHOU graduated from 北京醫科大學(Beijing Medical University) (now known as 北京大學醫學部(Peking University Health Science Centre)) in July 1995 with a bachelor's degree in mental health.

Ms. FANG Lanfen (方蘭芬), aged 58, is a vice president of GZ Consun. Ms. FANG joined our Group in July 1999 as a business manager. Between July 1999 to July 2013, Ms. FANG served various positions at GZ Consun, such as business manager, regional marketing manager and marketing director. She has been the vice president of GZ Consun since July 2013. Prior to joining our Group, Ms. FANG worked at 固鎮縣醫院(Guzhen County Hospital) between July 1985 and September 1989, and at 安徽省水利廳醫院(Water Resource Department of Anhui Province Hospital) between September 1989 and July 1999. Ms. FANG graduated from 蚌埠醫學院(Bengbu Medical College) with a bachelor's degree in medical in July 1985.

Mr. FANG Peicheng (方培城), aged 42, is the Group's vice president and chief financial officer, who also oversees the work of the investment management center. Mr. FANG joined our Group in August 2010 as an audit manager. He has been the audit and legal director since January 2013, was appointed as the Group's chief financial officer in March 2020, and was appointed as vice president in November 2020. Prior to joining our Group, Mr. FANG worked as audit supervisor at 西隴化工股份有限公司(Xilong Chemical Company Limited) between May 2008 and July 2010.

高級管理層人員

周尚文先生，51歲，是廣州康臣的董事兼副總裁。周先生於2004年4月加入本集團出任廣東省市場推廣經理。2004年4月至2013年6月，周先生於廣州康臣擔任多個職位，包括腎藥的區域市場推廣經理及市場推廣總監和總裁助理。彼自2013年7月起為廣州康臣的副總裁，2020年6月起為廣州康臣的董事。加入本集團前，周先生曾於1995年7月至1997年3月期間在廣州市腦科醫院工作。1997年8月至2004年4月，周先生於施維雅(天津)製藥有限公司工作。周先生於1995年7月畢業於北京醫科大學(現稱北京大學醫學部)，獲授心理健康學士學位。

方蘭芬女士，58歲，是廣州康臣的副總裁。方女士於1999年7月加入本集團出任業務經理。1999年7月至2013年7月，方女士於廣州康臣擔任多個職位，例如業務經理、區域市場推廣經理及市場推廣總監。彼自2013年7月起為廣州康臣的副總裁。方女士於加入本集團前，曾於1985年7月至1989年9月期間在固鎮縣醫院工作，1989年9月至1999年7月在安徽省水利廳醫院工作。方女士於1985年7月畢業於蚌埠醫學院，獲授醫療系學士學位。

方培城先生，42歲，是本集團的副總裁兼財務總監，同時分管投資管理中心工作。方先生於2010年8月加入本集團，出任審計經理。彼自2013年1月起出任審計法務總監及，於2020年3月獲委任為集團財務總監，並於2020年11月獲委任為副總裁。方先生於加入本集團前，於2008年5月至2010年7月期間擔任西隴化工股份有限公司審計主管。

Directors and Senior Management Profile 董事及高級管理人員履歷

Mr. FANG graduated from 南華工商學院(Nan Hua College of Industry and Commerce) major in computer accounting in July 2002, and graduated from 中國石油大學(華東)會計學專業(China University of Petroleum (Eastern China) Accounting Profession) with a bachelor's degree in management in July 2008. Mr. FANG has the Audit Professional Qualification (Intermediate) granted by 中華人民共和國人力資源和社會保障部(Ministry of Human Resources and Social Securities of the People's Republic of China). He is also a member of The Institute of Internal Auditors.

Mr. GAO Haien (高海恩), aged 52, is our Board secretary and the board secretary of GZ Consun. Mr. GAO joined our Group in August 2007 as the board secretary of GZ Consun. Mr. GAO has been the manager and legal representative of Guangzhou Consun Pharmaceutical and Inner Mongolia Consun since March 2013, the manager and legal representative of Guangxi Yulin Pharmaceutical Group and Guangzhou Consun Pharmaceutical since August 2015, and a director of Yulin Pharmaceutical and Inner Mongolia Consun since August 2018. Mr. GAO also acted as a joint company secretary of the Company from 15 April 2014 to 31 May 2017. Prior to joining our Group, Mr. GAO successively served as a general manager of the accessories store and the assistant to headquarters general manager of 深圳市新亞工具連鎖店有限公司(Shenzhen Sunyes Tools Co. Ltd.) from January 2006 to August 2007. Between July 1995 and January 2006, Mr. GAO successively served as a senior engineer of 萬威電子文儀廠(IDT Data System Factory) and a technology manager of 深圳市奧美迪數碼科技有限公司(Shenzhen Aomeidi Digital Technology Co. Ltd.).

Mr. GAO graduated from 中國礦業大學(China University of Mining and Technology) in July 1992 with a bachelor's degree in engineering and subsequently obtained a bachelor's degree in economics at the same university in January 1994. He obtained a master's degree in business administration at 中南財經政法大學(Zhongnan University of Economics and Law) in June 2012. Mr. GAO holds 證券業專業水平級別證書(二級) (Professional Certificate in Securities (Band II)) granted by 中國證券業協會(Securities Association of China) and 董事局秘書資格證書(Board Secretary Certificate) granted by the Shenzhen Stock Exchange.

方先生於2002年7月畢業於南華工商學院，主修會計電算化專業，於2008年7月畢業於中國石油大學(華東)會計學專業，獲授管理學學士學位。方先生持有由中華人民共和國人力資源和社會保障部頒授的審計專業資格證書(中級)。彼亦為國際內部審計師協會會員。

高海恩先生，52歲，是本公司的董事局秘書及廣州康臣的董事局秘書。高先生於2007年8月加入本集團出任廣州康臣的董事局秘書。自2013年3月起，高先生擔任廣州康臣藥業、內蒙古康臣的經理、法人代表，自2015年8月擔任廣西玉林製藥集團、廣州康臣醫藥的經理、法人代表，及自2018年8月起為玉林製藥和內蒙古康臣的董事。於2014年4月15日至2017年5月31日期間，高先生亦曾擔任本公司的聯席公司秘書。加入本集團前，高先生於2006年1月至2007年8月先後擔任深圳市新亞工具連鎖店有限公司的配件店總經理及總部總經理助理。於1995年7月至2006年1月期間，高先生先後擔任萬威電子文儀廠的高級工程師及深圳市奧美迪數碼科技有限公司的技術經理。

高先生於1992年7月畢業於中國礦業大學，獲授工程學學士學位，後來彼於1994年1月在同一所大學取得經濟學學士學位。彼於2012年6月取得中南財經政法大學的工商管理碩士學位。高先生持有由中國證券業協會頒授的證券業專業水平級別證書(二級)及由深圳證券交易所頒授的董事局秘書資格證書。

Directors and Senior Management Profile

董事及高級管理人員履歷

COMPANY SECRETARY

Mr. YAU Chi Ming (丘志明), aged 54, has been our company secretary since he joined our Group in March 2013. Mr. YAU is responsible for our company secretarial matters and he has over 20 years of experience in finance and accounting. Mr. YAU is a certified public accountant and is a fellow of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He is also acting as an independent non-executive director of Cosmo Lady (China) Holdings Company Limited (stock code: 2298). In the past, he also acted as an independent non-executive director of other listed companies, including Chinese Energy Holdings Limited (stock code: 8009) (from August 2016 to January 2018) and Hosa International Limited (stock code: 2200) (from April 2018 to July 2018). Prior to joining our Group, he worked at an international audit firm from August 1992 to November 1994 and from May 1995 to October 2012, during which he was promoted to partner in July 2007. Mr. YAU graduated from The University of Hong Kong in December 1992 with a bachelor's degree in social sciences.

公司秘書

丘志明先生，54歲，自2013年3月加入本集團以來為我們的公司秘書。丘先生負責本公司秘書事宜，彼於財務及會計方面擁有逾20年經驗。丘先生是執業會計師，為香港會計師公會資深會員。彼亦正在擔任都市麗人(中國)控股有限公司(股份代號：2298)之獨立非執行董事。於過去，彼亦曾擔其他上市公司的獨立非執行董事，包括華夏能源控股有限公司(股份代號：8009)(2016年8月至2018年1月)以及浩沙國際有限公司(股份代號：2200)(2018年4月至2018年7月)。加入本集團前，彼自1992年8月至1994年11月以及自1995年5月至2012年10月於一家國際審計事務所任職，其中彼於2007年7月晉升為合夥人。丘先生於1992年12月畢業於香港大學，獲授社會科學學士學位。

CORPORATE GOVERNANCE

Adapting and adhering to recognised standards of corporate governance principles and practices has always been one of the top priorities of the Company. The Board believes that good corporate governance is one of the areas that lead to the success of the Company and in balancing the interests of shareholders, customers and employees, and the Board is devoted to ongoing enhancements of the efficiency and effectiveness of such principles and practices.

The Company has adopted and complied with the code provisions (the “**Code Provisions**”) set out in Appendix 14 “Corporate Governance Code and Corporate Governance Report” to the Listing Rules during the year ended 31 December 2020.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY THE DIRECTORS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the “**Model Code**”) as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. The Company confirms that, having made specific enquiry of all Directors, all the Directors have complied with the required standards of dealing as set out in the Model Code during the year ended 31 December 2020.

THE BOARD OF DIRECTORS

Composition

As at the date of this report, the Board currently comprises 6 Directors, of which three are executive Directors and three are independent non-executive Directors. The composition of the Board during 2020 and up to the date of this report is as follows:

Executive Directors

Mr. AN Yubao (*Chairman*)
Ms. LI Qian (*Vice Chairlady, Chief Executive Officer*)
Professor ZHU Quan
Mr. TANG Ning (resigned, effective from 29 May 2020)

企業管治

配合及遵守企業管治原則及常規之公認標準一直為本公司最優先原則之一。董事局相信良好的企業管治是引領本公司走向成功及平衡股東、客戶以及僱員間之利益之因素之一，而董事局致力於持續改善該等原則及常規之效率及有效性。

於截至2020年12月31日止年度，本公司已採納並遵守載列於上市規則附錄14《企業管治守則》及《企業管治報告》中的守則條文（「守則條文」）。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。經向所有董事作出具體查詢後，本公司確認於截至2020年12月31日止年度所有董事均已遵守標準守則所載有關買賣之規定標準。

董事局成員

組成

於本報告日期，董事局現時由6名董事組成，其中三人為執行董事及三人為獨立非執行董事。於2020年度直至本報告日期的董事局成員組成如下：

執行董事

安郁寶先生 (*主席*)
黎倩女士 (*副主席、總裁*)
朱荃教授
唐寧先生 (已辭任，自2020年5月29日起生效)

Independent non-executive Directors

Mr. SU Yuanfu
Mr. FENG Zhongshi
Ms. CHEN Yujun

Biographical details of current Directors are set out in the section headed “Directors and Senior Management Profile” on pages 28 to 38.

Mr. AN Yubao, Ms. LI Qian and Mr. YOUNG Wai Po, Peter (each of them a substantial shareholder of the Company and collectively are controlling shareholders of the Company) entered into an acting in concert agreement which was terminated by a deed of termination on 16 December 2016. As at the date of this report, Mr. An, Ms. Li and Mr. Young were still being considered as acting in concert under the Takeovers Code as they had not made a submission to obtain confirmation from the SFC that they were no longer acting in concert pursuant to note 3 to the definition of “acting in concert” of the Takeovers Code.

Save as disclosed above, each of the Directors is not connected with any other Directors, senior management, substantial shareholders or controlling shareholders of the Company and there are no other relationship, including financial, business, family or other material/relevant relationship between the Directors.

In order to have a clear division between the management of the Board and the day-to-day management of the business operation of the Company, the role of the Chairman is separate from that of the Chief Executive Officer. The Chairman focuses on overall corporate development and strategic direction of the Group and provides leadership for the Board and oversees the efficient functioning of the Board. The Chief Executive Officer is responsible for all day-to-day corporate management matters as well as planning and developing the Group's strategy. Such division of responsibilities helps to reinforce their independence and to ensure a balance of power and authority.

獨立非執行董事

蘇元福先生
馮仲實先生
陳玉君女士

現任董事的履歷詳細信息載於第28至38頁的「董事及高級管理人員履歷」一節。

安郁寶先生、黎倩女士及楊惠波先生（各人均為本公司主要股東以及統稱為本公司控股股東）曾經訂立一份一致行動協議，而該協議於2016年12月16日經終止契據予以終止。於本報告日期，安先生、黎女士及楊先生於收購守則下仍然被視為一致行動人士，因為彼等並無根據收購守則中「一致行動人士」定義之註釋3提呈向證監會獲取彼等不再一致行動之確認。

除上文披露者外，每一董事與任何其他董事、本公司高級管理人員、主要股東或控股股東概無任何關連，以及董事之間並無存有任何其他關係，包括財務、業務、家屬或其他重大／相關的關係。

為把管理董事局及管理本公司日常業務運作兩者作清晰劃分，主席及行政總裁之角色已予區分。主席專注本集團之整體企業發展及發展策略，並領導董事局及監察董事局之運作效能。行政總裁則專責一切日常企業管理事務，以及計劃及發展本集團之策略。有關劃分職責有助於增強兩者之獨立性及確保在權力及授權上取得平衡。

CONFIRMATION OF INDEPENDENCE

During the year of 2020, there were three independent non-executive Directors representing one third or more of the Board, and one of them, Ms. CHEN Yujun has accounting professional qualifications. Each of the independent non-executive Directors has made an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company is of the view that all independent non-executive Directors meet the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules and thus are independent in accordance with the terms of the guidelines.

RESPONSIBILITIES OF THE BOARD AND MANAGEMENT

The Board is primarily responsible for overseeing and managing the Company's affairs, including the responsibilities for the adoption of long-term strategies and appointing and supervising senior management to ensure that the operation of the Group is conducted in accordance with the objective of the Group. The Board is also responsible for determining the Company's corporate governance policies which include: (i) development and review of the Company's policies and practices on corporate governance; (ii) review and monitoring of the training and continuous professional development of Directors and senior management; (iii) review and monitor the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements; (iv) review and monitoring of the code of conduct and compliance manual applicable to employees and Directors; and (v) review of the Company's disclosure in the Corporate Governance Report.

獨立性確認

於2020年度內，本公司有三名獨立非執行董事，為董事局人數的三分之一或以上，其中陳玉君女士具備會計專業資格。每名獨立非執行董事已依據上市規則第3.13條規定就獨立性作出年度確認。本公司認為全體獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載的獨立指引，因此根據該等指引條款，彼等均為獨立人士。

董事局及管理層之職責

董事局主要負責監察及管理本公司事務，包括負責採納長遠策略以及委任與監督高級管理層，以確保本集團按照本身宗旨經營業務。董事局亦負責釐定本公司之企業管治政策，包括：(i)制訂及審閱本公司之企業管治政策及常規；(ii)審閱及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展情況；(iii)審閱及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；(iv)審閱及監察適用於僱員及董事之行為守則及合規指引；及(v)審閱本公司於企業管治報告內披露之資料。

Corporate Governance Report 企業管治報告

While at all times the Board retains full responsibility for guiding and monitoring the Company in discharging its duties, certain responsibilities are delegated to various Board committees which have been established by the Board to deal with different aspects of the Company's affairs. Unless otherwise specified in their respective written terms of reference as approved by the Board, these Board committees are governed by the Company's articles of association ("**Articles of Association**") as well as the Board's policies and practices (in so far as the same are not in conflict with the provisions contained in the Articles of Association). With the new composition of members of the nomination committee, remuneration committee and audit committee, the independent non-executive Directors will be able to effectively devote their time to perform the duties required by the respective Board committees.

The Board has also delegated the responsibility of implementing its strategies and the day-to-day operation to the management of the Company under the leadership of the executive Directors. Clear guidance has been made as to the matters that should be reserved to the Board for its decision which include matters on, inter alia, capital, finance and financial reporting, internal controls, communication with shareholders, Board membership, delegation of authority and corporate governance.

The Board acknowledges its responsibility for the preparation of the financial statements which give a true and fair view of the state of affairs of the Group. The financial statements set out on pages 99 to 223 were prepared on the basis set out in note 1(b) to the financial statements. Financial results of the Group are announced in a timely manner in accordance with statutory and/or regulatory requirements. The declaration of reporting responsibility issued by the external auditor of the Company on the Company's financial statements is set out in the Independent Auditor's Report on pages 86 to 98.

儘管引領及監督本公司履行職責之責任在任何時候均由董事局全權承擔，然而若干責任已轉授至多個董事局委員會。該等委員會乃由董事局設立以處理本公司各方面之事務。除經董事局批准之各自書面職權範圍另有訂明外，該等董事局委員會乃受本公司之組織章程細則（「**組織章程細則**」）以及董事局之政策及常規（只要並無與組織章程細則所載條文有所抵觸）規管。提名委員會、薪酬委員會及審核委員會之新成員組成架構將能夠容許獨立非執行董事有效地投放時間履行各董事局委員會所規定的職務。

董事局亦已向執行董事領導下之本公司管理層轉授施行其策略及日常營運之責任。本公司已就應交由董事局決策之事宜訂立清晰指引，其中包括與資本、融資及財務報告、內部監控、股東溝通、董事局成員、轉授權力及企業管治有關之事宜。

董事局知悉其須負責編製真實而公允地反映本集團事務狀況之財務報表。載於第99至223頁之財務報表乃按財務報表附註1(b)所載基準編製。本集團之財務業績根據法定及／或監管規定適時公佈。本公司外聘核數師就本公司財務報表發出之申報責任聲明載於第86至98頁之獨立核數師報告。

BOARD MEETINGS

The Board is scheduled to meet regularly at least four times a year (does not include obtaining Board consent through circulating written resolutions) at approximately quarterly intervals, to discuss the overall strategy as well as the operational and financial performance of the Company. Other Board meetings will be held when necessary. Such Board meetings involve the active participation, either in person or through other electronic means of communication, of a majority of Directors. During the year of 2020, the Board held 4 meetings.

GENERAL MEETINGS

An annual general meeting was held by the Company on 29 May 2020. Details of Directors' attendance are as follows:

董事局會議

董事局每年至少召開四次定期會議（不包括透過傳閱書面決議方式取得的董事局批准），約每季度一次，藉以討論本公司的整體策略以及經營和財務表現。其他董事局會議將於需要時召開。該等董事局會議由大多數董事親身或通過其他電子通訊方式積極參與。於2020年，本公司共召開4次會議。

股東大會

於2020年5月29日本公司舉行了股東周年大會。各董事出席會議的詳情如下：

Director	董事	No. of attendance/ No. of board meetings 出席次數／ 董事局會議次數	No. of attendance/ No. of general meetings 出席次數／ 股東大會次數
Executive Directors	執行董事		
Mr. AN Yubao (<i>Chairman</i>)	安郁寶先生 (主席)	4/4	1/1
Ms. LI Qian (<i>Vice Chairlady, Chief Executive Officer</i>)	黎倩女士 (副主席、總裁)	4/4	1/1
Professor ZHU Quan	朱荃教授	4/4	1/1
Mr. TANG Ning (resigned, effective from 29 May 2020)	唐寧先生 (已辭任，於2020年5月29日生效)	1/1	1/1
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. SU Yuanfu	蘇元福先生	4/4	1/1
Mr. FENG Zhongshi	馮仲實先生	4/4	1/1
Ms. CHEN Yujun	陳玉君女士	4/4	1/1

Corporate Governance Report

企業管治報告

At least 14 days' notices are given to all Directors in advance for attending regular and other Board meetings. Meeting agendas and other relevant information are provided to the Directors at least 3 days before the date of the Board meetings. All Directors are consulted to include additional matters in the agenda for Board meetings and have access to the advice and services of the company secretary with a view to ensuring that Board procedures, and all applicable rules and regulations, are followed.

Both draft and final versions of the minutes are sent to all Directors for their comment and records. Minutes of Board meetings are kept by the company secretary and such minutes are open for inspection at any reasonable time on reasonable prior notice by any Director.

CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT

By providing all Directors with relevant guideline, updated materials and training regarding the relevant laws and applicable regulations, the duties and responsibilities of being a Director, and relevant disclosure requirements, the Group ensure that each Director understands and is familiar with the relevant rules and the latest development. The Group has also provided funding to each Director, to encourage Directors to participate in various continuous professional development courses, to ensure that each Director continue to possess the necessary knowledge and skills to take part in and contribute to the Board's affairs.

在董事出席定期會議和其他董事局會議之前，本公司會提前向各董事發送不少於14天的通知。會議議程和其他相關資料會在董事局會議日期最少3天之前向董事提供。所有董事均被諮詢意見，以將附加事項列入董事局會議議程內，及董事可獲得公司秘書的意見和服務，確保董事局程序及所有適用規則及規例均獲得遵守。

會議記錄的草擬本及最終版本均會寄發予所有董事，以供彼等發表意見及留作記錄。董事局會議記錄由公司秘書備存，若有任何董事發出合理事先通知，有關會議記錄可供其在任何合理的時段查閱。

持續專業發展

本集團透過向所有董事提供有關相關法律、適用法規、作為董事的職責和責任及相關披露要求的相關指引、更新資料及培訓，以確保每名董事均瞭解和熟悉相關規則的最新發展。本集團亦已向各董事提供經費，鼓勵董事參與持各種持續專業發展課程，以確保各董事持續具備所需之知識及技能參與董事局事務及作出貢獻。

Corporate Governance Report

企業管治報告

For the year of 2020, the Directors' participation in continuous professional development training is as follows:

於2020年度，董事參與的持續專業發展培訓如下：

Training related to corporate governance, regulatory development and other relevant professional topics
有關企業管治、監管發展及其他相關專業主題的培訓

Director	董事	
Executive Directors		
Mr. AN Yubao (<i>Chairman</i>)	安郁寶先生 (主席)	√
Ms. LI Qian (<i>Vice Chairlady, Chief Executive Officer</i>)	黎倩女士 (副主席、總裁)	√
Professor ZHU Quan	朱荃教授	√
Mr. TANG Ning (Resigned, with effect from 29 May 2020)	唐寧先生 (已辭任，於2020年5月29日生效)	√
Independent Non-Executive Directors		
Mr. SU Yuanfu	蘇元福先生	√
Mr. FENG Zhongshi	馮仲實先生	√
Ms. CHEN Yujun	陳玉君女士	√

All Directors have provided record of training attendance and the Company will continue to arrange and/or fund the training in accordance with paragraph A.6.5 of the Code Provisions.

所有董事已提供出席培訓的記錄，而本公司也將繼續依據守則條文第A.6.5段規定安排培訓及／或為培訓提供資金。

APPOINTMENT AND RE-ELECTION

All Directors have entered into letters of appointment with the Company for a specific term of three years from the date of appointment, subject to re-election.

In accordance with the Articles of Association of the Company, at each annual general meeting one third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation. However, if the number of Directors is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one third shall be the name of retiring Directors. The Directors who shall retire in each year will be those who have been longest in the office since their last re-election or appointment but as for persons who became or were last re-elected as Directors on the same day those to retire will (unless they otherwise agree among themselves) be determined by lot. Such retiring Directors may, being eligible, offer themselves for re-election at the annual general meeting. All Directors appointed by the Board to fill a casual vacancy shall hold office until the first general meeting of shareholders after their appointment and be subject to re-election at such meeting and all Directors appointed by the Board as an addition to the existing Board shall hold office only until the next following annual general meeting and shall then be eligible for re-election.

委任及重選

各董事均已與本公司訂立委聘書，自委聘日期起之指定年期為三年，可重選連任。

根據本公司之組織章程細則，於每屆股東周年大會上，三分一的當時在任董事須輪值退任。然而，倘董事人數並非三之倍數，則最接近但不少於三分之一之董事須退任。各年度須退任之董事將為自最近一次獲重選連任或獲委任以來在任時間最長者，惟倘多名董事於同一日就職或於最近一次獲重選為董事，則以抽籤決定須退任之董事（除非彼等之間另有協定）。有關退任董事合資格於股東周年大會上膺選連任。所有獲董事局委任以填補臨時空缺之董事，其任期將直至獲委任後首次股東大會為止，屆時須於會上接受重選；而所有獲董事局就現有董事局新增議席委任之董事，其任期則僅至下屆股東周年大會為止，屆時將符合資格重選連任。

BOARD COMMITTEES

Nomination Committee

The Company established a nomination committee (the “**Nomination Committee**”) on 2 December 2013 with written terms of reference in compliance with paragraph A.5.2 of the Code Provisions. Its terms of reference were amended on 20 March 2019 and are available on the websites of the Company and the Stock Exchange.

The primary duties of the Nomination Committee are to review the structure, size and composition and diversity of the Board on regular basis; identify individuals suitably qualified to become Board members; assess the independence of independent non-executive Directors; and make recommendations to the Board on relevant matters relating to the appointment or re-election of Directors. When identifying suitable candidates for directorship, the Nomination Committee will carry out the selection process by making reference to a series of criteria as bases, including but not limited to skills, experience, education background, professional knowledge, personal integrity and time commitments of the proposed candidates, and taking into consideration of the Company’s Board Diversity Policy. All candidates must be able to meet the standards as set forth in Rules 3.08 and 3.09 of the Listing Rules. A candidate who is to be appointed as an independent non-executive Director should also meet the independence criteria set out in Rule 3.13 of the Listing Rules. Qualified candidates will then be recommended to the Board for approval.

董事局委員會

提名委員會

本公司已於2013年12月2日成立提名委員會（「**提名委員會**」），並遵照守則條文第A.5.2段以書面釐定其職權範圍。其職權範圍於2019年3月20日獲修訂及可於本公司及聯交所網站查閱。

提名委員會的主要職責為定期檢討董事局的架構、大小和組成及成員多元化；物色具備合適資格成為董事局成員的人選；評核獨立非執行董事的獨立性；以及就有關董事委任或重選連任的相關事宜向董事局提供建議。在物色合適的董事候選人時，提名委員會將透過參考一系列準則作為基準，包括但不限於建議候選人的技能、經驗、教育背景、專業知識、個人誠信和承諾時間，以及考慮本公司的董事局多元化政策而進行甄選程序。所有候選人必須能夠滿足上市規則第3.08和3.09條所規定之標準。將被委任為獨立非執行董事的候選人亦須滿足上市規則第3.13條規定的獨立性標準。合資格的候選人隨後將推薦予董事局以供批准。

Corporate Governance Report

企業管治報告

As at the date of this report, the Nomination Committee comprises three members and two of them are independent non-executive Directors, namely Mr. SU Yuanfu (Chairman), Ms. CHEN Yujun and one Executive Director, namely Mr. AN Yubao. In 2020, the Nomination Committee held one meeting and details of the committee members' attendance are as follows:

於本報告日期，提名委員會由三名成員組成，其中兩名為獨立非執行董事（分別為蘇元福先生（主席）與陳玉君女士）以及一名為執行董事（為安郁寶先生）。於2020年，提名委員會舉行了一次會議，各委員會成員出席會議的詳情如下：

Committee member	委員會成員	No. of attendance/ No. of committee meeting 出席次數/ 委員會會議次數
Independent non-Executive Directors		
Mr. SU Yuanfu (<i>Committee Chairman</i>)	獨立非執行董事 蘇元福先生 (<i>委員會主席</i>)	1/1
Ms. CHEN Yujun	陳玉君女士	1/1
Executive Director		
Mr. AN Yubao	執行董事 安郁寶先生	1/1

The Nomination Committee reviewed the structure, size and composition of the Board, and assessed the independence of the independent non-executive Directors and concluded that the Company's Board Diversity Policy has been properly implemented.

提名委員會檢討了董事局的架構、規模和組成，評核了獨立非執行董事的獨立性，以及認同本公司的董事局多元化政策已獲妥善執行。

BOARD DIVERSITY POLICY

The Company recognises and embraces the benefits of having a diverse Board to enhance the quality of its performance. With a view to achieving a sustainable and balanced development, the Company sees increasing diversity at the Board level as an essential element in supporting the attainment of its strategic objectives and its sustainable development, and has adopted the Board Diversity Policy.

All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against appropriate criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board. Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to gender, age, cultural background and ethnicity, in addition to educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

For the purpose of implementation of the Board Diversity Policy, the following measurable objectives were adopted:

- (A) at least 40% of the members of the Board shall be non-executive directors or independent non-executive directors;
- (B) at least 1/3 of the members of the Board shall be independent non-executive directors;
- (C) at least 1 of the members of the Board shall have obtained accounting or relevant financial management professional qualifications;
- (D) at least 50% of the members of the Board shall have 7 years or more of experience in the industry he/she is specialised in; and
- (E) at least 2 of the members of the Board shall have China-related work experience.

董事局多元化政策

本公司明白並深信董事局成員多元化對提升其表現素質裨益良多。為達致可持續及均衡的發展，本公司視董事局層面日益多元化為支持其達到戰略目標及維持可持續發展的關鍵元素，並已採納董事局多元化政策。

董事局所有委任均將以用人唯才為原則，並在考慮人選時以適當的準則充分顧及董事局成員多元化的裨益。甄選人選將按一系列多元化範疇為基準，除教育背景、專業經驗、技能、知識及服務任期外，亦包括但不限於性別、年齡、文化背景及種族。最終將按人選的長處及可為董事局提供的貢獻而作出決定。

就實施董事局多元化政策而言，以下可計量目標已被採納：

- (A) 至少40%董事局成員須為非執行董事或獨立非執行董事；
- (B) 至少1/3董事局成員須為獨立非執行董事；
- (C) 至少1名董事局成員須獲得會計或相關的財務管理專業資格；
- (D) 至少50%董事局成員須於其專長的行業擁有7年或以上經驗；及
- (E) 至少2名董事局成員須擁有中國相關工作經驗。

REMUNERATION COMMITTEE

The Company established a remuneration committee (the “**Remuneration Committee**”) on 2 December 2013 with written terms of reference in compliance with paragraph B.1.2 of the Code Provisions. Its terms of reference are available on the websites of the Company and the Stock Exchange.

The Remuneration Committee will review the proposals made by the management on the remuneration of Directors and senior management and make recommendation to the Board. The Board will have final authority to approve the recommendations made by the Remuneration Committee. The primary duties of the Remuneration Committee also include making recommendation to the Board on the overall remuneration policy and structure relating to all Directors and senior management of the Group and to ensure none of the Directors determine their own remuneration. The emoluments of executive Directors are determined based on the skills, knowledge, individual performance as well as contributions, the scope of responsibility and accountability of such Directors, taking into consideration of the Company's performance and prevailing market conditions. The remuneration policy of non-executive Directors (including independent non-executive Directors) is to ensure that the non-executive Directors are adequately compensated for their efforts and time dedicated to the Company's affairs including their participation in respective Board committees. The emoluments of Directors are also determined with reference to their skills, experience, knowledge, duties and market trends.

薪酬委員會

本公司已於2013年12月2日成立薪酬委員會（「**薪酬委員會**」），並已遵照守則條文第B.1.2段以書面釐定其職權範圍，其職權範圍可於本公司及聯交所網站查閱。

薪酬委員會將檢討管理層所提出有關董事及高層管理人員的薪酬方案後向董事局提出建議。董事局將擁有最終權力以批准經薪酬委員會提出的建議。薪酬委員會的主要職責亦包括就本集團所有董事及高級管理層的整體薪酬政策及架構向董事局作出推薦意見，以及確保董事並無自行釐定其本身的薪酬。執行董事的薪酬乃基於該董事的技能、知識、個人表現及貢獻、責任及職責的範圍，並考慮到本公司的表現及現行市況後釐定。非執行董事（包括獨立非執行董事）的薪酬政策是要確保非執行董事對參與本公司事務（包括其於各董事委員會的參與程度）所作出的努力以及付出的時間得到充分的補償。董事的薪酬亦參考其技能、經驗、知識、職責和市場趨勢釐定。

As at the date of this report, the Remuneration Committee consists of three members and two of them are independent non-executive Directors, namely Mr. FENG Zhongshi (Chairman), Mr. SU Yuanfu and one executive Director, namely Ms. LI Qian. In 2020, the Remuneration Committee held one meeting and details of the committee members' attendance are as follows:

於本報告日期，薪酬委員會由三名成員組成，其中兩名為獨立非執行董事（分別為馮仲實先生（主席）與蘇元福先生）以及一名為執行董事（為黎倩女士）。於2020年，薪酬委員會舉行了一次會議，各委員會成員出席會議的詳情如下：

Committee member	委員會成員	No. of attendance/ No. of committee meeting 出席次數／ 委員會會議次數
Independent non-Executive Directors		
Mr. FENG Zhongshi (<i>Committee Chairman</i>)	馮仲實先生 (<i>委員會主席</i>)	1/1
Mr. SU Yuanfu	蘇元福先生	1/1
Executive Director		
Ms. LI Qian	黎倩女士	1/1

The Remuneration Committee assessed the performance, reviewed the proposal made by management on the remuneration of executive Directors and senior management and made recommendation to the Board on the remuneration packages of individual executive directors and senior management. Details of remuneration of Directors are set out in note 6 to the Financial Statements.

薪酬委員會評核了其表現，檢討了管理層所提出有關執行董事及高級管理人員的薪酬方案，並向董事局就有關個別執行董事及高級管理人員的薪酬提出建議。董事薪酬的詳情載於財務報表附註6。

AUDIT COMMITTEE

The Company established an audit committee (the “**Audit Committee**”) on 2 December 2013 with written terms of reference in compliance with paragraph C3.3 and C3.7 of the Code Provisions. Its terms of reference were amended on 16 December 2015 and came into effective from 1 January 2016, which are available on the websites of the Company and the Stock Exchange.

審核委員會

本公司已於2013年12月2日成立審核委員會（「**審核委員會**」），並已遵照守則條文第C3.3和C3.7段以書面釐定其職權範圍。職權範圍於2015年12月16日獲修訂及於2016年1月1日生效，於本公司及聯交所網站可供查閱。

Corporate Governance Report

企業管治報告

The Audit Committee reports to the Board and has held regular meetings to review and make recommendations to improve the Group's financial reporting process, risk management and internal controls. The primary duties of the Audit Committee, among other things, are to make recommendation to the Board on the appointment, re-appointment and removal of external auditor, review the financial statements and oversee financial reporting, risk management and internal control procedures of the Group.

As at the date of this report, the Audit Committee consists of three members and all of them are independent non-executive Directors, namely Ms. CHEN Yujun (Chairlady), Mr. FENG Zhongshi and Mr. SU Yuanfu. The Audit Committee has reviewed with management of the Company the accounting principles and practices adopted by the Group, and discussed internal controls and financial reporting matters. The Audit Committee also met with the external auditors and reviewed the Annual Results.

In 2020, the Audit Committee held two meetings and details of the committee members' attendance are as follows:

審核委員會向董事局報告，並定期召開會議以檢討並提出推薦建議以改進本集團的財務報告程序、風險管理及內部監控。審核委員會的主要職責為（其中包括）就對外聘核數師的委任、重新委任和解聘向董事局提供推薦建議、審閱財務報表及監察本集團的財務報告、風險管理和內部監控程序。

於本報告日期，審核委員會由三名成員組成，均為獨立非執行董事（分別為陳玉君女士（主席）、馮仲實先生及蘇元福先生）。審核委員會已與本公司管理層檢討本集團所採納的會計原則及常規，並商討內部監控及財務報告事宜。審核委員會亦與外聘核數師會面，並已審閱全年業績。

於2020年，審核委員會舉行了兩次會議，各委員會成員出席會議的詳情如下：

Committee member	委員會成員	No. of attendance/ No. of committee meeting 出席次數／ 委員會會議次數
Independent non-Executive Directors		
Ms. CHEN Yujun (<i>Committee Chairlady</i>)	獨立非執行董事 陳玉君女士 (<i>委員會主席</i>)	2/2
Mr. FENG Zhongshi	馮仲實先生	2/2
Mr. SU Yuanfu	蘇元福先生	2/2

The Audit Committee has reviewed with management of the Company the accounting principles and practices adopted by the Group, and discussed risk management, internal controls and financial reporting matters. The Audit Committee also met with the external auditors and reviewed this annual report of the Company. The Board has not taken a different view from the Audit Committee on the selection, appointment, designation or dismissal of external auditors.

AUDITOR'S REMUNERATION

During the year of 2020, the Company engaged KPMG as the external auditors. Apart from providing audit services, KPMG also provided interim financial statements review. The fees in respect of audit and non-audit services provided by KPMG for the year ended 31 December 2020 amounted to approximately RMB2,100,000 and RMB450,000 respectively.

The reporting responsibilities of KPMG are set out in the Independent Auditor's Report on pages 86 to 98.

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board acknowledges its responsibility for ensuring the Group to maintain a sound and effective risk management and internal control system, and making review on its effectiveness at least once a year. The Audit Committee assists the Board in fulfilling its governance role over finance, operations, compliance, risk management and internal control of the Group. The Group's Audit and Legal Centre assists the Board and the Audit Committee in reviewing the effectiveness of the Company's risk management and internal control system on an ongoing basis. The Board is regularly updated on significant risks which may affect the performance of the Group.

審核委員會已與本公司管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論了風險管理、內部監控與財務報告事宜。審核委員會亦與本公司外聘核數師會面，並已審閱本公司的本年度報告。董事局概無就外聘核數師的選擇、委任、指定或解聘事宜與審核委員會持不同意見。

核數師薪酬

於2020年度，本公司委任畢馬威會計師事務所作為本公司外聘核數師。除提供審計服務外，畢馬威會計師事務所亦提供中期財務報表審閱。由畢馬威會計師事務所提供的截至2020年12月31日止年度的審計及非審計服務收費分別約為人民幣2,100,000元及人民幣450,000元。

畢馬威會計師事務所的報告職責載於獨立核數師報告第86至98頁。

風險管理及內部監控

董事局確認其確保本集團維持健全有效風險管理及內部監控系統的責任，以及至少每年檢討一次其成效。審核委員會協助董事局履行其對於本集團財務、運營、合規、風險管理及內部監控等管治職能。集團審計法務中心協助董事局及審核委員會持續檢討本公司風險管理及內部監控系統的成效。董事局可定期獲悉可能影響本集團表現的重大風險。

Corporate Governance Report 企業管治報告

The Group's internal control system is designed to safeguard assets against misappropriation and unauthorized disposition, to ensure compliance of relevant ordinances and rules, to ensure proper maintenance of accounting records for provision of reliable financial information used within the business or for publication and to manage operational risks. The controls built into the risk management system are intended to manage, not eliminate, significant risks in the Group's business environment. Such systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to business objective, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

The Group has established on-going procedures for identifying, assessing and managing the significant risks involved with the Group. Meanwhile, it reviews the effectiveness of the relevant internal control system. These procedures include but not limited to: (1) the Group has established and continued to improve the risk management structure and internal control mechanism, and has regularly conducted project audit and annual risk assessment according to the risk management system code and annual plan; (2) to identify the significant risks involved in the business and assess the impact of such risks on the business of the Group; (3) information gathering channels, to ensure material or potential inside information being captured and kept confidential until timely disclosure is made in accordance with the Listing Rules; (4) to conduct gap analysis on the internal control measures in response to the significant risks, and make recommendations on the improvement of its internal audit functions; and (5) to continuously follow up and supervise the implementation of relevant measures against the recommended improvements.

本集團的內部監控系統乃為確保資產不會被不當挪用及未經授權處置、確保遵守有關法例及規則、確保有關為業務用途或刊發而提供可靠財務資料之會計記錄得到妥善保管以及管理經營風險設計。風險管理系統中設立的監控乃為管理而非消除本集團業務環境的重大風險。該等系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，並僅可就不會有重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。

本集團已建立持續程序，藉以辨別、評估及管理本集團所面臨的重大風險，同時檢討相關內部監控系統的成效。該等程序包括但不限於：(1)本集團已建立並持續完善風險管理組織體系及內部控制機制，按照風險管理制度守則和年度計劃開展定期的項目審計和年度風險評估工作；(2)識別本集團業務所涉及的重大風險及評估該等風險對本集團業務的影響；(3)信息收集渠道，確保能掌握重大或潛在內幕消息並加以保密，直至按上市規則作出適時的披露；(4)針對重大風險進行內部控制措施差距分析及提出內審職能改善建議；及(5)針對改進建議持續跟進督促相關措施的落實。

The Group's Audit and Legal Centre assists in implementing the risk management practices and prepares regular work reports on whether the relevant internal control is adequate and effective in the previous year. The Audit Committee will report to the Board on the implementation of the risk management and internal control policy, including the identification of risk factors and assessment on which grades of risks are acceptable by the Group and the effectiveness of risk management and internal control policy.

Based on the report prepared by the Group's Audit and Legal Centre and Audit Committee, the Board believes that the risk management and internal control system of the Group is proper, adequate and effective, and the Group has complied with the provisions of risk management and internal control as contained in the corporate governance code. The Group will continue to review the effectiveness of the risk management and internal control system in coming years.

COMPANY SECRETARY

Mr. YAU Chi Ming, being our company secretary, is primarily responsible for the company secretarial work of the Group. Mr. YAU attended no less than 15 hours of relevant professional training during 2020.

SHAREHOLDERS' RIGHTS

The shareholders of the Company may make requisition for the convening of an extraordinary general meeting ("EGM") of the Company in accordance with the procedures set out in the Articles of Association as follows:

- (1) Any one or more shareholders, who at the date of deposit of the requisition hold not less than one tenth of the paid up capital of the Company having the right of voting at general meetings, shall have the right, by written notice, to require an EGM to be called by the Directors of the Company for the transaction of any business specified in such requisition.

本集團審計法務中心協助實行風險管理常規，就上一年度有關內部監控是否足夠及有效編製定期工作報告。審核委員會將向董事局呈報風險管理及內部監控政策的執行情況，其中包括識別風險因素、評估本集團能承受的風險級別及風險管理和內部控制政策有效性。

根據本集團審計法務中心及審核委員會編製的報告，董事局認為，本集團的風險管理及內部監控系統屬適當，足夠及有效，且本集團已遵守企業管治守則所載之風險管理及內部監控條文。本集團將在以後年度持續檢討風險管理及內部監控系統的有效性。

公司秘書

丘志明先生為本公司的公司秘書，其主要職責為負責本集團的公司秘書工作。丘先生於2020年度已參與不少於15小時的相關專業培訓。

股東權利

本公司股東可根據以下組織章程細則所載的程序要求召開本公司股東特別大會（「股東特別大會」）：

- (1) 在遞交請求當日持有本公司繳足股本不少於十分之一，而有權於股東大會上投票的任何一名或以上的股東，應有權以書面通知要求本公司董事就該請求所指定任何業務交易召開股東特別大會。

Corporate Governance Report 企業管治報告

- (2) Such requisition shall be made in writing to the Board or the company secretary of the Company at the following:

Principal place of business of the Company in the PRC

Address: 71, Dongpeng Avenue, Eastern section, Guangzhou Economic and Technological Development District, Guangzhou, PRC

Email: ir@chinaconsun.com

Attention: Company Secretary

Registered Address of the Company

Address: Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY 1-1108
Cayman Islands

Attention: Company Secretary

- (3) The Board will convene an EGM within 21 days from the date of deposit of the requisition.

- (4) If within 21 days of such deposit, the Board does not proceed duly to convene such EGM, the requisitionists themselves may do so in the same manner, as nearly as possible, as that in which meetings may be convened by the Board, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to them by the Company.

For matters in relation to the Board, shareholders can contact the Company at the following:

Address: 71, Dongpeng Avenue, Eastern section, Guangzhou Economic and Technological Development District, Guangzhou, PRC

Email: ir@chinaconsun.com

Tel: (86) 20-82264529

Fax: (86) 20-82261886

Attention: Company Secretary

- (2) 該請求須以書面形式遞交至以下地址致董事局或本公司公司秘書：

本公司的中國主要營業地點

地址：中國廣州廣州經濟技術開發區東區東鵬大道71號

電郵：ir@chinaconsun.com

聯絡人：公司秘書

本公司的註冊地址

地址：Windward 3
Regatta Office Park
PO Box 1350
Grand Cayman KY 1-1108
Cayman Islands

聯絡人：公司秘書

- (3) 董事局將自遞交請求日期起21日內召開股東特別大會。

- (4) 倘董事局未能在有關請求遞交後21日內正式召開有關股東特別大會，則請求者本身可盡可能按與董事局可能召開會議的相同方式召開會議，而本公司須向彼等償付因董事局未能召開會議而致使請求者產生之一切合理開支。

有關董事局的事宜，股東可以通過以下途徑聯絡本公司：

地址：中國廣州廣州經濟技術開發區東區東鵬大道71號

電郵：ir@chinaconsun.com

電話：(86) 20-82264529

傳真：(86) 20-82261886

聯絡人：公司秘書

To put forward proposals at a general meeting of the Company, a shareholder should lodge a written notice of his or her proposal (“**Proposal**”) with his or her detailed contact information at the Company’s principal place of business in Hong Kong, the address is: 22nd Floor, World-Wide House, 19, Des Voeux Road Central, Hong Kong.

The request will be verified with the Company’s branch share registrars in Hong Kong and upon their confirmation that the request is proper and in order, the Board will be asked to include the Proposal in the agenda for the general meeting.

The notice period to be given to all the shareholders for consideration of the Proposal raised by the shareholder concerned at the general meeting varies according to the nature of the Proposal as follows:

- (1) At least 14 days’ notice in writing if the Proposal requires approval by way of ordinary resolution of the Company.
- (2) At least 21 days’ notice in writing if the Proposal requires approval by way of a special resolution of the Company in an EGM of the Company or an ordinary resolution of the Company in an annual general meeting of the Company.

INVESTOR RELATIONS AND COMMUNICATION

The Board recognises the importance of good communications with all shareholders. The Company believes that maintaining a high level of transparency is a key to enhance investor relations. The Company is committed to a policy of open and timely disclosure of corporate information to its shareholders and public investors.

如欲向本公司股東大會提呈議案，股東應將其議案（「**議案**」）連同詳細聯絡資料的書面通知送呈本公司之香港主要營業地點，地址為：香港德輔道中19號環球大廈22樓。

該要求將由本公司之香港股份過戶登記分處核實，待確認該要求屬適當及符合程序後，即要求董事局將議案納入股東大會議程內。

供全體股東考慮相關股東向股東大會所提呈議案之通知期，視乎議案性質而定，詳情如下：

- (1) 須以本公司普通決議案形式批准之議案，最少給予14天書面通知期。
- (2) 須於本公司股東特別大會以本公司特別決議案或於本公司股東周年大會以本公司普通決議案形式批准之議案，最少給予21天書面通知期。

投資者關係及溝通

董事局深知與全體股東保持良好溝通的重要性。本公司相信維持高透明度乃為提升投資者關係的關鍵所在。本公司承諾向其股東及公眾投資者公開且及時地披露公司資料。

Corporate Governance Report 企業管治報告

The Company updates its shareholders on its latest business developments and financial performance through its corporate publications including interim and annual reports and public announcements. Extensive information about the Company's activities for the year ended 31 December 2020 has been provided in this annual report. While the annual general meeting provides a valuable forum for direct communication between the Board and its shareholders, the Company also maintains its website (<http://www.chinaconsun.com>) to provide an alternative communication channel for the public and its shareholders. All corporate communication and Company's latest updates are available on the Company's website for public's information.

During the year ended 31 December 2020, there has been no significant change in the Company's constitutional documents.

Hong Kong, 23 March 2021

本公司透過公司刊物（包括中期報告、年報及公告）為股東提供最新的業務發展及財務表現。本年報已提供大量本公司截至2020年12月31日止年度的業務資料。股東周年大會為董事局及其股東提供寶貴的直接溝通機會，而本公司亦透過其網站（<http://www.chinaconsun.com>）向公眾及其股東提供另一種溝通管道。所有公司通訊及本公司的最新資訊均可於本公司的網站供公眾查閱。

於截至2020年12月31日止年度，本公司的法律組織章程文件並無重大變更。

香港，2021年3月23日

The Board of the Company are pleased to present the annual report together with the audited consolidated financial statements (the “**Financial Statements**”) of the Group for the year ended 31 December 2020.

PRINCIPAL ACTIVITIES AND BUSINESS REVIEW

The principal activity of the Company is investment holding and those of the principal subsidiaries of the Company are set out in note 13 to the Financial Statements.

Further discussion and analysis of these activities as required by Schedule 5 to the Hong Kong Companies Ordinance, including a discussion of the principal risks and uncertainties facing the Group and an indication of likely future developments in the Group’s business, can be found in the Chairman’s statement and the Management Discussion and Analysis set out on pages 5 to 15 and pages 17 to 27 of this annual report, which form part of this director’s report.

本公司董事局欣然提呈本集團截至2020年12月31日止年度之年報及經審核綜合財務報表（「**財務報表**」）。

主要業務及業務回顧

本公司的主要業務為投資控股，而本公司主要附屬公司之主要業務載於財務報表附註13。

按香港《公司條例》附表5所規定有關該等業務的進一步討論及分析，包括有關本集團面臨的主要風險及不明朗因素的討論以及本集團業務的未來可能發展動向，載於本年報第5至15頁的主席報告及第17至27頁的管理層討論及分析中。該等討論及分析構成本董事局報告的一部份。

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The Group's annual results for the year ended 31 December 2020 and its state of affairs as at 31 December 2020 are set out in the Financial Statements on pages 99 to 223.

The Company paid an interim dividend of HKD0.08 per share in 2020, which amounted to approximately RMB58,458,000 (2019 interim dividend: HKD0.10 per share, which amounted to approximately RMB75,640,000). The Board proposed to declare a final dividend of HKD0.20 per share, which amounted to approximately RMB133,950,000 for the year ended 31 December 2020 (2019 final dividend: HKD0.10 per share, totally approximately RMB74,689,000). The proposed final dividend is subject to approval by the shareholders of the Company at the annual general meeting to be held on Friday, 21 May 2021 and, if approved, is expected to be paid on or about Friday, 11 June 2021 to shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Friday, 4 June 2021. The final dividend is declared and will be paid in HKD.

DONATIONS

During the year ended 31 December 2020, charitable and other donations made by the Group amounted to approximately RMB2,450,000 (2019: approximately RMB123,000).

業績和分派

本集團截至2020年12月31日止年度的全年業績及其於2020年12月31日的財務狀況載於第99至223頁的財務報表。

本公司於2020年派付中期股息每股0.08港元，總額約人民幣58,458,000元（2019年中期股息：每股0.10港元，總額約人民幣75,640,000元）。董事局建議宣派截至2020年12月31日止年度之末期股息每股0.20港元，合共約人民幣133,950,000元（2019年末期股息：每股0.10港元，合共約人民幣74,689,000元）。擬派末期股息須經本公司股東於2021年5月21日（星期五）舉行的股東周年大會批准，方告作實，及若獲批准，預期將於2021年6月11日（星期五）或前後派付予於2021年6月4日（星期五）名列本公司股東名冊之股東。末期股息以港元宣派並將以港元支付。

捐款

截至2020年12月31日止年度，本集團之慈善及其他捐款合共約人民幣2,450,000元（2019年：約人民幣123,000元）。

DIVIDEND POLICY

According to the Company's Articles of Association, the Company may declare and pay dividends out of our distributable reserves as permitted under the relevant law. The payment and the amount of any dividends will depend on the results of the Group's operations, cash flow, financial condition, statutory and regulatory restrictions on the payment of dividends, future prospects and other factors that the Board may consider relevant. A decision to distribute any interim dividend or recommend any final dividend will be at the discretion of the Board. In addition, any payment of final dividend will be subject to approval by the Company's shareholders. The Board reviews the Company's dividend policy from time to time in light of the following factors in determining whether dividends are to be declared and paid:

- financial results of the Group;
- shareholders' interests;
- general business conditions, strategies and future expansion needs;
- the Company's capital requirements;
- the payment by the subsidiaries of cash dividends to the Company;
- possible effects on liquidity and financial position of the Group; and
- other factors the Board may consider relevant.

These are no arrangements under which a shareholder has waived or agreed to waive any dividends.

股息政策

根據本公司組織章程細則，在有關法例許可下，本公司可動用可供分派儲備宣派及支付股息。任何股息的派付及金額均將取決於本集團的經營業績、現金流、財務狀況、有關派付股息的法定及監管限制、未來前景及董事局認為相關的其他因素。分派任何中期股息或建議任何末期股息將由董事局酌情決定。此外，任何派付末期股息將須取得本公司股東批准。董事局不時因應下列因素檢討本公司的股息政策，以決定是否宣派及派付股息：

- 本集團的財務業績；
- 股東權益；
- 一般業務狀況、策略及未來擴展需要；
- 本公司的資本要求；
- 附屬公司向本公司派付現金股息；
- 對本集團流動性及財務狀況可能造成的影響；及
- 董事局可能認為相關的其他因素。

概無股東放棄或同意放棄任何股息的安排。

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and assets and liabilities of the Group for the last five financial years ended 31 December 2016 to 2020 is set out on page 224. This summary does not form part of the Financial Statements.

SHARE CAPITAL

Details of changes in share capital of the Company during the year of 2020 are set out in note 23 to the Financial Statements.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2020, the Company's distributable reserves, calculated in accordance with the Companies Law Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands, amounted to RMB605,519,000 (2019: RMB615,178,000).

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The Group maintains good business relationships with its suppliers and customers, which are beneficial for the Group's healthy long-term development.

For the year of 2020, the aggregate sales attributable to the Company's five largest customers, including sales to entities which are known to the Group to be under common control with these customers, accounted for approximately 61.4% of the total revenue for the year; sales to the largest customer accounted for approximately 28.1% thereof. The aggregate purchases attributable to the Company's five largest suppliers accounted for approximately 47.0% of the total purchase for the year; purchases from the largest supplier accounted for approximately 25.5% thereof.

To the best knowledge of the Directors, none of the Directors, their associates or any shareholders who owned more than 5% of the Company's issued share capital had any beneficial interest in any of the Group's five largest customers or suppliers during the year.

五年財務摘要

本集團自2016年12月31日止年度至2020年12月31日止年度最近五個財政年度的業績、資產及負債的摘要載於第224頁。本摘要並不構成財務報表的一部份。

股本

本公司股本於2020年度變動的詳情載於財務報表附註23。

可供分派儲備

於2020年12月31日，按照開曼群島公司法第22章(1961年法例三(經綜合及修訂))計算之本公司可供分派儲備為人民幣605,519,000元(2019年：人民幣615,178,000元)。

主要客戶及供應商

本集團與其供應商及客戶維持良好商業關係，其有利於本集團的長期健康發展。

於2020年度，本公司五大客戶的銷售(包括向本集團得悉與該等戶受共同控制之實體作出的銷售)總額佔本年度收入總額的約61.4%，其中對最大客戶銷售額佔本年度收入總額的約28.1%。本公司五大供應商的採購總額佔本年度採購總額的約47.0%，其中最大供應商採購額佔本年度採購總額的約25.5%。

據董事所知，董事或彼等的聯繫人或任何擁有本公司已發行股本5%以上權益的股東在年內概無於本集團任何五大客戶或供應商中擁有任何實益權益。

SUBSIDIARIES, ASSOCIATED COMPANIES AND JOINTLY CONTROLLED COMPANIES

Details of the major subsidiaries of the Group are set out in note 13 to the Financial Statements.

附屬公司、聯營公司和共同控制公司

本集團主要附屬公司的詳情載於財務報表附註13。

PROPERTIES, PLANT AND EQUIPMENT AND LEASE PREPAYMENTS

Details of changes in the Group's investment property, other property, plant and equipment and land use rights during the year of 2020 are set out in notes 9 to 11 to the Financial Statements.

物業、廠房及設備及租賃預付款項

本集團投資物業、其他物業、廠房及設備及土地使用權於2020年度變動的詳情載於財務報表附註9至11。

CAPITAL EXPENDITURE

During the year of 2020, the Group's total capital expenditure amounted to RMB53,304,000 (2019: RMB141,208,000) which was used for acquisition of other property, plant and equipment and land use rights. Details of movements the Group's other property, plant and equipment and land use rights are set out in notes 10 and 11 to the Financial Statements.

資本支出

於2020年度內，本集團總資本支出為人民幣53,304,000元（2019年：人民幣141,208,000元），用於購買其他物業、廠房及設備及土地使用權。有關本集團其他物業、廠房及設備及土地使用權的變動詳情載於財務報表附註10及11。

LOANS AND BORROWINGS

Details of the Group's loans and borrowings as at 31 December 2020 are set out in note 19 to the Financial Statements.

貸款及借款

本集團於2020年12月31日的貸款及借款詳情載於財務報表附註19。

DIRECTORS AND DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

The Directors of the Company who hold office during the year and up to the date of this report are:

Executive Directors

Mr. AN Yubao (*Chairman*)
Ms. LI Qian (*Vice Chairlady, Chief Executive Officer*)
Professor ZHU Quan
Mr. TANG Ning (Resigned, effective from 29 May 2020)

Independent Non-executive Directors

Mr. SU Yuanfu
Mr. FENG Zhongshi
Ms. CHEN Yujun

Each of the Directors has entered into a letter of appointment with the Company for an initial term of three years from the date of appointment, automatically renewable for a further one year subject to director's rotation pursuant to the Articles of Association of the Company and can be terminated by not less than three months' notice in writing served by either party on the other. None of the Directors has a service contract which is not determinable by the Company or any of its subsidiaries within 1 year without payment of compensation, other than statutory compensation.

During the year, no remuneration was paid by the Group to the non-director and non-chief executive highest paid employees as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

There was no arrangement under which a director or the chief executive waived or agreed to waive any remuneration during the year.

The Company has received annual confirmation on independence from each of the independent non-executive Directors pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and all of them are considered to be independent.

董事與董事服務合同

於本年度及截至本報告日期在任的本公司董事如下：

執行董事

安郁寶先生(主席)
黎倩女士(副主席、總裁)
朱荃教授
唐寧先生(已辭任，自2020年5月29日起生效)

獨立非執行董事

蘇元福先生
馮仲實先生
陳玉君女士

每名董事均已與本公司訂立聘任書，自聘任日期起初步年期為3年，可予自動重續額外一年(每名董事須根據本公司組織章程細則輪值退任)，惟任何一方可向另一方發出不少於3個月的書面通知而終止。概無董事訂立不可於一年內由本公司或其任何附屬公司終止而毋須支付賠償(法定賠償除外)的服務合約。

年內，本集團概無向非董事及非主要行政人員的最高薪僱員支付酬金，作為吸引其加入本集團或加入本集團後的獎勵或離職補償。

年內，概無董事或主要行政人員放棄或同意放棄任何酬金的安排。

根據上市規則第3.13條，本公司已接獲每位獨立非執行董事關於彼等於本年度獨立性的確認書，而所有獨立非執行董事均被視為獨立。

In accordance with the Company's Articles of Association, one third of the existing Directors shall retire from office at each annual general meeting. Accordingly, Professor ZHU Quan and Ms. CHEN Yujun shall retire from office at the forthcoming annual general meeting, and being eligible, offers themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS AND CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

There was no transaction, arrangement or contract of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director or an entity connected with a Director had a material interest subsisted at the end of the year or at any time during the year.

BIOGRAPHIES OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

Biographical details of the Directors and senior management of the Group are disclosed in the section headed "Directors and Senior Management Profile" on pages 28 to 38 of this annual report.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company has been entered into or existed during the year.

TAX RELIEF AND EXEMPTION

The Company is not aware of tax relief or exemption available to the shareholders by reason of their holding of the Company's securities.

根據本公司之組織章程細則，於每屆股東周年大會上，三分之一當時在任董事須退任。因此，朱荃教授及陳玉君女士將於應屆股東周年大會上退任，而彼等符合資格並願意於應屆股東周年大會上膺選連任。

董事於重大交易、安排及合約的權益

董事或董事的關連實體概無任何於與本公司或其任何附屬公司所訂立且於年末或年內任何時間存續的重大交易、安排或合約中擁有重大權益。

董事及高級管理層履歷

董事及本集團高級管理層履歷詳情於本年報第28至38頁「董事及高級管理人員履歷」一節披露。

管理合約

於本年度內，概無訂立或存在任何有關本公司全部業務或任何重大部分業務之管理及行政之合約。

稅項減免

本公司並不知悉股東因持有本公司證券而可享有的稅項減免。

NON-COMPETITION UNDERTAKING BY CONTROLLING SHAREHOLDERS

Each of Mr. AN Yubao, the chairman of the Board, Ms. LI Qian, the vice chairlady of the Board, and Mr. YOUNG Wai Po, Peter (collectively, the “**Controlling Shareholders**” or “**Non-Competing Covenantors**”) entered into a deed of non-competition (“**Deed of Non-Competition**”) on 2 December 2013, pursuant to which the Non-Competing Covenantors have irrevocably and severally (but not jointly and severally) undertaken to the Company (for itself and for the benefit of each of the members of the Group) that with effect from the date of Listing and for as long as the shares of the Company remain so listed on the Stock Exchange and the Controlling Shareholders are individually or collectively with any of his/its associates interested directly or indirectly in not less than 30.0% of the issued ordinary share capital of the Company (the “**Restricted Period**”), the Non-Competing Covenantors or their respective associates shall not, (i) directly or indirectly engage, participate or hold any right or interest in or render any services to or otherwise be involved in any business (whether as owner, director, operator, licensor, licensee, partner, shareholder, joint venturer, employee, consultant or otherwise) in competition with or likely to be in competition with the existing business carried on by the Group (the “**Restricted Business**”); and (ii) directly or indirectly take any action which constitutes an interference with or a disruption of the Restricted Business including, but not limited to, (a) solicitation of any existing or then existing employees of the Group for employment by them or their associates (excluding the Group); (b) solicitation of any current or then current customers and/or suppliers and/or former customers and/or suppliers of the Group for the preceding 6 months at the relevant time away from the Group; and (c) without the consent from the Company, making use of any information pertaining to the business of the Group which may have come to their knowledge in their capacity as Substantial Shareholders for the purpose of engaging, investing or participating in any Restricted Business. Each of the Non-Competing Covenantors severally (but not jointly and severally) undertakes to the Company (for itself and for the benefit of each of the members of the Group) that, in respect of any order or any part of it undertaken or proposed to be undertaken by him/her or his/her associates for the Restricted Business, it shall and shall procure that his/her associates shall, unconditionally use reasonable endeavours to procure that such customer(s) to appoint or contract directly with any member of the Group for the Restricted Business under the relevant order.

控股股東之不競爭承諾

董事局主席安郁寶先生、董事局副主席黎倩女士及楊惠波先生（統稱「**控股股東**」或「**不競爭契諾人**」）於2013年12月2日簽訂不競爭契據（「**不競爭契據**」）。據此，不競爭契諾人已向本公司（為其本身及為本集團各成員公司的利益）作出不可撤回及個別的（但非共同及個別的）承諾，自上市日期起及只要本公司股份仍於聯交所上市，以及控股股東個別或共同地與其任何聯繫人直接或間接擁有不少於本公司已發行普通股股本30.0%的權益（「**限制期間**」），不競爭契諾人或彼等各自的聯繫人不會：(i)直接或間接從事、參與或持有任何權利或權益或提供任何服務或以其他方式涉及與本集團進行的現有業務競爭或可能競爭的任何業務（「**受限制業務**」）（不論作為擁有人、董事、經營者、發牌人、持牌人、合夥人、股東、合資經營人、僱員、諮詢人或其他身份）；及(ii)直接或間接採取對受限制業務構成干預或中斷的任何行動，包括但不限於(a)招攬本集團任何現時或當時在職僱員受其或其聯繫人（本集團除外）僱用；(b)遊說本集團的任何現有或當時現有之客戶及／或供應商及／或於有關時間前六個月內為本集團的前客戶及／或供應商離開本集團；及(c)未經本公司同意，利用本身作為主要股東的身份而可能獲悉有關本集團業務的任何資料，用於從事、投資或參與任何受限制業務。各不競爭契諾人個別地（但非共同及個別地）向本公司（為其本身及為本集團各成員公司的利益）承諾，對於其或其聯繫人就受限制業務而承接或擬承接的任何訂單或訂單中任何部份，其會或會促使其聯繫人無條件合理地盡力安排該等客戶根據相關訂單就受限制業務委任本集團任何成員公司或直接與本集團任何成員公司訂約。

Each of the Non-Competing Covenantors jointly and severally undertakes to indemnify and keep indemnified the Group against any damage, loss or liability suffered by the Company or any other member of the Group arising out of or in connection with any breach of its undertakings and/or obligations under the Deed of Non-Competition, including any costs and expenses incurred as a result of such breach provided that such indemnity shall be without prejudice to any other rights and remedies the Company is entitled to in relation to any such breach, including specific performance, and all such other things and remedies are hereby expressly reserved by the Company.

Each of the Controlling Shareholders has confirmed to the Company of his/its compliance with the Deed of Non-Competition provided to the Company until (i) the date on which the Company's shares cease to be listed on the Stock Exchange; or (ii) the date on which the relevant Covenantor and his/its associates cease to own 30% or more of the then issued share capital of the Company directly or indirectly; whichever occurs first.

The independent non-executive Directors of the Company had reviewed the status of compliance as well as confirmation by the Controlling Shareholders of the Company and, on the basis of such confirmation, are of the view that such Controlling Shareholders have complied with their non-competition undertakings under the Deed of Non-Competition and these non-competition undertakings have been enforced by the Company in accordance with its terms.

CONNECTED TRANSACTIONS

The Company did not enter into any transactions which constitute non-exempt connected transactions within the meaning of the Listing Rules during the year of 2020.

各不競爭契諾人共同及個別地承諾，就源於或有關不競爭契據下其承諾及／或責任的任何違反所導致本公司或本集團任何其他成員公司承受的任何損害、損失或責任（包括因該違反而產生的任何成本及開支），其會對本集團作出彌償及一直作出彌償，惟該彌償不會影響本公司就任何有關違反而可享有的任何其他權利及可採取的補救措施，包括特定履行救濟，以及本公司謹此就一切有關其他事項及補救行動明確表示保留的權利。

各控股股東已向本公司確認其遵從不競爭契據，直至(i)本公司股份不再於聯交所上市日期；或(ii)相關契諾人和其聯繫人不再直接或間接擁有本公司當時已發行股本30%或以上的日期（以較早日期為準）。

本公司獨立非執行董事已審閱有關合規情況，並已得到本公司控股股東的確認，及基於此確認，彼等認為該等控股股東已遵守其於不競爭契據項下的不競爭承諾，且此等不競爭承諾已由本公司根據其條款執行。

關連交易

於2020年度本公司並無進行任何將會構成上市規則所指的非豁免關連交易的交易。

SHARE OPTION SCHEME

The Company's existing Share Option Scheme was approved for adoption on 2 December 2013 for the purpose to provide the Company with a flexible means of giving incentive to, rewarding, remunerating, compensating and/or providing benefits to eligible participants and for such other purposes as the Board approve from time to time. Subject to the terms of the Share Option Scheme, the Board may, at their absolute discretion, grant or invite any person belonging to any of the following classes to take up options to subscribe for shares: (a) any employee, supplier/service provider, customer, partner or joint-venture partner of the Group (including any director, whether executive and whether independent or not, of the Group) who is in full-time or part-time employment with the Company or any subsidiaries, (b) any person who have contributed or may contribute to the Group. The total number of share which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 10% of the total number of shares in issue on the date of Listing unless the Company seeks the approval of the shareholders in general meeting for refreshing the 10% limit under the Share Option Scheme provided that options lapsed in accordance with the terms of the Share Option Scheme or any other share option schemes of the Company will not be counted for the purpose of calculating 10% limit.

The principal terms of the Share Option Scheme are summarised as follows:

The exercise price per share of the Company for each option granted shall be determined by the Board in its absolute discretion but in any event shall be at least the higher of:

- (1) the closing price of the shares as stated in the daily quotations sheets issued by the Stock Exchange on the date of offer for the grant of option ("**Date of Grant**") which must be a trading day;
- (2) the average closing price of the shares as stated in the daily quotations sheets issued by the Stock Exchange for the five trading days immediately preceding the Date of Grant; and
- (3) the nominal value of the shares on the Date of Grant.

購股權計劃

本公司現有購股權計劃於2013年12月2日獲准採納，旨在令本公司可以更靈活的方式給予合資格參與人士獎勵、回報、酬金、補償及／或提供福利，及就董事局不時批准之有關其他目的。在購股權計劃的條款規限下，董事局可全權酌情授出或邀請任何屬以下任何組別的人士接納購股權以認購股份：(a)本公司或任何附屬公司旗下僱用的任何全職或兼職的本集團僱員、供應商／服務供應商、客戶、合作夥伴或合資企業合作夥伴，包括本集團不論是否屬執行及獨立與否的任何董事；(b)任何對本集團已經或可能作出貢獻之人士。根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃將予授出的所有購股權獲行使時可能發行的股份總數，不得超過上市日期已發行股份總數10%。除非本公司在股東大會上尋求股東批准更新購股權計劃的10%限額，惟在計算10%限額時，根據購股權計劃或本公司任何其他購股權計劃條款已失效的購股權將不會計算在內。

購股權計劃的主要條款概述如下：

所授出每份購股權的本公司每股股份行使價將由董事局全權酌情釐定，但無論如何須至少為下列各項之較高者：

- (1) 股份於必須為交易日的提呈授出購股權當日（「授出日期」）在聯交所刊發日報表所載收市價；
- (2) 股份於緊接授出日期前5個交易日在聯交所刊發的日報表所載平均收市價；及
- (3) 股份於授出日期的面值。

Upon acceptance of the options, the grantee shall pay HKD1.00 to the Company as consideration for the grant. The acceptance of an offer of the grant of the option must be made within the date as specified in the offer letter issued by the Company. The exercise period of any option granted under the Share Option Scheme shall not be longer than 10 years commencing on the date of grant and expiring on the last day of such 10-year period subject to the provisions for early termination as contained in the Share Option Scheme. The maximum number of shares issued and to be issued upon exercise of the options granted and to be granted to each grantee under the Share Option Scheme (including exercised, cancelled and outstanding options) in any 12-month period shall not exceed 1% of the total number of shares in issue. Any further grant of options in excess of this 1% limit shall be subject to issuance of a circular by the Company and approved by its shareholders in accordance with the Listing Rules.

接納購股權後，承授人須向本公司支付1.00港元作為獲授出購股權的代價。提呈授出的購股權必須於本公司發出的提呈函件中所指定日期前獲接納。根據購股權計劃授出的任何購股權的行使期自授出日期起計不得超過10年，並於該10年期最後一天屆滿，且須受購股權計劃載列的提早終止條文所限。於任何12個月期間根據購股權計劃向每名承授人已經及將授出的購股權（包括已行使、註銷及尚未行使的購股權）獲行使而已經及將發行的股份最高數目，不得超過已發行股份總數1%。倘進一步授出的購股權超過該1%限額，則須待本公司刊發通函及根據上市規則取得其股東批准後方可作實。

Report of Directors 董事局報告

Subject to earlier termination by the shareholders in general meeting or by the Board, the Share Option Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years from the Adoption Date. As at 31 December 2020, the remaining life of the Share Option Scheme was 2 years 11 months.

除非經股東於股東大會或董事局提前終止，否則購股權計劃自採納日期起十年內有效。於2020年12月31日，購股權計劃的剩餘年期為2年11個月。

Details of share options outstanding during the year are as follows:

年內尚未行使的購股權詳情如下：

Tranche number	Outstanding as at 1 January 2020 於2020年1月1日 批號 尚未行使 '000 千股	Granted during the year 年內授出 '000 千股	Exercised during the year 年內行使 '000 千股	Expired during the year 年內失效 '000 千股	Reclassified due to resignation of a director 因董事辭任而重新分類 '000 千股	Outstanding as at 31 December 2020 於2020年12月31日 尚未行使 '000 千股
Directors	董事					
Mr. AN Yubao ⁽¹⁾	安郁寶先生 ⁽¹⁾					
	2014 T3 ⁽²⁾					
	2014年第3批 ⁽²⁾	3,000	-	-	-	3,000
	2014 T4 ⁽²⁾					
	2014年第4批 ⁽²⁾	3,000	-	-	-	3,000
	2016 T7 ⁽²⁾					
	2016年第7批 ⁽²⁾	1,200	-	-	-	1,200
	2016 T8 ⁽²⁾					
	2016年第8批 ⁽²⁾	1,200	-	-	-	1,200
	2016 T9 ⁽²⁾					
	2016年第9批 ⁽²⁾	1,600	-	-	-	1,600
	2019 T4 ⁽²⁾					
	2019年第4批 ⁽²⁾	2,625	-	-	(2,625)	-
	2019 T5 ⁽²⁾					
	2019年第5批 ⁽²⁾	2,625	-	-	(292)	2,333
	2019 T6 ⁽²⁾					
	2019年第6批 ⁽²⁾	3,500	-	-	-	3,500
	2020 T2 ⁽³⁾					
	2020年第2批 ⁽³⁾	-	844	-	-	844
Sub-total	小計	18,750	844	-	(2,917)	16,677

Report of Directors 董事局報告

Tranche number	批號	Outstanding as at 1 January 2020	Granted during the year	Exercised during the year	Expired during the year	Reclassified due to resignation of a director	Outstanding as at 31 December 2020
		於2020年1月1日 尚未行使 '000 千股					年內授出 '000 千股
Ms. LI Qian ⁽¹⁾	黎倩女士 ⁽¹⁾	2014 T3 ⁽²⁾					
		2014年第3批 ⁽²⁾	3,000	-	-	-	3,000
		2014 T4 ⁽²⁾					
		2014年第4批 ⁽²⁾	3,000	-	-	-	3,000
		2016 T7 ⁽²⁾					
		2016年第7批 ⁽²⁾	1,200	-	-	-	1,200
		2016 T8 ⁽²⁾					
		2016年第8批 ⁽²⁾	1,200	-	-	-	1,200
		2016 T9 ⁽²⁾					
		2016年第9批 ⁽²⁾	1,600	-	-	-	1,600
		2019 T4 ⁽²⁾					
		2019年第4批 ⁽²⁾	2,625	-	-	(2,625)	-
		2019 T5 ⁽²⁾					
		2019年第5批 ⁽²⁾	2,625	-	-	(292)	2,333
		2019 T6 ⁽²⁾					
		2019年第6批 ⁽²⁾	3,500	-	-	-	3,500
		2020 T2 ⁽³⁾					
		2020年第2批 ⁽³⁾	-	844	-	-	844
Sub-total	小計		18,750	844	-	(2,917)	16,677

Report of Directors

董事局報告

		Outstanding as at 1 January 2020 於2020年 1月1日 批號 尚未行使 '000 千股	Granted during the year 年內授出 '000 千股	Exercised during the year 年內行使 '000 千股	Expired during the year 年內失效 '000 千股	Reclassified due to resignation of a director 因董事辭任 而重新分類 '000 千股	Outstanding as at 31 December 2020 於2020年 12月31日 尚未行使 '000 千股
Professor ZHU Quan 朱荃教授	2014 T1 ⁽²⁾ 2014年第1批 ⁽²⁾	720	-	-	-	-	720
	2014 T2 ⁽²⁾ 2014年第2批 ⁽²⁾	480	-	-	-	-	480
	2016 T4 ⁽²⁾ 2016年第4批 ⁽²⁾	600	-	-	-	-	600
	2016 T5 ⁽²⁾ 2016年第5批 ⁽²⁾	358	-	-	-	-	358
	2016 T6 ⁽²⁾ 2016年第6批 ⁽²⁾	330	-	-	-	-	330
	2019 T1 ⁽²⁾ 2019年第1批 ⁽²⁾	240	-	-	(240)	-	-
	2019 T2 ⁽²⁾ 2019年第2批 ⁽²⁾	240	-	-	-	-	240
	2019 T3 ⁽²⁾ 2019年第3批 ⁽²⁾	320	-	-	-	-	320
Sub-total	小計	3,288	-	-	(240)	-	3,048

Report of Directors 董事局報告

		Outstanding as at 1 January 2020 於2020年 1月1日 批號 尚未行使 '000 千股	Granted during the year 年內授出 '000 千股	Exercised during the year 年內行使 '000 千股	Expired during the year 年內失效 '000 千股	Reclassified due to resignation of a director 因董事辭任 而重新分類 '000 千股	Outstanding as at 31 December 2020 於2020年 12月31日 尚未行使 '000 千股
Mr. TANG Ning	唐寧先生						
	2014 T1 ⁽²⁾						
	2014年第1批 ⁽²⁾	230	-	-	-	(230)	-
	2014 T2 ⁽²⁾						
	2014年第2批 ⁽²⁾	119	-	-	-	(119)	-
	2016 T1 ⁽²⁾						
	2016年第1批 ⁽²⁾	287	-	-	-	(287)	-
	2016 T2 ⁽²⁾						
	2016年第2批 ⁽²⁾	270	-	-	-	(270)	-
	2016 T3 ⁽²⁾						
	2016年第3批 ⁽²⁾	384	-	-	-	(384)	-
	2019 T1 ⁽²⁾						
	2019年第1批 ⁽²⁾	390	-	-	(390)	-	-
	2019 T2 ⁽²⁾						
	2019年第2批 ⁽²⁾	390	-	-	-	(390)	-
	2019 T3 ⁽²⁾						
	2019年第3批 ⁽²⁾	520	-	-	-	(520)	-
Sub-total	小計	2,590	-	-	(390)	(2,200)	-

Report of Directors

董事局報告

		Outstanding as at 1 January 2020 於2020年 1月1日 批號 尚未行使 '000 千股	Granted during the year 年內授出 '000 千股	Exercised during the year 年內行使 '000 千股	Expired during the year 年內失效 '000 千股	Reclassified due to resignation of a director 因董事辭任 而重新分類 '000 千股	Outstanding as at 31 December 2020 於2020年 12月31日 尚未行使 '000 千股
Employees	僱員						
In aggregate	總計						
	2014 T1 ⁽²⁾						
	2014年第1批 ⁽²⁾	3,266	-	-	-	230	3,496
	2014 T2 ⁽²⁾						
	2014年第2批 ⁽²⁾	3,266	-	-	-	119	3,385
	2016 T1 ⁽²⁾						
	2016年第1批 ⁽²⁾	5,968	-	-	-	287	6,255
	2016 T2 ⁽²⁾						
	2016年第2批 ⁽²⁾	5,968	-	-	-	270	6,238
	2016 T3 ⁽²⁾						
	2016年第3批 ⁽²⁾	7,958	-	-	-	384	8,342
	2019 T1 ⁽²⁾						
	2019年第1批 ⁽²⁾	11,904	-	-	(11,346)	-	558
	2019 T2 ⁽²⁾						
	2019年第2批 ⁽²⁾	11,904	-	-	(1,185)	390	11,109
	2019 T3 ⁽²⁾						
	2019年第3批 ⁽²⁾	15,872	-	-	1,580	520	14,812
	2020 T1 ⁽³⁾						
	2020年第1批 ⁽³⁾	-	16,500	-	(505)	-	15,995
Sub-total	小計	66,106	16,500	-	(14,616)	2,200	70,190
Total	總計	109,484	18,188	-	(21,080)	-	106,592

Notes:

1. A substantial shareholder of the Company
2. Share options granted before 1 January 2020:

附註：

1. 本公司主要股東
2. 於2020年1月1日前授出的購股權：

Tranche Number	Date of Grant as per Board's approval 按董事局批准的 授出日期	Vesting Period		Exercise Period		Exercise Price
		from	to	from	to	
批號	DD/MM/YYYY 日/月/年	DD/MM/YYYY 日/月/年	DD/MM/YYYY 日/月/年	DD/MM/YYYY 日/月/年	DD/MM/YYYY 日/月/年	HKD 港元
2014 T1 2014年第1批	24/03/2014	24/03/2014	23/03/2015	24/03/2015	23/03/2024	6.64
2014 T2 2014年第2批	24/03/2014	24/03/2014	23/03/2016	24/03/2016	23/03/2024	6.64
2014 T3 2014年第3批	24/03/2014	28/05/2014*	23/03/2015	24/03/2015	23/03/2024	6.64
2014 T4 2014年第4批	24/03/2014	28/05/2014*	23/03/2016	24/03/2016	23/03/2024	6.64
2016 T1 2016年第1批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2017	01/04/2017	31/03/2026	4.01
2016 T2 2016年第2批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2018	01/04/2018	31/03/2026	4.01
2016 T3 2016年第3批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2019	01/04/2019	31/03/2026	4.01
2016 T4 2016年第4批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2017	01/04/2017	31/03/2026	4.01
2016 T5 2016年第5批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2018	01/04/2018	31/03/2026	4.01
2016 T6 2016年第6批	01/04/2016	01/04/2016	31/03/2019	01/04/2019	31/03/2026	4.01
2016 T7 2016年第7批	01/04/2016	27/05/2016*	31/03/2017	01/04/2017	31/03/2026	4.01
2016 T8 2016年第8批	01/04/2016	27/05/2016*	31/03/2018	01/04/2018	31/03/2026	4.01
2016 T9 2016年第9批	01/04/2016	27/05/2016*	31/03/2019	01/04/2019	31/03/2026	4.01

Report of Directors

董事局報告

Tranche Number	Date of Grant as per Board's approval	Vesting Period		Exercise Period		Exercise Price
		from	to	from	to	
批號	按董事局批准的授出日期	由	至	由	至	行使價
	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	HKD
	日/月/年	日/月/年	日/月/年	日/月/年	日/月/年	港元
2019 T1 2019年第1批	02/01/2019	02/01/2019	31/03/2020	01/04/2020	01/01/2029	4.476
2019 T2 2019年第2批	02/01/2019	02/01/2019	31/03/2021	01/04/2021	01/01/2029	4.476
2019 T3 2019年第3批	02/01/2019	02/01/2019	31/03/2022	01/04/2022	01/01/2029	4.476
2019 T4 2019年第4批	02/01/2019	31/05/2019*	31/03/2020	01/04/2020	01/01/2029	4.476
2019 T5 2019年第5批	02/01/2019	31/05/2019*	31/03/2021	01/04/2021	01/01/2029	4.476
2019 T6 2019年第6批	02/01/2019	31/05/2019*	31/03/2022	01/04/2022	01/01/2029	4.476

* the date on which the relevant shareholders' approval was granted

* 獲得相關股東批准的日期

3. Share options granted during the year:

3. 年內授出的購股權：

Tranche Number	Date of Grant as per Board's approval	Vesting Period		Exercise Period		Prior Date Price*	Exercise Price	Option Value
		from	to	from	to			
批號	按董事局批准的授出日期	由	至	由	至	過往日期價格*	行使價	購股權價值
	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	DD/MM/YYYY	HKD	HKD	HKD
	日/月/年	日/月/年	日/月/年	日/月/年	日/月/年	港元	港元	港元
2020 T1 2020年第1批	24/03/2020	24/03/2020	31/03/2021	01/04/2021	23/03/2030	3.00	3.28	1.0260
2020 T2 2020年第2批	18/06/2020	18/06/2020	31/03/2021	01/04/2021	17/06/2030	3.36	3.44	1.0607

* the closing price of the Company's shares immediately before the date of grant

* 緊接授出日期前的本公司股份收市價

The share option value is measured based on a binomial tree model and the total value of share options granted during the year ended 31 December 2020 is as follows:

購股權價值乃基於二叉樹模型計量，而於截至2020年12月31日止年度授出的購股權總值如下：

Share options granted to:		Total value of share options
授予以下人士的購股權：		購股權總值
		HKD'000
		千港元
Directors	董事	
Mr. AN Yubao*	安郁寶先生*	895
Ms. LI Qian*	黎倩女士*	895
Employees	僱員	
In aggregate	總計	16,929
Total	總計	18,719

* A substantial shareholder of the Company

* 本公司主要股東

The total value of share options granted is charged to profit or loss as part of staff costs over the vesting period taking into account the probability that the share options will vest.

經考慮購股權將予歸屬的可能性，已授出的購股權總值於歸屬期內在損益中扣除，作為員工成本的一部分。

The share options outstanding at 31 December 2020 had a weighted average exercise price of HKD4.55 and a weighted-average remaining contractual life of 6.5 years.

於2020年12月31日，尚未行使購股權加權平均行使價為4.55港元，加權平均剩餘合約年期為6.5年。

As at the date of this report, totally 106,592,466 ordinary shares were available for issue under the Share Option Scheme, which represented approximately 13.0% of the total issued shares of the Company as at the date of this report.

於本報告日期，合共106,592,466股普通股將可於購股權計劃項下發行，代表本公司於本報告日期已發行股份總數之約13.0%。

Apart from the aforesaid share option schemes, at no time during the year ended 31 December 2020 was any of the Company or its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate, and none of the Directors, or their spouses or children under the age of 18, had any right to subscribe for the shares in, or debentures of, the Company, or had exercised any such right.

除上述購股權計劃外，於截至2020年12月31日止年度任何時間，本公司或其附屬公司任何一方概無成為任何安排的訂約方，致使董事可透過收購本公司或任何其他法人團體的股份或債權證而獲利，亦無任何董事、其配偶或未滿18周歲子女擁有認購本公司股份或債權證的任何權利或已行使任何有關權利。

SHARE AWARD SCHEME

The Board of the Company had adopted a Share Award Scheme (“**Share Award Scheme**”) on 21 July 2014 as a means to recognise the contributions by the selected employees and provide them with incentives in order to retain them for the continual operation and development of the Group and attract suitable personnel for the further development of the Group.

Pursuant to the Share Award Scheme, the selected employees may be granted during the duration of the Share Award Scheme an award in the form of awarded shares (“**Awarded Shares**”). Awarded Shares will be purchased by the trustee of the Company (“**Trustee**”) on the market out of cash contributed by the Company and be held on trust for the selected employees until such shares are vested on them in accordance with the provisions of the Share Award Scheme. The Board shall not make any further award of Awarded Shares which will result in the nominal value of the shares awarded by the Board under the Share Award Scheme exceeding 10% of the issued share capital of the Company from time to time. The maximum number of shares which may be awarded to a selected employee under the Share Award Scheme shall not exceed 1% of the issued share capital of the Company from time to time.

As at 31 December 2020, 19,798,000 ordinary shares were held by the Trustee under the Share Award Scheme, among which 19,698,000 shares were held on behalf of the Company while the remaining 100,000 shares were held on behalf of certain employees.

股份獎勵計劃

本公司董事局於2014年7月21日採納了一項股份獎勵計劃(「**股份獎勵計劃**」)，以嘉許獲選僱員作出的貢獻並以資獎勵，從而挽留彼等為本集團持續經營及發展效力，並為本集團進一步發展吸引合適人才。

根據該股份獎勵計劃，獲選僱員可於股份獎勵計劃期間獲授獎勵股份(「**獎勵股份**」)形式的獎勵。本公司受託人(「**受託人**」)將於市場以本公司的現金供款購買獎勵股份，並代表獲選僱員以信託形式持有獎勵股份，直至該等股份根據股份獎勵計劃條文歸屬予彼等為止。倘授出獎勵股份將導致董事局根據股份獎勵計劃授出的股份面值超出本公司不時之已發行股本的10%，則董事局不得增授獎勵股份。每一獲選僱員根據股份獎勵計劃可獲授的最高股份數目不得超出本公司不時之已發行股本的1%。

於2020年12月31日，受託人根據股份獎勵計劃持有19,798,000股普通股，其中19,698,000股股份為代表本公司持有，而其餘的100,000股股份則代表若干僱員持有。

**DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS
OR SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING
SHARES AND DEBENTURES**

As at 31 December 2020, the Directors and chief executives of the Company had the following interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company, its group members and/or associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (“SFO”)), as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code:

**董事及主要行政人員於股份、相關股份及債
權證之權益或淡倉**

於2020年12月31日，董事及本公司主要行政人員於本公司、其集團成員公司及／或相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債權證中，擁有已記入根據證券及期貨條例第352條規定存置的登記冊之權益或淡倉，或根據標準守則已另行知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

Name of Director 董事姓名	Nature of Interest and Capacity 權益性質及身份	Number and Class of Securities⁽¹⁾ 證券數目及類別⁽¹⁾	Approximate Percentage of Shareholding 概約股權百分比
AN Yubao ⁽²⁾ 安郁寶 ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	26,483,150 Shares (L) 26,483,150股(L)	3.23%(L)
AN Yubao ⁽³⁾ 安郁寶 ⁽³⁾	Founder of a discretionary trust 全權信託成立人	197,324,000 Shares (L) 197,324,000股(L)	24.08%(L)
	Sub-total 小計	223,807,150 Shares (L) 223,807,150股(L)	27.31%(L)
LI Qian ⁽²⁾ 黎倩 ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	23,787,594 Shares (L) 23,787,594股(L)	2.90%(L)
LI Qian ⁽⁴⁾ 黎倩 ⁽⁴⁾	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	128,426,000 Shares (L) 128,426,000股(L)	15.67%(L)
	Sub-total 小計	152,213,594 Shares (L) 152,213,594股(L)	18.57%(L)
ZHU Quan ⁽²⁾ 朱荃 ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	3,047,700 Shares (L) 3,047,700股(L)	0.37%(L)

Report of Directors 董事局報告

Notes:

- (1) The letter "L" denotes the Directors' long position in the shares of the Company or the relevant associated corporation.
- (2) Including shares in relation to 16,677,333 share options, 16,677,333 share options and 3,047,700 share options granted to Mr. AN Yubao, Ms. LI Qian and Professor ZHU Quan respectively under the Share Option Scheme adopted on 2 December 2013.
- (3) The entire issued share capital of Central Success Developments Limited ("**Central Success**") is owned by Aali Resources Limited. Aali Resources Limited is held in the name of BOS Trustee Limited as a trustee of a discretionary trust, of which Mr. AN Yubao is the founder. Therefore, Mr. AN Yubao is deemed to be interested in all the Shares held by Central Success under the provisions of SFO.
- (4) The entire issued share capital of Double Grace International Limited ("**Double Grace**") is owned by Ms. LI Qian, therefore, Ms. LI Qian is deemed to be interested in all the Shares held by Double Grace under the provisions of SFO.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, none of the Directors and chief executives of the Company had any other interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company, any of its group members or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, or which were required, pursuant to the Model Code.

附註：

- (1) 英文字母「L」代表董事於本公司或相關相聯法團的股份中的好倉。
- (2) 包括根據於2013年12月2日採納之購股權計劃分別授予安郁寶先生的16,677,333份購股權、授予黎倩女士的16,677,333份購股權及授予朱荃教授的3,047,700份購股權之相關股份。
- (3) 中成發展有限公司(「中成」)的全部已發行股本由Aali Resources Limited擁有。Aali Resources Limited由BOS Trustee Limited以一項酌情信託之受託人身份持有，而安郁寶先生為該酌情信託之成立人。因此，根據證券及期貨條例的條文，安郁寶先生被視為於中成所持全部股份中擁有權益。
- (4) Double Grace International Limited(「Double Grace」)的全部已發行股本由黎倩女士擁有，因此，根據證券及期貨條例的條文，黎倩女士被視為於Double Grace所持全部股份中擁有權益。

除上文披露者外，於2020年12月31日，董事及本公司主要行政人員概無於本公司、其任何集團成員公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)任何股份、相關股份或債權證中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的任何其他權益或淡倉(包括彼等根據證券及期貨條例有關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須記錄在該條文所述登記冊內或根據標準守則規定的任何其他權益或淡倉。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND/OR SHORT POSITION IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

主要股東於本公司股份及相關股份中之權益及／或淡倉

As at 31 December 2020, so far as was known to the Directors, the following persons/entities (other than the Directors or chief executives of the Company) had, or were deemed to have, interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company, its group members and/or associated corporations which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO:

於2020年12月31日，就董事所知，以下人士／實體（董事或本公司主要行政人員除外）於本公司、其集團成員公司及／或相聯法團之股份或相關股份中，擁有或被視為擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須向本公司披露的權益或淡倉，或已記入根據證券及期貨條例第336條本公司須存置的登記冊內的權益或淡倉：

Name of Shareholder 股東名稱／姓名	Nature of Interest and Capacity 權益性質及身份	Number and Class of Securities ⁽¹⁾ 證券數目及類別 ⁽¹⁾	Approximate Percentage of Shareholding 概約股權百分比
Guidoz Limited ⁽²⁾ Guidoz Limited ⁽²⁾	Beneficial owner 實益擁有人	110,050,000 shares (L) 110,050,000股(L)	13.43%(L)
YOUNG Wai Po, Peter ⁽²⁾ 楊惠波 ⁽²⁾	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	110,050,000 shares (L) 110,050,000股(L)	13.43%(L)
BOS Trustee Limited ⁽³⁾ BOS Trustee Limited ⁽³⁾	Trustee 信託人	197,324,000 Shares (L) 197,324,000股(L)	24.08%(L)
Aali Resources Limited ⁽³⁾ Aali Resources Limited ⁽³⁾	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	197,324,000 Shares (L) 197,324,000股(L)	24.08%(L)
Central Success ⁽³⁾ 中成 ⁽³⁾	Beneficial owner 實益擁有人	197,324,000 shares (L) 197,324,000股(L)	24.08%(L)
Double Grace ⁽⁴⁾ Double Grace ⁽⁴⁾	Beneficial owner 實益擁有人	128,426,000 shares (L) 128,426,000股(L)	15.67%(L)

Report of Directors

董事局報告

Notes:

- (1) The letter "L" denotes the person's long position in the shares of the Company or the relevant group member. The letter "S" denotes the person's short position in the shares of the Company or the relevant group member.
- (2) The entire issued share capital of Guidoz Limited is legally and beneficially owned by Mr. YOUNG. By virtue of the SFO, Mr. YOUNG is deemed to be interested in all the Shares held by Guidoz Limited.
- (3) The entire issued share capital of Central Success is owned by Aali Resources Limited. Aali Resources Limited is held in the name of BOS Trustee Limited as a trustee of a discretionary trust, of which Mr. AN Yubao is the founder. Therefore, Mr. AN Yubao is deemed to be interested in all the Shares held by Central Success under the provisions of SFO.
- (4) The entire issued share capital of Double Grace is legally and beneficially owned by Ms. LI. By virtue of the SFO, Ms. LI is deemed to be interested in all the Shares held by Double Grace.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, the Directors were not aware of any other persons/entities (other than the Directors and chief executive of the Company) who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company, its group members or associated corporations which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or which were recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO.

COMPETITION AND CONFLICT OF INTERESTS

During the year ended 31 December 2020, none of the Directors or Controlling Shareholders of the Company or any of their respective associates has engaged in any business that competes or may compete with the business of the Group or has any other conflict of interests with the Group.

附註：

- (1) 英文字母「L」代表有關人士於本公司或相關集團成員公司的股份中的好倉。英文字母「S」代表有關人士於本公司或相關集團成員公司的股份中的淡倉。
- (2) Guidoz Limited的全部已發行股本由楊先生合法及實益擁有。根據證券及期貨條例，楊先生被視為於Guidoz Limited所持全部股份中擁有權益。
- (3) 中成的全部已發行股本由Aali Resources Limited擁有。Aali Resources Limited由BOS Trustee Limited以一項酌情信託之受託人身份持有，而安郁寶先生為該酌情信託之成立人。因此，根據證券及期貨條例條文，安郁寶先生被視為於中成所持全部股份中擁有權益。
- (4) Double Grace的全部已發行股本由黎女士合法及實益擁有。根據證券及期貨條例，黎女士被視為於Double Grace所持全部股份中擁有權益。

除上文披露者外，於2020年12月31日，董事並不知悉任何其他人士／實體（董事及本公司主要行政人員除外）於本公司、其集團成員公司或相聯法團之股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之權益或淡倉，或已記入根據證券及期貨條例第336條本公司須存置的登記冊內的權益或淡倉。

競爭及利益衝突

於截至2020年12月31日止年度，概無董事或本公司控股股東或任何彼等各自的聯繫人從事與本集團業務構成或可能構成競爭的任何業務或與本集團有任何其他利益衝突。

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

In 2020, the Company repurchased 45,907,000 shares of its own ordinary shares through the Stock Exchange at a total consideration of approximately HKD170,510,000 (approximately RMB152,745,000) and all of these repurchased shares were cancelled before the year end. For monthly breakdown of repurchased shares, please refer to note 23(b) to the financial statements.

Save as disclosed above, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeem any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2020.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for the pre-emptive rights under the Company's Articles of Association, or the laws of the Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

購買、出售或贖回本公司上市證券

於2020年，本公司透過聯交所以總代價約170,510,000港元（約人民幣152,745,000元）購回其自身普通股中的45,907,000股而所有該等購回之股份已經於年底前被註銷。購回股份的每月明細請見財務報表附註23(b)。

除上文披露外，於截至2020年12月31日止年度，本公司及其任何附屬公司均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

優先購股權

本公司組織章程細則或開曼群島法例並無有關優先購股權的條文，致使本公司有責任按比例向現有股東發售新股份。

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Company has arranged for appropriate insurance cover for Directors' and officers' liabilities in respect of legal actions against its Directors and senior management arising out of corporative activities. The permitted indemnity provision is in force for the benefit of the Directors as required by section 470 of the Hong Kong Companies Ordinance when the Report of the Directors prepared by the Directors is approved in accordance with section 391(1)(a) of the Hong Kong Companies Ordinance.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules during the year ended 31 December 2020.

CORPORATE GOVERNANCE REPORT

Details of the Group's corporate governance practices can be found in the Corporate Governance Report contained on pages 39 to 58 in this annual report.

ANNUAL GENERAL MEETING

The annual general meeting will be held on Friday, 21 May 2021. Shareholders should refer to details regarding the annual general meeting in the circular of the Company to be issued in due course and the notice of the annual general meeting and form of proxy accompanying thereto.

CLOSURE OF THE REGISTER OF MEMBERS

To determine the eligibility of the shareholders of the Company to attend the annual general meeting to be held on Friday, 21 May 2021, the Company's register of members will be closed from Tuesday, 18 May 2021 to Friday, 21 May 2021 (both days inclusive), during which period no transfer of shares will be effected. In order to be entitled to attend and vote at the annual general meeting, all completed transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, for registration not later than 4:30 p.m. on Monday, 17 May 2021.

獲准許的彌償條文

本公司已就其董事及高級管理人員因企業活動產生之法律訴訟，為董事及行政人員之責任安排投保適當之保險。當董事編製之董事局報告根據香港公司條例第391(1)(a)條獲批准時，該獲准許的彌償條文已按香港公司條例第470條的規定基於董事利益生效。

充足公眾持股量

根據本公司可公開取得的資料以及據董事所知，本公司於截至2020年12月31日止年度一直維持上市規則所訂明的公眾持股量。

企業管治報告

本集團企業管治常規的詳情，載於本年報第39至58頁的企業管治報告內。

股東周年大會

股東周年大會將在2021年5月21日（星期五）舉行。股東應參閱本公司將於適時刊發之通函中關於股東周年大會之詳情，以及隨附的股東周年大會通告及代表委任表格。

暫停辦理股份過戶登記

為釐定本公司股東出席將於2021年5月21日（星期五）舉行之股東周年大會之資格，本公司將於2021年5月18日（星期二）至2021年5月21日（星期五）期間（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，期間將不會辦理任何股份過戶登記。為符合資格出席股東周年大會並於會上表決，所有填妥之股份過戶文件連同相關股票最遲須於2021年5月17日（星期一）下午4時30分送交本公司之香港證券登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖以辦理登記。

In addition, to determine shareholders' entitlement to the final dividend, the Company's register of members will be closed from Tuesday, 1 June 2021 to Friday, 4 June 2021 (both days inclusive). In order to qualify for the entitlements to the final dividend, all completed transfers documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong branch share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, not later than 4:30 pm on Monday, 31 May 2021.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Details of the significant events of the Group after the reporting period are set out in note 29 to the financial statements.

Save as disclosed above and in other parts of this report, as at the date of this report, the Group has no significant events after the reporting period required to be disclosed.

AUDITORS

A resolution to re-appoint the retiring auditors, KPMG, is to be proposed at the forthcoming annual general meeting of the Company.

By order of the Board

Consun Pharmaceutical Group Limited

AN Yubao

Chairman and Executive Director

Hong Kong, 23 March 2021

再者，為釐定股東獲得末期股息的權利，本公司將於2021年6月1日（星期二）至2021年6月4日（星期五）期間（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲得末期股息的資格，所有填妥之股份過戶文件連同相關股票最遲須於2021年5月31日（星期一）下午4時30分送交本公司之香港證券登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

報告期後事項

本集團的重大報告期後事項詳情載於財務報表附註29。

除上文及本報告其他部分所披露者外，於本報告日期，本集團並無任何需要披露的重大報告期後事項。

核數師

於本公司即將舉行之股東周年大會上，將提呈再度委任退任核數師畢馬威會計師事務所的決議案。

承董事局命

康臣藥業集團有限公司

安郁寶

主席兼執行董事

香港，2021年3月23日

Independent Auditor's Report

獨立核數師報告



**Independent auditor's report to the shareholders of
Consun Pharmaceutical Group Limited**
(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of Consun Pharmaceutical Group Limited (“the **Company**”) and its subsidiaries (“the **Group**”) set out on pages 99 to 223, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020, the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2020 and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards (“**HKFRSs**”) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“**HKICPA**”) and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing (“**HKSAs**”) issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the *HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants* (“the **Code**”) together with any ethical requirements that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in the Cayman Islands, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

致康臣藥業集團有限公司
股東的獨立核數師報告
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第99至223頁的康臣藥業集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(「貴集團」)的綜合財務報表，此財務報表包括於2020年12月31日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及綜合財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而中肯地反映了貴集團於2020年12月31日的綜合財務狀況及截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露要求妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部份中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(「守則」)以及任何與我們對開曼群島綜合財務報表的審計相關的道德要求，我們獨立於貴集團，並已履行這些道德要求以及守則中的其他專業道德責任。我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

Revenue recognition: distributor arrangements 收入確認：經銷商安排	
Refer to note 2 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(t). 請參閱綜合財務報表附註2及附註1(t)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>Revenue mainly comprises sales of pharmaceutical products to a large number of distributors throughout Mainland China. 收入主要包括向中國大陸各地眾多經銷商銷售藥品。</p> <p>Each year, the Group enters into standardised agreements with its distributors setting out the key terms of the distribution arrangements ("Distributor Agreements"), including the terms of delivery and policies for sales rebates and sales returns. Purchase orders are then placed with the Group and products are delivered to the location designated by the distributor, at which point the control of the goods are considered to have been transferred to the distributor and revenue is recognised at the point.</p> <p>貴集團每年與其經銷商訂立標準化協議，當中載列經銷安排（「經銷商協議」）的主要條款，包括交付條款以及銷售返利及銷售退貨的政策。經銷商其後會向貴集團下達採購訂單，而產品則交付至其指定地點，屆時，貨品控制權會被視為已轉讓予有關經銷商及收入於屆時確認。</p>	<p>Our audit procedures to assess the recognition of revenue from distributor arrangements included the following: 我們就評估確認來自經銷商安排的收入的審計程序包括以下程序：</p> <ul style="list-style-type: none"> assessing the design, implementation and operating effectiveness of management's key internal controls which govern revenue recognition; 評估管理層規管收入確認的關鍵內部監控的設計、執行及運作有效性； inspecting Distributor Agreements, on a sample basis, to understand the terms of the sales transactions, including the terms of delivery, applicable rebates and sales return arrangements and to assess the Group's revenue recognition criteria with reference to the requirements of the prevailing accounting standards; 抽樣檢查經銷商協議，以理解銷售交易的條款（包括交付、適用返利及銷售退貨安排的條款），以及參考現行會計準則的規定評估貴集團的收入確認標準；

Independent Auditor's Report

獨立核數師報告

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Revenue recognition: distributor arrangements (Continued) 收入確認：經銷商安排 (續)	
Refer to note 2 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(t). 請參閱綜合財務報表附註2及附註1(t)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>We identified recognition of revenue from distributor arrangements as a key audit matter because revenue is one of the key performance indicators of the Group and therefore there is an inherent risk of manipulation of the timing of recognition of revenue by management to meet specific targets or expectations.</p> <p>我們認為確認來自經銷商安排的收入屬關鍵審計事項，原因是收入乃貴集團其中一大關鍵表現指標，故存在管理層操控確認收入的時機以達致指定目標或期望的固有風險。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • for a sample of revenue transactions recorded just before and after the year end, inspecting the related goods delivery notes, which had been signed by the distributors as evidence of their receipt of the goods, to assess if the related revenue had been recognised in the appropriate financial period on the basis of the terms of sale as set out in the Distributor Agreements and the terms of the purchase orders; • 就剛好於年結日前後入賬的收入交易樣本而言，檢查相關的貨品交付票據（已由經銷商簽署，作為其收到貨品的證據），以評估相關收入是否已根據經銷商協議所載銷售條款及採購訂單的條款於適當的財政期間內確認； • for a sample of sales rebates recorded during the year, comparing the details of the bases of the rebate calculations and the rebate ratios with the terms of the underlying Distributor Agreements and comparing the rebate bases (e.g. the sales amounts settled during the year) to sub-ledgers and underlying bank remittances, cheques, bills and other payment slips (where applicable); • 就年內入賬的銷售返利樣本而言，比較返利的計算基礎及返利比率的詳情與相關經銷商協議的條款，以及比較回扣金額基數（如年內結算的銷售金額）與分類賬及相關的銀行匯款、支票、票據及其他付款收據（如適用）；

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Revenue recognition: distributor arrangements (Continued) 收入確認：經銷商安排 (續)	
Refer to note 2 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(t). 請參閱綜合財務報表附註2及附註1(t)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
	<ul style="list-style-type: none"> • scrutinising the sales ledger after the year end to identify significant credit notes issued and sales returns and inspecting relevant underlying documentation to assess if the related adjustments to revenue had been accounted for in the appropriate financial period in accordance with the requirements of the prevailing accounting standards; and • 檢查年結日後的銷售分類賬以識別已發出的大額扣減單據及銷售退貨，以及檢查相關文件以評估對收入進行的相關調整是否已根據現行會計準則的規定於適當的財務期間內入賬；及 • inspecting significant manual adjustments to revenue raised during the reporting period, enquiring of management the reasons for such adjustments and comparing the details of the adjustments with relevant underlying documentation. • 檢查於報告期內對收入作出的重大人工調整、向管理層詢問作出有關調整的原因及比較調整的詳情與相關文件。

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Expected credit loss allowance for trade receivables 貿易應收款項的預期信貸虧損撥備	
Refer to note 16 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(j). 請參閱綜合財務報表附註16及附註1(j)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>As at 31 December 2020 the carrying value of the Group's net trade receivables totalled RMB435,863,000, net of an allowance of RMB108,772,000 for expected credit losses (ECLs).</p> <p>於2020年12月31日，貴集團貿易應收款項的賬面值的淨額合共為人民幣435,863,000元，扣除預期信貸虧損撥備人民幣108,772,000元。</p> <p>Management measures the loss allowance at an amount equal to lifetime ECL of the trade receivables, based on ageing of the receivables and loss rate for trade receivables, current market conditions and forward -looking information. According to the experience of the Group, the loss patterns for different customers are not significantly different and therefore, the receivables are not segmented for measurement of loss allowance.</p> <p>管理層根據應收款項的賬齡及貿易應收款項的虧損率、當前市況及前瞻性資料，按相等於貿易應收款項的整個存續期的預期信貸虧損金額計量虧損撥備。根據貴集團的經驗，不同客戶的虧損模式無明顯不同。因此，應收款項無進行獨立分類以計量虧損撥備。</p>	<p>Our audit procedures to assess the expected credit loss allowance for trade receivables included the following: 我們就評估貿易應收款項的預期信貸虧損撥備的審計程序包括以下程序：</p> <ul style="list-style-type: none"> obtaining an understanding of and assessing the design, implementation and operating effectiveness of key internal controls relating to credit control, debt collection and estimate of expected credit losses and making related allowances; 了解及評估與信貸控制、收債及估計預期信貸虧損並作出相關撥備有關的關鍵內部監控的設計、執行及運作有效性； evaluating the Group's policy for estimating the credit loss allowance with reference to the requirements of the prevailing accounting standard; 參考現行會計準則的規定評估貴集團估計信貸虧損撥備的政策；

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Expected credit loss allowance for trade receivables (Continued) 貿易應收款項的預期信貸虧損撥備 (續)	
Refer to note 16 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(j). 請參閱綜合財務報表附註16及附註1(j)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>We identified expected credit loss allowance for trade receivables as a key audit matter because trade receivables and loss allowance are material to the Group and because the recognition of expected credit losses is inherently subjective and requires the exercise of significant management judgement.</p> <p>我們認為貿易應收款項的預期信貸虧損撥備屬關鍵審計事項，原因是貿易應收款項及虧損撥備對貴集團而言屬重大，並因確認預期信貸虧損存在主觀性，及需要管理層行使重大判斷。</p>	<ul style="list-style-type: none"> obtaining an understanding on the key data and assumptions of the expected credit loss model adopted by the management, including the historical default data, and the assumptions involved in management's estimated loss rate; 了解管理層所採納預期信貸虧損模型的重要數據及假設，包括過往違約數據以及管理層有關虧損率的估計中所涉及的假設； assessing the appropriateness of management's estimates of loss allowance by examining the information used by management to derive such estimates, including testing the accuracy of the historical default data and evaluating whether the historical loss rates are appropriately adjusted based on current market conditions and forward-looking information; 透過審閱管理層得出有關估計所使用的信息，包括測試過往違約紀錄的準確度及評估過往虧損率是否根據現時市況及前瞻性資料作出適當調整，以評估管理層有關虧損撥備的估計的恰當性； assessing, on a sample basis, whether items in the trade receivables ageing report were classified within the appropriate ageing category by comparing individual items with underlying sales invoices; and 透過抽樣比較個別項目與相關銷售發票，評估貿易應收款項賬齡報告內的項目是否已分類至適當的賬齡類別；及 re-performing the calculation of the loss allowance as at 31 December 2020 based on the Group's credit loss allowance policies. 根據本集團的信貸虧損撥備政策，重新計算於2020年12月31日的虧損撥備。

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Assessing potential impairment of intangible assets – trademark 評估無形資產 – 商標的潛在減值	
Refer to note 12 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(j). 請參閱綜合財務報表附註12及附註1(j)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>The Group acquired Guangxi Yulin Pharmaceutical Group Co., Ltd. and its subsidiaries (collectively referred to as “Yulin Pharmaceutical Group”) in 2016 and recognised intangible assets – trademark with indefinite useful life arising from the acquisition.</p> <p>本集團於2016年收購廣西玉林製藥集團有限責任公司及其附屬公司(統稱為「玉林製藥集團」)，並確認收購事項所產生之使用壽命不確定的無形資產 – 商標。</p> <p>Management allocated intangible assets – trademark to the cash generating unit of Yulin Pharmaceutical Group (“Relevant CGU”) and performed impairment testing annually whether or not there was any indication of impairment.</p> <p>管理層已將無形資產 – 商標分配至玉林製藥集團的現金產生單位(「相關現金產生單位」)，並按年進行減值測試，無論是否存在減值跡象。</p>	<p>Our audit procedures to assess the potential impairment of intangible assets – trademark included the following: 我們就評估無形資產 – 商標的潛在減值的審計程序包括以下程序：</p> <ul style="list-style-type: none"> evaluating management's impairment assessment model, including the identification of and the allocation of intangible assets – trademark to the Relevant CGU with reference to the requirements of the prevailing accounting standards; 評估管理層的減值評估模型，包括參考現行會計準則的規定識別無形資產 – 商標及將其分配至相關現金產生單位； evaluating the competence, experience, capability and objectivity of the external valuer engaged by management to perform the calculation of the recoverable amount of intangible assets – trademark; 評價管理層所委聘為對無形資產 – 商標的可收回金額進行計算的外聘估值師的資歷、經驗、能力和客觀性； challenging the key estimates and assumptions adopted in the discounted cash flow forecast, including future revenue, future cost of sales, and other operating expenses, by comparing relevant data with the financial budget which was approved by the management, and by comparison with historical performance of the Relevant CGU and our knowledge of the business of Group; 對折現現金流量預測中採納的關鍵估計及假設(當中包括未來收入、未來銷售成本及其他經營開支)提出質疑，方法為比較相關數據與管理層批准的財務預算，以及比較相關現金產生單位的歷史表現與我們對貴集團業務的認識；

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Assessing potential impairment of intangible assets – trademark (Continued) 評估無形資產 – 商標的潛在減值 (續)	
Refer to note 12 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(j). 請參閱綜合財務報表附註12及附註1(j)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>Management engaged an external valuer to assess the recoverable amount of the Relevant CGU using the value in use method by preparing a discounted cash flow forecast derived from the most recent financial forecast approved by the management covering a five-year period. 管理層已委聘一名外聘估值師，以運用使用價值法對相關現金產生單位的可收回金額進行評估，方法為編製管理層批准的最近期財務預測（涵蓋五年期間）得出的折現現金流量預測。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • comparing the data in discounted cash flow forecast prepared in the prior year with the current year's performance to assess how accurate the prior year's discounted cash flow forecast was and making enquiries of management as to the reasons for any significant variations identified; • 比較往年制定折現現金流量預測的數據與本年表現，以評估往年折現現金流量預測是否準確，並就所識別出的任何重大偏差向管理層查詢理由； • involving our internal valuation specialists to assist us in assessing whether the valuation methodologies adopted by the external valuer in the preparation of the discounted cash flow forecast is appropriate with reference to the requirements of the prevailing accounting standards, and assessing whether discount rate applied in the discounted cash flow forecast was within the range adopted by other companies in the same industry; • 參考現行會計準則的規定，委派內部估值專家協助我們評估外部估值師於編製折現現金流量預測中採納的估值方法是否恰當，以及評估折現現金流量預測中應用的折現率是否處於其他同業公司採納的範圍內；

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

關鍵審計事項 (續)

Assessing potential impairment of intangible assets – trademark (Continued) 評估無形資產 – 商標的潛在減值 (續)	
Refer to note 12 to the consolidated financial statements and the accounting policies in note 1(j). 請參閱綜合財務報表附註12及附註1(j)的會計政策。	
The Key Audit Matter 關鍵審計事項	How the matter was addressed in our audit 我們的審計如何處理該事項
<p>The assessment of the recoverable amount of the Relevant CGU involves significant management estimation and judgement, in particular in determining the key assumptions adopted in the cash flow forecast, which include future revenue, future cost of sales, other operating expenses, and the discount rate applied. 對相關現金產生單位的可收回金額的評估涉及重大的管理層估計和判斷，特別是確定現金流量預測時採納的關鍵假設，其中包括未來收入、未來銷售成本、其他經營開支和應用的折現率。</p> <p>We identified the assessment of impairment of intangible assets – trademark as a key audit matter because determining the level of impairment, if any, involves a significant degree of management judgement, which can be inherently uncertain and could be subject to management bias. 我們將評估無形資產 – 商標的減值列為關鍵審計事項，原因是釐定減值水平（如有）涉及重大程度的管理層判斷，當中存在固有不確定性，並可能受到管理層偏向意見的影響。</p>	<ul style="list-style-type: none"> performing a sensitivity analysis of key assumptions, including future revenue growth rates, future gross margins and the discount rate applied in the discounted cash flow forecast and considering the resulting impact on the impairment testing and whether there was any indicator of management bias in the selection of these key assumptions; and 對關鍵假設（包括未來收入增長率、未來毛利率及折現現金流量預測中應用的折現率）進行敏感度分析，並考慮由此對減值測試產生的影響及挑選該等關鍵假設時是否存在任何管理層偏見的跡象；及 considering the disclosures in the financial statements in respect of management's impairment assessments of intangible assets – trademark allocated to the Relevant CGU with reference to the requirements of the prevailing accounting standards. 參考現行會計準則的規定，考慮財務報表中有關管理層對分配至相關現金產生單位的無形資產 – 商標進行減值評估的披露資料。

INFORMATION OTHER THAN THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITOR'S REPORT THEREON

The directors are responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

綜合財務報表及其核數師報告以外的信息

董事需對其他信息負責。其他信息包括刊載於年報內的全部信息，但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或是否存在重大錯誤陳述的情況。基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露要求擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

The directors are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.

審核委員會協助董事履行監督貴集團的財務報告過程的責任。

核數師就審計綜合財務報表須承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們是僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按照香港審計準則進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述被視作重大。

在根據香港審計準則進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制乃旨在設計適當的審計程序，惟並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
 - Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
 - Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
 - Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
 - 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論，並根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，可能導致貴集團的持續經營能力存在重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們須修改意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
 - 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映相關交易和事項。
 - 就貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence and, where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Li Shiu Chung.

KPMG

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building
10 Chater Road
Central, Hong Kong

23 March 2021

我們與審核委員會溝通了(其中包括)擬定的審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明,說明我們已遵守有關獨立性的相關道德要求,並與彼等溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項以及用以消除威脅而採取的行動或應用的防範措施(如適用)。

從與審核委員會溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項,除非法律或法規不允許公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益,導致我們認為不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是李兆聰。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環
遮打道10號
太子大廈八樓

2021年3月23日

Consolidated Statement of Profit or Loss

綜合損益表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		Note	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
		附註		
Revenue	收入	2	1,752,830	1,728,256
Cost of sales	銷售成本		(431,159)	(466,851)
Gross profit	毛利		1,321,671	1,261,405
Other incomes/(losses)	其他收入/(虧損)	3	58,826	(1,526)
Distribution costs	分銷成本		(542,930)	(539,204)
Administrative expenses	行政開支		(203,067)	(161,486)
Impairment loss on trade receivables and other receivables	貿易應收款項及其他應收款項減值虧損	16 & 24(a)	(29,363)	(70,347)
Impairment loss on goodwill and intangible assets	商譽及無形資產減值虧損		-	(326,136)
Profit from operations	經營性溢利		605,137	162,706
Finance costs	融資成本	4(a)	(21,401)	(29,043)
Profit before taxation	稅前溢利	4	583,736	133,663
Income tax	所得稅	5(a)	(101,993)	(70,541)
Profit for the year	年內溢利		481,743	63,122
Attributable to:	以下人士應佔：			
– Equity shareholders of the Company	– 本公司權益股東		498,788	79,820
– Non-controlling interests	– 非控股權益		(17,045)	(16,698)
Profit for the year	年內溢利		481,743	63,122
Earnings per share (RMB yuan)	每股盈利(人民幣元)	8		
– Basic	– 基本		0.61	0.09
– Diluted	– 攤薄		0.61	0.09

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the profit for the year are set out in note 23(c).

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。就年內溢利應付本公司權益股東的股息詳情載於附註23(c)。

Consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income 綜合損益及其他全面收益表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Profit for the year	年內溢利	481,743	63,122
Other comprehensive income for the year that may be reclassified subsequently to profit or loss:	其後可能重新分類至損益的年內其他全面收益：		
Exchange differences on translation of financial statements of operations outside the mainland China	轉換中國大陸境外業務的財務報表的匯兌差異	(1,127)	2,465
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	480,616	65,587
Attributable to:	以下人士應佔：		
– Equity shareholders of the Company	– 本公司權益股東	497,661	82,285
– Non-controlling interests	– 非控股權益	(17,045)	(16,698)
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	480,616	65,587

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

as at 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
於2020年12月31日 (以人民幣列示)

		Note	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
		附註		
Non-current assets	非流動資產			
Investment property	投資物業	9	16,121	16,651
Other property, plant and equipment	其他物業、廠房及設備	10	675,773	661,309
Land use rights	土地使用權	11	123,675	126,808
Intangible assets	無形資產	12	371,423	396,071
Other prepayments	其他預付款	14	45,679	51,657
Deferred tax assets	遞延稅項資產	22(c)	58,885	45,942
Total non-current assets	非流動資產總值		1,291,556	1,298,438
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	15	227,374	210,684
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	16	491,050	815,732
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	17	1,940,273	1,383,232
Total current assets	流動資產總值		2,658,697	2,409,648
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	18	709,712	671,611
Loans and borrowings	貸款及借款	19	549,414	553,567
Deferred income	遞延收益	20	1,629	1,655
Current taxation	即期稅款	22(a)	71,108	69,461
Total current liabilities	流動負債總額		1,331,863	1,296,294
Net current assets	流動資產淨值		1,326,834	1,113,354
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		2,618,390	2,411,792

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

as at 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
於2020年12月31日 (以人民幣列示)

		Note 附註	2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred income	遞延收益	20	15,629	16,739
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	22(c)	86,263	88,292
Total non-current liabilities	非流動負債總額		101,892	105,031
Net assets	資產淨值		2,516,498	2,306,761
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	23(d)	64,424	68,033
Reserves	儲備	23(e)	2,155,943	1,926,051
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔權益總額		2,220,367	1,994,084
Non-controlling interests	非控股權益		296,131	312,677
Total equity	總權益		2,516,498	2,306,761

Approved and authorised for issue by the board of directors on 23 March 2021. 2021年3月23日經董事局批准及授權刊發。

AN Yubao
安郁寶
Chairman
主席

LI Qian
黎倩
Vice Chairlady, Chief Executive Officer
副主席、總裁

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		Attributable to equity shareholders of the Company 本公司權益股東應佔							Total 總計	Non- controlling interests	Total Equity			
		Share capital	Share premium	Exchange reserve	Capital reserve	Other reserves	Treasury shares held under Share Award Scheme	Other treasury shares				People's Republic of China (the "PRC") statutory reserve	Retained earnings	
Note		RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000	RMB '000
附註		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
	As at 1 January 2019	68,782	187,906	351	125,805	80,769	(88,642)	101,028	1,681,220	2,157,219	339,793	2,497,012		
	於2019年1月1日													
	Changes in equity for 2019:													
	2019年權益變動:													
	Profit for the year	-	-	-	-	-	-	-	79,820	79,820	(16,698)	63,122		
	年內溢利													
	Other comprehensive income	-	-	2,465	-	-	-	-	-	2,465	-	2,465		
	其他全面收益													
	Total comprehensive income	-	-	2,465	-	-	-	-	79,820	82,285	(16,698)	65,587		
	全面收益總額													
	Appropriations to statutory reserve	-	-	-	-	-	-	1,624	(1,624)	-	-	-		
	轉撥至法定儲備													
	Purchase of own shares during the year	-	-	-	-	-	(46,212)	-	-	(46,212)	-	(46,212)		
	年內購買自身股份													
	Cancellation of shares during the year	(813)	(45,399)	-	-	-	46,212	-	-	-	-	-		
	年內註銷股份													
	Dividends approved and paid to equity shareholders of the Company	-	-	-	-	-	-	-	(221,619)	(221,619)	-	(221,619)		
	批准及已付本公司權益股東的股息													
	Dividends approved to non-controlling interest holders of a subsidiary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10,418)	(10,418)		
	已批准附屬公司非控股權益持有人的股息													
	Recognition of Employees' Share Option Scheme	-	-	-	19,920	-	-	-	-	-	-	19,920		
	確認員工購股權計劃													
	Shares issued due to exercise of Share Option Scheme	64	2,885	-	(468)	-	-	-	-	2,491	-	2,491		
	因購股權計劃行使而發行的股份													
	As at 31 December 2019	68,033	145,402	2,816	145,257	80,769	(88,642)	102,652	1,537,797	1,994,084	312,677	2,306,761		
	於2019年12月31日													

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		Attributable to equity shareholders of the Company 本公司權益股東應佔												
		Share capital		Share premium	Exchange reserve	Capital reserve	Other reserves	Share Award Scheme	Other treasury shares	PRC statutory reserve	Retained earnings	Total	Non-controlling interests	Total Equity
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		note 23(d)	note 23(e)(i)	note 23(e)(i)	note 23(e)(ii)	note 23(e)(iii)	note 23(e)(iv)	note 21(b)	note 23(e)(v)	note 23(e)(v)	note 13(b)	note 13(b)	note 13(b)	note 13(b)
		附註23(d)	附註23(e)(i)	附註23(e)(i)	附註23(e)(ii)	附註23(e)(iii)	附註23(e)(iv)	附註21(b)	附註23(e)(v)	附註23(e)(v)	附註13(b)	附註13(b)	附註13(b)	附註13(b)
As at 1 January 2020	於2020年1月1日	68,033	145,402	2,816	145,257	80,769	(88,642)	-	102,652	1,537,797	1,994,084	312,677	2,306,761	
Changes in equity for 2020:	2020年權益變動:													
Profit for the year	年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	498,788	498,788	(17,045)	481,743	
Other comprehensive income	其他全面收益	-	-	(1,127)	-	-	-	-	-	-	(1,127)	-	(1,127)	
Total comprehensive income	全面收益總額	-	-	(1,127)	-	-	-	-	-	498,788	497,661	(17,045)	480,616	
Appropriations to statutory reserve	轉撥至法定儲備	-	-	-	-	-	-	-	1,281	(1,281)	-	-	-	
Purchase of own shares during the year	年內購買自身股份	-	-	-	-	-	-	(152,745)	-	-	(152,745)	-	(152,745)	
Cancellation of shares during the year	年內註銷股份	(3,609)	(145,402)	-	-	-	-	152,745	-	(3,734)	-	-	-	
Dividends approved and paid to equity shareholders of the Company	批准及已付本公司權益股東的股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(132,299)	(132,299)	-	(132,299)	
Recognition of Employees' Share Option Scheme	確認僱員購股權計劃	-	-	-	12,165	-	-	-	-	-	12,165	-	12,165	
Disposal of interests in subsidiary without a change in control	無涉變控制之出售附屬公司權益	-	-	-	1,501	-	-	-	-	-	1,501	499	2,000	
As at 31 December 2020	於2020年12月31日	64,424	-	1,689	158,923	80,769	(88,642)	-	103,933	1,899,271	2,220,367	296,181	2,516,498	

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		Note	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
		附註		
Operating activities	經營活動			
Cash generated from operations	經營活動所得現金	17(b)	982,376	543,652
PRC income tax paid	已付中國所得稅	22(a)	(115,318)	(125,401)
PRC dividend withholding tax paid	已付中國股息預扣稅	22(a)	-	(34,936)
Net cash generated from operating activities	經營活動所得現金淨額		867,058	383,315
Investing activities	投資活動			
Interest received	已收利息		27,888	16,751
Payment for purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備的款項		(48,703)	(179,746)
Payment for intangible assets	購買無形資產的款項		(5,000)	(180)
Deposits received for land development and reconstruction project	已收土地開發改造項目按金		-	52,000
Proceeds received from disposal of property, plant and equipment	已收出售物業、廠房及設備所得款項		112	1,043
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額		(25,703)	(110,132)

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表

for the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi)
截至2020年12月31日止年度 (以人民幣列示)

		Note	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
		附註		
Financing activities	融資活動			
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款所得款項	17(c)	263,757	607,458
Repayments of bank loans	銀行貸款還款額	17(c)	(237,924)	(459,969)
Proceeds from shares issued under share option scheme	根據購股權計劃發行股份所得款項		–	2,491
Dividends paid to equity shareholders of the Company	已付本公司權益股東的股息		(131,491)	(225,546)
Dividends paid to non-controlling interests holders	已付非控股權益持有人的股息		–	(10,164)
Finance costs paid	已付融資成本	17(c)	(21,401)	(24,720)
Payment for repurchase of shares which were subsequently cancelled by the Company	購回其後已被本公司註銷的股份的款項		(152,745)	(46,212)
Net cash used in financing activities	融資活動所用現金淨額		(279,804)	(156,662)
Net increase in cash and cash equivalents	現金及現金等值項目增加淨額		561,551	116,521
Cash and cash equivalents at 1 January	於1月1日的現金及現金等值項目		1,383,232	1,269,746
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動的影響		(4,510)	(3,035)
Cash and cash equivalents at 31 December	於12月31日的現金及現金等值項目		1,940,273	1,383,232

The notes on pages 107 to 223 form part of these financial statements.

第107頁至第223頁之附註為該等財務報表的組成部份。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (“**HKFRSs**”), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (“**HKASs**”) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“**HKICPA**”), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “**Listing Rules**”). Significant accounting policies adopted by the Group are disclosed below.

The HKICPA has issued certain amendments to HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group. Note 1(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current accounting period reflected in these financial statements.

(b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as the “**Group**”).

The consolidated financial statements are presented in Renminbi (“**RMB**”), rounded to the nearest thousand, which is the functional currency of the subsidiaries carrying out the principal activities of the Group.

1 重大會計政策

(a) 合規聲明

該等財務報表乃根據所有適用的香港財務報告準則（「**香港財務報告準則**」）編製，其集合條款包括香港會計師公會（「**香港會計師公會**」）頒佈的所有適用的個別香港財務報告準則、香港會計準則（「**香港會計準則**」）及詮釋，以及香港公認會計原則及香港《公司條例》的披露規定。該等財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「**上市規則**」）的適用披露條文。本集團所採納的重大會計政策於下文披露。

香港會計師公會已頒佈若干於本集團現行會計期間首次生效或可供提早採納的香港財務報告準則修訂本。附註1(c)就於本會計期間與本集團有關並已於該等財務報表內反映首次應用該等發展所導致的任何會計政策變動提供資料。

(b) 財務報表的編製基準

截至2020年12月31日止年度的綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（統稱為「**本集團**」）。

綜合財務報表以人民幣（「**人民幣**」）呈列，並約整至最接近千元。人民幣是從事本集團主要業務的附屬公司的功能貨幣。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 27.

1 重大會計政策 (續)

(b) 財務報表的編製基準 (續)

編製財務報表所使用的計量基準為歷史成本基準。

按照香港財務報告準則編製財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設會影響政策應用以及所呈報的資產、負債、收益及開支金額。該等估計及相關假設乃基於過往經驗及在有關情況下相信屬合理的各項其他因素，而所得結果構成用作判斷顯然無法透過其他來源獲得的有關資產與負債賬面值的依據，實際結果或有別於該等估計。

該等估計及相關假設獲持續審閱。倘會計估計的修訂僅對作出修訂的期間產生影響，則有關修訂會在該期間內確認；或倘會計估計的修訂對現時及未來期間均產生影響，則會在作出該修訂期間及未來期間內確認。

有關管理層在應用香港財務報告準則時所作的對財務報表有重大影響的判斷及估計不確定性的主要來源於附註27內論述。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(c) Changes in accounting policies

The Group has applied the following amendments to HKFRSs issued by the HKICPA to these financial statements for the current accounting period:

- Amendments to HKFRS 3, *Definition of a Business*
- Amendments to HKFRS 16, *Covid-19-Related Rent Concessions*

None of these amendments have had a material effect on how the Group's results and financial position for the current or prior years have been prepared or presented. The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

(d) Subsidiaries and non-controlling interests

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

1 重大會計政策 (續)

(c) 會計政策變動

本集團已於本會計期間對該等財務報表應用下列由香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(修訂本):

- 香港財務報告準則第3號(修訂本), *業務的定義*
- 香港財務報告準則第16號(修訂本), *新型冠狀病毒肺炎相關租金減讓*

該等修訂本概無對本集團有關現時或過往年度業績及財務狀況的編製或呈列方式造成重大影響。本集團並無應用任何於本會計期間尚未生效的新訂準則或詮釋。

(d) 附屬公司及非控股權益

附屬公司指本集團控制的實體。本集團可以或有權從參與實體的業務分享非固定回報，且有能力行使對實體的權力而影響該等回報時，本集團即被視為對實體擁有控制權。評估本集團是否擁有控制權時，僅考慮(本集團及其他各方持有的)實質權利。

於附屬公司的投資於控制權開始當日至終止當日期間合併入綜合財務報表內。集團內公司間的結餘、交易及現金流以及集團內公司間交易所產生的任何未變現溢利於編製綜合財務報表時悉數抵銷。倘並無出現減值跡象，集團內公司間交易所產生的未變現虧損則按照未變現收益的相同方式抵銷。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests

(Continued)

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the Group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the Company.

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

1 重大會計政策 (續)

(d) 附屬公司及非控股權益 (續)

非控股權益指於附屬公司中並非直接或間接歸屬本公司的權益，而本集團並無就此與該等權益的持有人協定任何額外條款，致使本集團整體就符合金融負債定義的該等權益承擔合約責任。就各業務合併而言，本集團可選擇按公允值或按非控股權益佔附屬公司的可識別資產淨值的比例計量任何非控股權益。

非控股權益於綜合財務狀況表的權益內呈列，與本公司權益股東應佔權益分開列賬。本集團業績內的非控股權益，乃於綜合損益表及綜合損益及其他全面收益表內列報，並作為非控股權益與本公司權益股東應佔年內損益總額及全面收益總額的一個分配項目。

本集團於附屬公司的權益變動，倘不會引致喪失控制權，則以權益交易入賬，並據此對綜合權益中控股及非控股權益的金額作調整，以反映相關的權益變動，惟不會調整商譽及確認收益或虧損。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests

(Continued)

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (see note 1(j)).

(e) Investment properties

Investment properties are land and buildings which are owned or held under a leasehold interest (see note 1(i)) to earn rental income and/or for capital appreciation. These include land held for a currently undetermined future use and property that is being constructed or developed for future use as investment property.

Investment properties are measured initially at cost. The cost of a purchased investment property comprises its purchase price and any direct attributable expenditures. Investment properties are accounted for using the cost model and stated in the statement of financial position at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 1(j)). The cost of investment property, less its estimated residual value and accumulated impairment losses, is depreciated using the straight-line method over its estimated useful lives as follows.

- Land use rights 57 years
- Buildings 6 years

1 重大會計政策 (續)

(d) 附屬公司及非控股權益 (續)

倘本集團喪失對附屬公司的控制權，則列作出售其於該附屬公司的全部權益，而所產生的收益或虧損於損益中確認。於喪失控制權當日於前附屬公司仍保留的任何權益乃按公允值確認，而該金額將視為一項金融資產初步確認的公允值。

於本公司的財務狀況表中，於附屬公司的投資按成本減減值虧損列賬 (見附註1(j))。

(e) 投資物業

投資物業指擁有或持有租賃權益 (見附註1(i)) 的土地及樓宇，以賺取租金收入及／或資本增值，當中包括尚未確定未來用途的土地，以及正在建造或發展以供日後作投資物業用途的物業。

投資物業初步按成本計量。所購入投資物業的成本包括其購買價以及任何可直接歸屬的支出。投資物業乃採用成本模式入賬，並於財務狀況表內按成本減累計折舊及減值虧損 (見附註1(j)) 列賬。投資物業的成本 (扣除其估計殘值及累計減值虧損) 以直線法於其估計可使用年期進行折舊，詳情如下。

- 土地使用權 57年
- 樓宇 6年

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(e) Investment properties (Continued)

Rental income from investment properties is accounted for as described in note 1(t)(ii).

(f) Property, plant and equipment

The property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 1(j)).

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and an appropriate proportion of production overheads.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight-line method over their estimated useful lives as follows:

- Buildings situated on leasehold land are depreciated over the shorter of the unexpired term of lease and their estimated useful lives, being no more than 50 years after the date of completion
- Machinery and equipment 5-20 years
- Motor vehicles 5 years
- Office equipment 5 years

1 重大會計政策 (續)

(e) 投資物業 (續)

投資物業的租金收入乃按照附註1(t)(ii)所述方式入賬。

(f) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累計折舊及減值虧損列賬(參閱附註1(j))。

自建物業、廠房及設備項目的成本包括材料成本、直接勞工成本、拆卸及搬遷項目以及恢復項目所在地原貌的初步估計成本(如適用)，以及適當比例的生產間接費用。

報廢或出售物業、廠房及設備項目所產生的收益或虧損按出售所得款項淨額與該項目賬面值之間的差額釐定，並於報廢或出售日期在損益表內確認。

折舊按下列物業、廠房及設備項目的預計可使用年期，以直線法撇銷該等項目的成本(減去其估計殘值(如有))計算：

- 位於租賃土地上的建築物按未屆滿的租賃期及其估計可使用年期(以較短者為準，且不超過竣工日期後50年)折舊
- 機器及設備 5-20年
- 汽車 5年
- 辦公室設備 5年

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(f) Property, plant and equipment (Continued)

- Right-of-use assets are depreciated over the period of the lease term

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

(g) Research and development costs

Research and development costs comprise all costs that are directly attributable to research and development activities or that can be allocated on a reasonable basis to such activities. Because of the nature of the Group's research and development activities, the criteria for the recognition of such costs as an asset are generally not met until late in the development stage of the project when the remaining development costs are immaterial. Hence both research costs and development costs are generally recognised as expenses in the period in which they are incurred.

(h) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets that are acquired by the Group are stated at cost less accumulated amortisation (where the estimated useful life is finite) and impairment losses (see note 1(j)). Expenditure on internally generated goodwill and brands is recognised as an expense in the period in which it is incurred.

1 重大會計政策 (續)

(f) 物業、廠房及設備 (續)

- 使用權資產按租賃期折舊

倘物業、廠房及設備項目各部份的可使用年期不同，則該項目的成本按合理基準於各部份之間分配，每部份分開折舊。資產的可使用年期及其殘值(如有)將每年檢討。

(g) 研發成本

研發成本包括所有與研發活動直接相關或可按合理基準分配至該等活動的成本。基於本集團研發活動的性質，該等成本一般要直至項目較後的發展階段，當餘下開發成本並不重大時，才會符合標準確認為資產。因此，研究成本及開發成本一般均於其產生的期間確認為開支。

(h) 無形資產(商譽除外)

本集團所收購的無形資產按成本減累計攤銷(倘估計可使用年期為有限)及減值虧損列賬(參閱附註1(j))。有關內部產生商譽及品牌的開支在其產生的期間確認為開支。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(h) Intangible assets (other than goodwill)

(Continued)

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to profit or loss on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. The following intangible assets with finite useful lives are amortised from the date they are available for use or date of acquisition, whichever is shorter and their estimated useful lives are as follows:

– Patents	8-13 years
-----------	------------

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

Intangible assets are not amortised while their useful lives are assessed to be indefinite. Any conclusion that the useful life of an intangible asset is indefinite is reviewed annually to determine whether events and circumstances continue to support the indefinite useful life assessment for that asset. If they do not, the change in the useful life assessment from indefinite to finite is accounted for prospectively from the date of change and in accordance with the policy for amortisation of intangible assets with finite lives as set out above.

1 重大會計政策 (續)

(h) 無形資產 (商譽除外) (續)

具有有限可使用年期的無形資產的攤銷是於資產估計可使用年期內以直線法在損益中扣除。以下具有有限可使用年期的無形資產由可供使用當日或購置日(孰短)起攤銷，其估計可使用年期如下：

– 專利	8-13年
------	-------

攤銷期間及方法均每年予以審閱。

倘無形資產的使用壽命被評估為不確定，則不會進行攤銷。無形資產被評為使用壽命不確定的任何結論會每年審閱，以釐定是否有事件或情況繼續支持該資產被評為使用壽命不確定。倘並無事件及情況繼續支持該資產被評為使用壽命不確定，則使用壽命由不確定轉為有限期的評估變動會自變動日期起，根據上文所載有限使用壽命無形資產的攤銷政策入賬。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(i) Lease assets

At inception of a contract, the Group assesses whether the contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to direct the use of the identified asset and to obtain substantially all of the economic benefits from that use.

(i) As a lessee

Where the contract contains lease component(s) and non-lease component(s), the Group has elected not to separate non-lease components and accounts for each lease component and any associated non-lease components as a single lease component for all leases.

At the lease commencement date, the Group recognises a right-of-use asset and a lease liability, except for short-term leases that have a lease term of 12 months or less and leases of low-value assets. When the Group enters into a lease in respect of a low-value asset, the Group decides whether to capitalise the lease on a lease-by-lease basis. The lease payments associated with those leases which are not capitalised are recognised as an expense on a systematic basis over the lease term.

1 重大會計政策 (續)

(i) 租賃資產

於合約成立時，本集團會評估合約是否屬於或包含租賃。倘合約給予權利在一段時間內控制已識別資產的用途以換取代價，則合約屬於或包含租賃。當客戶有權指定已識別資產的用途以及從該用途中獲得絕大部分經濟利益時，即表示擁有控制權。

(i) 作為承租人

倘合約包含租賃部分及非租賃部分，本集團已選擇不區分非租賃部分，並將各租賃部分及任何相關非租賃部分入賬列為所有租賃的單一租賃部分。

於租賃開始日期，本集團確認使用權資產及租賃負債，惟租賃期為12個月或以內的短期租賃及低價值資產租賃除外。當本集團就低價值資產訂立租賃時，本集團按個別租賃基準決定是否將租賃資本化。與未資本化租賃相關的租賃付款於租期內有系統地確認為開支。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(i) Lease assets (Continued)

(i) As a lessee (Continued)

Where the lease is capitalised, the lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, using a relevant incremental borrowing rate. After initial recognition, the lease liability is measured at amortised cost and interest expense is calculated using the effective interest method. Variable lease payments that do not depend on an index or rate are not included in the measurement of the lease liability and hence are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The right-of-use asset recognised when a lease is capitalised is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability plus any lease payments made at or before the commencement date, and any initial direct costs incurred. Where applicable, the cost of the right-of-use assets also includes an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, discounted to their present value, less any lease incentives received. The right-of-use asset is subsequently stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see notes 1(f) and 1(j)(ii)).

1 重大會計政策 (續)

(i) 租賃資產 (續)

(i) 作為承租人 (續)

當租賃已資本化，租賃負債初步按租期內應付的租賃付款的現值確認，並按租賃中所隱含的利率折現，或倘該利率不能輕易釐定，則以相關遞增借款利率折現。於初步確認後，租賃負債按攤銷成本計量，而利息開支則採用實際利率法計量。租賃負債的計量並不包括毋須視乎指數或利率的可變租賃付款，因此該等可變租賃付款於其產生的會計期間在損益中扣除。

於租賃資本化時確認的使用權資產初步按成本計量，其中包括租賃負債的初始金額，再加上於開始日期或之前作出的任何租賃付款以及任何所產生的初始直接成本。倘適用，使用權資產的成本亦包括拆卸及移除相關資產或還原相關資產或該資產所在場所而產生的估計成本，並按其現值折現，以及扣減任何所收取的租賃優惠。使用權資產隨後按成本減累計折舊及減值虧損後列賬（見附註1(f)及1(j)(ii)）。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(i) Lease assets (Continued)

(i) As a lessee (Continued)

The lease liability is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or rate, or there is a change in the Group's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee, or there is a change arising from the reassessment of whether the Group will be reasonably certain to exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset, or is recorded in profit or loss if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

The lease liability is also remeasured when there is a change in the scope of a lease or the consideration for a lease that is not originally provided for in the lease contract (“**lease modification**”) that is not accounted for as a separate lease. In this case the lease liability is remeasured based on the revised lease payments and lease term using a revised discount rate at the effective date of the modification. The only exceptions are any rent concessions which arose as a direct consequence of the COVID-19 pandemic and which satisfied the conditions set out in paragraph 46B of HKFRS 16 Leases. In such cases, the Group took advantage of the practical expedient set out in paragraph 46A of HKFRS 16 and recognised the change in consideration as if it were not a lease modification.

1 重大會計政策 (續)

(i) 租賃資產 (續)

(i) 作為承租人 (續)

倘指數或利率變化引致未來租賃付款出現變動，或本集團預期根據剩餘價值擔保應付的估計金額產生變化，或就本集團是否合理地確定行使購買、續租或終止選擇權的重新評估有變，則租賃負債將重新計量。倘以此方式重新計量租賃負債，則會對使用權資產的賬面值進行相應調整，而當使用權資產的賬面值已減至零，則會於損益列賬。

當租賃範圍發生變化或租賃合約原先並無規定的租賃代價發生變化(「**租賃修訂**」)，且未作為單獨的租賃入賬時，則亦要對租賃負債進行重新計量。在此情況下，租賃負債根據經修訂的租賃付款及租賃期限，使用經修訂的折現率在修訂生效當日重新計量。唯一例外為因新型冠狀病毒疫情而直接產生的任何租金減讓，且其符合香港財務報告準則第16號租賃第46B段所載的條件。在該等情況下，本集團利用香港財務報告準則第16號第46A段所載的可行權宜方法確認代價變動，猶如其並非租賃修訂。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(i) Lease assets (Continued)

(i) As a lessee (Continued)

In the consolidated statement of financial position, the current portion of long-term lease liabilities is determined as the present value of contractual payments that are due to be settled within twelve months after the reporting period.

(ii) As a lessor

When the Group acts as a lessor, it determines at lease inception whether each lease is a finance lease or an operating lease. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards incidental to the ownership of an underlying assets to the lessee. If this is not the case, the lease is classified as an operating lease.

When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. The rental income from operating leases is recognised in accordance with note 1(t)(ii).

When the Group is an intermediate lessor, the sub-leases are classified as a finance lease or as an operating lease with reference to the right-of-use asset arising from the head lease. If the head lease is a short-term lease to which the Group applies the exemption described in note 1(i)(i), then the Group classifies the sub-lease as an operating lease.

1 重大會計政策 (續)

(i) 租賃資產 (續)

(i) 作為承租人 (續)

在綜合財務狀況表中，長期租賃負債的即期部分釐定為須於報告期後十二個月內清償之合約付款現值。

(ii) 作為出租人

倘本集團為出租人，其於租賃初始階段釐定每一項租賃為融資租賃或經營租賃。倘租賃轉移相關資產的所有權附帶的絕大部分風險及回報，該租賃將分類為融資租賃。倘不屬於此情況，該租賃將分類為經營租賃。

倘合約包含租賃及非租賃部分，本集團根據相對獨立的售價基準將合約代價分配予各部分。經營租賃產生的租金收入根據附註1(t)(ii)確認。

倘本集團為中間出租人，經參考總租約產生的使用權資產，分租約將分類為融資租賃或經營租賃。倘總租約為本集團應用附註1(i)(i)所述豁免的短期租賃，則本集團將分租約分類為經營租賃。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(i) Credit losses from financial instruments

The Group recognises a loss allowance for expected credit losses (“ECLs”) on the financial assets measured at amortised cost (including cash and cash equivalents and trade receivables and other receivables).

Measurement of ECLs

ECLs are a probability-weighted estimate of credit losses. Credit losses are measured as the present value of all expected cash shortfalls (i.e. the difference between the cash flows due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive).

The expected cash shortfalls are discounted using the following discount rates where the effect of discounting is material:

- fixed-rate financial assets, trade and other receivables: effective interest rate determined at initial recognition or an approximation thereof;
- variable-rate financial assets: current effective interest rate;
- lease receivables: discount rate used in the measurement of the lease receivable;

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值

(i) 來自金融工具的信貸虧損

本集團就按攤銷成本計量的金融資產(包括現金及現金等值項目、貿易應收款項及其他應收款項)的預期信貸虧損(「預期信貸虧損」)確認虧損撥備：

預期信貸虧損的計量

預期信貸虧損是以概率加權估計的信貸虧損。信貸虧損按所有預期現金差額(即根據合約本集團應收現金流與本集團預期收取現金流之間的差額)的現值計量。

倘折現的影響屬重大，則預期現金差額將按以下折現率折現：

- 固定利率金融資產、貿易及其他應收款項：初始確認時釐定的實際利率或其近似值；
- 浮動利率金融資產：當前的實際利率；
- 應收租金：計量應收租金時所使用的折現率；

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments

(Continued)

Measurement of ECLs (Continued)

The maximum period considered when estimating ECLs is the maximum contractual period over which the Group is exposed to credit risk.

In measuring ECLs, the Group takes into account reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort. This includes information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions.

ECLs are measured on either of the following bases:

- 12-month ECLs: these are losses that are expected to result from possible default events within the 12 months after the reporting date; and
- lifetime ECLs: these are losses that are expected to result from all possible default events over the expected lives of the items to which the ECL model applies.

Loss allowances for trade receivables and lease receivables are always measured at an amount equal to lifetime ECLs. ECLs on these financial assets are estimated using a provision matrix based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors and an assessment of both the current and forecast general economic conditions at the reporting date.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損

(續)

預期信貸虧損的計量 (續)

於估計預期信貸虧損時考慮的最長期間為本集團承受信貸風險的最長合約期間。

在計量預期信貸虧損時，本集團考慮合理及有理據而無需付出過多的成本或努力獲得的資料，包括過往事件、當前狀況及未來經濟狀況預測等資料。

預期信貸虧損基於下列其中一個基準計量：

- 12個月的預期信貸虧損：預計在報告日期後12個月內可能發生的違約事件而導致的虧損；及
- 整個存續期的預期信貸虧損：預計該等採用預期信貸虧損模式的項目在整個預期存續期內所有可能發生的違約事件而導致的虧損。

貿易應收賬款及應收租金的虧損撥備一直按相等於整個存續期的預期信貸虧損金額計量。該等金融資產的預期信貸虧損是利用基於本集團過往信貸虧損經驗的撥備矩陣進行估算，並按在報告日期債務人的特定因素及對當前和預測整體經濟狀況的評估予以調整。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments

(Continued)

Measurement of ECLs (Continued)

For all other financial instruments, the Group recognises a loss allowance equal to 12-month ECLs unless there has been a significant increase in credit risk of the financial instrument since initial recognition, in which case the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs.

Significant increases in credit risk

In assessing whether the credit risk of a financial instrument has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of default occurring on the financial instrument assessed at the reporting date with that assessed at the date of initial recognition. In making this reassessment, the Group considers that a default event occurs when (i) the borrower is unlikely to pay its credit obligations to the Group in full, without recourse by the Group to actions such as realising security (if any is held); or (ii) the financial asset is 90 days past due. The Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損

(續)

預期信貸虧損的計量 (續)

就所有其他金融工具而言，本集團會以相等於12個月的預期信貸虧損金額確認虧損撥備，除非自初始確認後該金融工具的信貸風險顯著增加，在此情況下，虧損撥備會以相等於整個存續期的預期信貸虧損金額計量。

信貸風險顯著增加

在評估金融工具的信貸風險自初始確認後是否顯著增加時，本集團將於報告日期評估金融工具的違約風險與於初始確認日期評估的違約風險作比較。在進行此項重新評估時，倘(i)借貸人向本集團悉數償還信貸負債的可能偏低，且本集團並無追索權以採取變現證券(如有持有)等行動；或(ii)金融資產已逾期90日，則本集團認為已出現違約事件。本集團會考慮合理及有理據的定量及定性資料，包括過往經驗及無需付出過多的成本或努力獲得的前瞻性資料。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments

(Continued)

Significant increases in credit risk

(Continued)

In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly since initial recognition:

- failure to make payments of principal or interest on their contractually due dates;
- an actual or expected significant deterioration in a financial instrument's external or internal credit rating (if available);
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor; and
- existing or forecast changes in the technological, market, economic or legal environment that have a significant adverse effect on the debtor's ability to meet its obligation to the Group.

Depending on the nature of the financial instruments, the assessment of a significant increase in credit risk is performed on either an individual basis or a collective basis. When the assessment is performed on a collective basis, the financial instruments are grouped based on shared credit risk characteristics, such as past due status and credit risk ratings.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損

(續)

信貸風險顯著增加 (續)

尤其在評估自初始確認後信貸風險是否顯著增加時，會考慮以下資料：

- 未能在合約到期日支付本金或利息；
- 金融工具外部或內部的信貸評級（如有）實際或預期顯著惡化；
- 債務人經營業績實際或預期顯著惡化；及
- 環境（包括技術、市場、經濟或法律）的現有或預測變動對債務人履行其對本集團責任的能力構成重大不利影響。

根據金融工具的性质，判斷信貸風險是否顯著增加的評估按個別基準或集體基準進行。當評估以集體基準進行時，會按照金融工具的共同信貸風險特徵（例如逾期狀態及信貸風險評級）分類。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments

(Continued)

Significant increases in credit risk
(Continued)

ECLs are remeasured at each reporting date to reflect changes in the financial instrument's credit risk since initial recognition. Any change in the ECL amount is recognised as an impairment gain or loss in profit or loss. The Group recognises an impairment gain or loss for all financial instruments with a corresponding adjustment to their carrying amount through a loss allowance account.

Basis of calculation of interest income

Interest income recognised in accordance with note 1(t)(iii) is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit-impaired, in which case interest income is calculated based on the amortised cost (i.e. the gross carrying amount less loss allowance) of the financial asset.

At each reporting date, the Group assesses whether a financial asset is credit-impaired. A financial asset is credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the financial asset have occurred.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損 (續)

信貸風險顯著增加 (續)

預期信貸虧損於各報告日期重新計量，以反映自初始確認後金融工具信貸風險的變化。預期信貸虧損金額的任何變化均在損益中確認為減值收益或虧損。本集團確認所有金融工具的減值收益或虧損時，會透過虧損撥備賬戶對其賬面值進行相應調整。

利息收益的計算基準

根據附註1(t)(iii)確認的利息收益乃按金融資產總賬面值計算，除非金融資產出現信貸減值，在此情況下，利息收益按金融資產的攤銷成本（即賬面總值減虧損撥備）計算。

於各報告日期，本集團評估金融資產是否出現信貸減值。當一項或多項對金融資產的估計未來現金流造成負面影響的事件發生時，金融資產將被視為出現信貸減值。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments

(Continued)

Basis of calculation of interest income

(Continued)

Evidence that a financial asset is credit-impaired includes the following observable events:

- significant financial difficulties of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or past due event;
- it becoming probable that the borrower will enter into bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; or
- the disappearance of an active market for a security because of financial difficulties of the issuer.

Write-off policy

The gross carrying amount of a financial asset or lease receivable is written off (either partially or in full) to the extent that there is no realistic prospect of recovery. This is generally the case when the Group determines that the debtor does not have assets or sources of income that could generate sufficient cash flows to repay the amounts subject to the write-off.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損 (續)

利息收益的計算基準 (續)

金融資產出現信貸減值的證據包括以下可觀察事件：

- 債務人面對重大財務困難；
- 違反合約，如拖欠或逾期事件；
- 借貸人有可能申請破產或進行其他財務重組；
- 環境（包括技術、市場、經濟或法律）的重大變動對債務人構成不利影響；或
- 發行人面臨財務困難導致證券失去活躍市場。

撇銷政策

倘並無實際可收回的前景，本集團認為債務人並無資產或收入來源可產生足夠的現金流以償還將予撇銷的款項，金融資產或應收租金的賬面總額一般會被部份或全部撇銷。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(i) Credit losses from financial instruments (Continued)

Write-off policy (Continued)

Subsequent recoveries of an asset that was previously written off are recognised as a reversal of impairment in profit or loss in the period in which the recovery occurs.

(ii) Impairment of other non-current assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- investment properties;
- other property, plant and equipment, including right-of-use assets;
- intangible assets; and
- investments in subsidiaries in the Company's statement of financial position.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill and intangible assets that have indefinite useful lives, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(i) 來自金融工具的信貸虧損 (續)

撤銷政策 (續)

倘過往已撤銷的資產於其後收回，則於收回期間於損益確認為減值撥回。

(ii) 其他非流動資產減值

內部及外間資料來源乃於各報告期末檢討，以識別有否跡象顯示下列資產可能出現減值，或先前已確認的減值虧損已不存在或可能已減少（商譽除外）：

- 投資物業；
- 其他物業、廠房及設備（包括使用權資產）；
- 無形資產；及
- 本公司財務狀況表中於附屬公司的投資。

倘出現任何該等跡象，則會估計資產的可收回金額。此外，就商譽及使用壽命不確定的無形資產而言，不論有否出現減值跡象，均須每年估計可收回金額。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(ii) Impairment of other non-current assets

(Continued)

- Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(ii) 其他非流動資產減值 (續)

- 計算可收回金額

資產的可收回金額為公允值減出售成本以及使用價值兩者間的較高者。在評估使用價值時，會按反映當時市場對貨幣時間價值及資產特定風險評估的稅前折現率，將估計未來現金流量折現至其現值。倘資產並無產生大致獨立於其他資產的現金流入，則以能獨立產生現金流入的最小資產組別（即現金產生單位）釐定可收回金額。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(ii) Impairment of other non-current assets

(Continued)

– Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use (if determinable).

– Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(ii) 其他非流動資產減值 (續)

– 確認減值虧損

倘資產或其所屬現金產生單位的賬面值超過其可收回金額時，則於損益表中確認減值虧損。就現金產生單位確認的減值虧損會首先分配用以減少分配至該現金產生單位（或單位組別）的任何商譽賬面值，其後按比例減少該單位（或單位組別）內其他資產的賬面值，惟某資產的賬面值不會減至低於其個別公允價值減去出售成本（如能計量）或使用價值（如能釐定）的金額。

– 撥回減值虧損

就商譽以外的資產而言，倘用於釐定可收回金額的估計出現有利變動，則撥回減值虧損。有關商譽的減值虧損不予撥回。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets

(Continued)

(ii) Impairment of other non-current assets

(Continued)

- Reversals of impairment losses (continued)

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

(iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Listing Rules, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34, *Interim financial reporting*, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (see notes 1(j)(i) and (ii)).

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates.

1 重大會計政策 (續)

(j) 信貸虧損及資產減值 (續)

(ii) 其他非流動資產減值 (續)

- 撥回減值虧損 (續)

減值虧損撥回僅限於若在過往年度並未確認減值虧損時原應釐定的資產賬面值。減值虧損撥回在確認撥回的年度計入損益表。

(iii) 中期財務報告及減值

根據上市規則，本集團須就財政年度首六個月編製符合香港會計準則第34號中期財務報告規定的中期財務報告。於中期期末，本集團應用與財政年度末所應用者相同的減值測試、確認及撥回準則（見附註1(j)(i)及(ii)）。

於中期期間內就商譽確認的減值虧損不會於其後期間撥回。倘有關中期期間的減值評估僅於財政年度末進行，即使並無確認虧損或所確認的虧損屬較輕微，亦不會撥回減值虧損。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(k) Inventories

Inventories are assets which are held for sale in the ordinary course of business, in the process of production for such sale or in the form of materials or supplies to be consumed in the production process or in the rendering of services.

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised.

The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

1 重大會計政策(續)

(k) 存貨

存貨為於日常業務過程中持作出售、就有關銷售的生產過程中或以材料或供應品形式在生產過程或於提供服務時耗用的資產。

存貨乃按成本及可變現淨值的較低者列賬。

成本乃按加權平均成本法計算，並包括所有採購成本、轉換成本及將存貨保存於現時所在地點及保持現有狀況所產生的其他成本。

可變現淨值是在日常業務過程中的估計售價減估計完成成本及作出銷售的估計所需成本。

在售出存貨時，該等存貨的賬面值是在確認相關收入的期內確認為開支。

將存貨撇減至可變現淨值的數額和所有存貨虧損均在出現撇減或虧損的期內確認為開支。任何存貨撇減的任何撥回金額乃於撥回發生期間確認為存貨開支金額的減少。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) Contract assets and contract liabilities

A contract asset is recognised when the Group recognises revenue (see note 1(t)) before being unconditionally entitled to the consideration under the payment terms set out in the contract. Contract assets are assessed for expected credit losses (ECL) in accordance with the policy set out in note 1(j)(i) and are reclassified to receivables when the right to the consideration has become unconditional (see note 1(m)).

The current business model of the Group does not lead to any recognition of contract assets.

A contract liability is recognised when the customer pays consideration before the Group recognises the related revenue (see note 1(t)). A contract liability would also be recognised if the Group has an unconditional right to receive consideration before the Group recognises the related revenue. In such cases, a corresponding receivable would also be recognised (see note 1(m)).

For a single contract with the customer, either a net contract asset or a net contract liability is presented. For multiple contracts, contract assets and contract liabilities of unrelated contracts are not presented on a net basis.

When the contract includes a significant financing component, the contract balance includes interest accrued under the effective interest method (see note 1(t)).

The amount of contract liabilities are not individually sufficiently material and therefore is not separately presented in the statement of financial position. Relevant information is collectively presented in trade and other payables (see note 18).

1 重大會計政策 (續)

(I) 合約資產及合約負債

倘本集團於根據合約所載的付款條款無條件符合資格收取代價前確認收入(見附註1(t))，則確認合約資產。合約資產根據附註1(j)(i)所載的政策進行預期信貸虧損評估，並於取得代價的權利成為無條件時重新分類至應收款項(見附註1(m))。

本集團現時的業務模式並無導致任何合約資產確認。

倘客戶於本集團確認相關收入(見附註1(t))前支付代價，則確認合約負債。倘本集團擁有無條件權利可於本集團確認相關收入前收取代價，亦將確認合約負債。在該等情況下，亦將確認相應的應收款項(見附註1(m))。

就與客戶訂立的單一合約而言，僅呈列合約資產淨值或合約負債淨額。就多份合約而言，無關係合約的合約資產及合約負債不會以淨額為基準呈列。

倘合約包含重大融資部份，合約結餘包括按實際利率法計算的應計利息(見附註1(t))。

合約負債的金額個別而言的重要性不足，因此並無於財務狀況表內獨立呈列。相關資料於貿易及其他應付款項內共同呈列(見附註18)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(m) Trade and other receivables

A receivable is recognised when the Group has an unconditional right to receive consideration. A right to receive consideration is unconditional if only the passage of time is required before payment of that consideration is due. If revenue has been recognised before the Group has an unconditional right to receive consideration, the amount is presented as a contract asset (see note 1(l)).

Receivables are stated at amortised cost using the effective interest method less allowance for credit losses (see note 1(j)(i)).

(n) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Cash and cash equivalents are assessed for expected credit losses (ECL) in accordance with the policy set out in note 1(j)(i).

(o) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

1 重大會計政策 (續)

(m) 貿易及其他應收款項

在本集團擁有無條件權利收取代價時確認應收款項。在該代價到期支付前，收取代價的權利僅需經過一段時間方為無條件。倘本集團早於擁有無條件權利收取代價前確認收入，則有關金額作為合約資產呈列（見附註1(l)）。

應收款項採用實際利率法按攤銷成本減信貸虧損撥備列賬（見附註1(j)(i)）。

(n) 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括銀行存款及手頭現金、於銀行及其他金融機構的活期存款，以及可隨時兌換為已知金額現金且承受的價值變動風險並不重大的短期、高流動性投資（在購入時距離到期日不超過3個月）。現金及現金等值項目乃按照附註1(j)(i)所載政策就預期信貸虧損（預期信貸虧損）進行評估。

(o) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項初步按公允價值確認，而其後則按攤銷成本列賬，除非折現的影響並不重大，在該情況下則按成本列賬。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(p) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are measured initially at fair value less transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost using the effective interest method. Interest expense is recognised in accordance with the Group's accounting policy for borrowing costs (see note 1(v)).

(q) Employee benefits

(i) *Short-term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans*

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Contribution to appropriate local defined contribution retirement schemes pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC are recognised as an expense in profit or loss as incurred, except to the extent that they are included in the cost of inventories not yet recognised as an expense.

1 重大會計政策(續)

(p) 計息借款

計息借款初步按公允值減交易成本計量。於初步確認後，計息借款乃使用實際利率法按攤銷成本列賬。利息開支乃根據本集團的借貸成本會計政策確認(見附註1(v))。

(q) 僱員福利

(i) *短期僱員福利及界定供款退休計劃的供款*

薪金、年度花紅、有薪年假、向界定供款退休計劃供款及非金錢利益的成本乃於僱員提供相關服務的年度內累計。倘延期付款或結算而影響屬重大，則該等金額乃按其現值列賬。

除已計入但尚未確認為開支的存貨成本外，根據中國有關勞工規則及法規向當地適當界定供款退休計劃作出的供款於產生期間在損益確認為開支。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(q) Employee benefits (Continued)

(ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair value is measured at grant date using the binomial tree model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the options, the total estimated fair value of the options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of options that vest (with a corresponding adjustment to the capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the capital reserve until either the option is exercised (when it is included in the amount recognised in share capital for the shares issued) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

1 重大會計政策 (續)

(q) 僱員福利 (續)

(ii) 以股份為基礎的付款

授予僱員的購股權公允值於股本中的資本儲備相應增加而確認為僱員成本。公允值於授出當日按照二叉樹模型計量，並考慮購股權的授出條款及條件。倘僱員必須達成歸屬條件才可無條件地有權獲授購股權，則購股權的估計總公允值在歸屬期內攤分，並需考慮購股權歸屬的可能性。

於歸屬期內，將檢討預期歸屬之購股權數目。任何對過往年度已確認累計公允值所作之相應調整於回顧年度的損益表內扣除／計入，除非原有僱員開支合資格確認為資產，並對資本儲備作出相應調整。於歸屬日，已確認為開支的金額會作調整，以反映所歸屬的實際購股權數量（同時亦相應調整資本儲備），惟僅於未能達到有關本公司股份市價之歸屬條件而被沒收的購股權除外。股本金額於資本儲備確認，直至購股權獲行使（計入就已發行股份於股本確認的金額時）或購股權到期（直接撥至保留溢利時）為止。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(q) Employee benefits (Continued)

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when it recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

(r) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

1 重大會計政策 (續)

(q) 僱員福利 (續)

(iii) 終止福利

終止福利會在本集團不再能夠撤回所提供的終止福利或確認涉及終止福利付款的重組成本(以較早者為準)時確認。

(r) 所得稅

年內所得稅包括即期稅項及遞延稅項資產與負債的變動。即期稅項及遞延稅項資產與負債的變動均於損益表內確認，惟於其他全面收益或直接於權益內確認的項目有關者則除外，在此情況下有關稅項金額分別於其他全面收益或直接於權益內確認。

即期稅項為就年內應課稅收入採用於報告期末已生效或實質已生效的稅率計算的預期應付稅項，並就過往年度的應付稅項作出任何調整。

遞延稅項資產及負債分別自可扣稅及應課稅的暫時差額產生，即就財務報告而言資產和負債的賬面值與其稅基之間的差額。遞延稅項資產亦自未動用稅項虧損及未動用稅項抵免產生。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(r) Income tax (Continued)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

1 重大會計政策 (續)

(r) 所得稅 (續)

除若干有限的例外情況外，所有遞延稅項負債及所有遞延稅項資產（以未來可能有應課稅溢利致使可動用該等資產作抵扣為限）均會予以確認。可支持確認自可扣稅暫時差額所產生的遞延稅項資產的未來應課稅溢利包括因撥回現有應課稅暫時差額而產生的金額；惟此等差額必須與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期在可扣稅暫時差額預計撥回的同一期間或遞延稅項資產所產生稅項虧損可承後或承前結轉的期間內撥回。在釐定現有應課稅暫時差額是否支持確認自未動用稅項虧損和抵免產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即該等差額若與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期在稅項虧損或抵免可動用的期間內撥回，則予以考慮。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(r) Income tax (Continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

1 重大會計政策 (續)

(r) 所得稅 (續)

確認遞延稅項資產和負債的有限例外情況，為不可扣稅的商譽所產生的暫時差額、不影響會計或應課稅溢利的資產或負債的初步確認（前提是其並不屬業務合併的一部份）所產生的暫時差額，以及有關於附屬公司的投資的暫時差額（如屬應課稅差額，則只限於本集團可控制撥回的時間，而且在可見將來不大可能撥回的差額；或如屬可扣稅差額，則只限於很可能在將來撥回的差額）。

已確認的遞延稅項金額按照資產與負債賬面值的預期變現或清償方式，使用報告期末已生效或實質已生效的稅率計算。遞延稅項資產與負債均不作折現。

遞延稅項資產的賬面值乃於各報告期末檢討，並在不可能再獲得足夠的應課稅溢利可抵扣相關稅項利益時予以扣減。倘有可能獲得足夠的應課稅溢利，則任何該等扣減金額予以撥回。

派發股息產生的額外所得稅於確認支付相關股息的負債時確認。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(r) Income tax (Continued)

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

1 重大會計政策 (續)

(r) 所得稅 (續)

即期稅項結餘及遞延稅項結餘及其變動均各自分開呈報且不予抵銷。倘本公司或本集團有法定強制執行權利以即期稅項資產抵銷即期稅項負債，並且符合以下附加條件，則即期稅項資產可抵銷即期稅項負債，以及遞延稅項資產可抵銷遞延稅項負債：

- 倘為即期稅項資產與負債，本公司或本集團擬按淨額基準結算，或同時變現該資產及清償該負債；或
- 倘為遞延稅項資產及負債，而此等資產及負債與同一稅務機關就以下其中一項徵收的所得稅有關：
 - 同一應課稅實體；或
 - 不同的應課稅實體，而此等實體計劃在日後每個預期有大額遞延稅項負債需要清償或大額遞延稅項資產可以收回的期間內，按淨額基準變現即期稅項資產及清償即期稅項負債，或同時變現該資產及清償該負債。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(s) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(t) Revenue and other income

Income is classified by the Group as revenue when it arises from the sale of goods, the provision of services or the use by others of the Group's assets under leases in the ordinary course of the Group's business.

Revenue is recognised when control over a product or service is transferred to the customer, or the lessee has the right to use the asset, at the amount of promised consideration to which the Group is expected to be entitled, excluding those amounts collected on behalf of third parties. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts.

1 重大會計政策 (續)

(s) 撥備及或然負債

撥備乃於本集團或本公司因過往事件而產生法律或推定責任，而可能需要經濟利益流出以清償責任及能作出可靠估計時，就不確定時間或金額的其他負債進行確認。倘金錢的時間值屬重大時，撥備乃按預期清償責任的開支的現值列賬。

當需要經濟利益流出的可能性較低或當金額不能可靠估計時，責任會作為或然負債披露，除非經濟利益流出的可能性極低。可能的責任（其存在將僅由一項或以上未來事件的出現或不出現確認）亦作為或然負債披露，除非經濟利益流出的可能性極低者，則另當別論。

(t) 收入及其他收入

於本集團日常業務過程中，本集團將因銷售貨品、提供服務或由其他人士根據租賃使用本集團資產所產生的收益分類為收入。

收入在產品或服務的控制權按本集團預期有權收取的承諾代價金額（不包括代表第三方收取的該等金額）轉讓予客戶時或承租人有權使用資產時確認。收入不包括增值稅或其他銷售稅，並已扣除任何貿易折扣。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(t) Revenue and other income (Continued)

Where the contract contains a financing component which provides a significant financing benefit to the customer for more than 12 months, revenue is measured at the present value of the amount receivable, discounted using the discount rate that would be reflected in a separate financing transaction with the customer, and interest income is accrued separately under the effective interest method. Where the contract contains a financing component which provides a significant financing benefit to the Group, revenue recognised under that contract includes the interest expense accreted on the contract liability under the effective interest method.

Further details of the Group's revenue and other income recognition policies are as follows:

(i) Sale of goods

Revenue is recognised when the customer takes possession of and accepts the goods.

(ii) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

1 重大會計政策 (續)

(t) 收入及其他收入 (續)

倘合約載有向客戶提供逾12個月的重大融資利益的融資組成部份，則收入按應收金額的現值計量，並使用於與客戶的個別融資交易中反映的折現率折現，而利息收益則根據實際利率法單獨計提。倘合約載有向本集團提供重大融資利益的融資組成部份，則根據該合約確認的收入包括根據實際利率法合約負債所附的利息開支。

有關本集團收入及其他收入確認政策的進一步詳情如下：

(i) 銷售貨品

收入乃於客戶擁有及接收貨品時確認。

(ii) 經營租賃的租金收入

經營租賃項下的應收租金收入乃於租賃期所涵蓋的期間內，以等額分期方式於損益表確認，惟倘有其他基準更能代表使用租賃資產所得利益的模式則除外。毋須視乎指數或利率的可變租賃付款乃於其賺取的會計期間確認為收入。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(t) Revenue and other income (Continued)

(iii) Interest income

Interest income is recognised as it accrues under the effective interest method using the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to the gross carrying amount of the financial asset. For financial assets measured at amortised cost or FVOCI (recycling) that are not credit-impaired, the effective interest rate is applied to the gross carrying amount of the asset. For credit impaired financial assets, the effective interest rate is applied to the amortised cost (i.e. gross carrying amount net of loss allowance) of the asset (see note 1(j)(i)).

(iv) Government grants

Government grants are recognised in the statement of financial position initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as income in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are initially recognised as deferred income and subsequently recognised as other income in profit or loss over the useful life of the assets.

1 重大會計政策 (續)

(t) 收入及其他收入 (續)

(iii) 利息收益

利息收益使用實際利率法，按於金融資產之預計年期內將估計未來現金收入準確折現至金融資產總賬面值之利率累計確認。就按攤銷成本或按公允值計入其他全面收益計量（可重新分類）且並無出現信貸減值的金融資產而言，實際利率用於資產的賬面總值。就出現信貸減值的金融資產而言，實際利率用於資產的攤銷成本（即賬面總值減虧損撥備）（見附註1(j)(i)）。

(iv) 政府補助

當可以合理確定本集團將會收到政府補助並會遵守其附帶條件時，政府補助會初步於財務狀況表內予以確認。用作補償本集團所產生的開支的補助於產生開支的同一期間有系統地於損益表內確認為收入。補償本集團資產成本的補助初步確認為遞延收入，其後於該項資產的可使用年期於損益表內確認為其他收入。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(u) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. The transaction date is the date on which the Company initially recognises such non-monetary assets or liabilities. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

The results of foreign operations are translated into Renminbi at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items are translated into Renminbi at the closing foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised directly in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

(v) Borrowing costs

Borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

1 重大會計政策 (續)

(u) 外幣換算

年內的外幣交易乃按於交易日期的外幣匯率換算。以外幣計值的貨幣資產及負債乃按於報告期末的外幣匯率換算。匯兌收益及虧損乃於損益表內確認。

以外幣的歷史成本計量的非貨幣資產及負債乃使用於交易日期的外幣匯率換算。交易日期為本公司首次確認該等非貨幣資產或負債的日期。按公允值列賬的以外幣計值非貨幣資產及負債乃使用於釐定公允值當日的的外幣匯率換算。

海外業務的業績按於交易日期適用的外幣匯率相若的匯率換算為人民幣。財務狀況表項目則按報告期末適用的收市外幣匯率換算為人民幣。所產生的匯兌差額直接於其他全面收益中確認，並於權益內的匯兌儲備中獨立累計。

(v) 借款成本

借款成本於其產生期間支銷。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(w) Related parties

(a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:

- (i) has control or joint control over the Group;
- (ii) has significant influence over the Group; or
- (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.

(b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:

- (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
- (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
- (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
- (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
- (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.

1 重大會計政策 (續)

(w) 關連人士

(a) 在以下情況下，某人士或其近親家庭成員與本集團有關聯：

- (i) 可控制或共同控制本集團；
- (ii) 對本集團有重大影響力；或
- (iii) 為本集團或本集團母公司的主要管理層成員。

(b) 在以下任何情況下，某實體與本集團有關聯：

- (i) 該實體及本集團均為同一集團的成員公司（即母公司、附屬公司及同系附屬公司各自與其他方有關聯）。
- (ii) 某實體為另一實體的聯營公司或合營公司（或另一實體為成員公司的某集團的成員公司的聯營公司或合營公司）。
- (iii) 兩家實體均為同一第三方的合營公司。
- (iv) 某實體為第三方實體的合營公司而另一實體則為該第三方實體的聯營公司。
- (v) 該實體為本集團或與本集團有關聯的實體為其僱員利益而設立的離職後福利計劃。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(w) Related parties (Continued)

(b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
(continued)

- (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
- (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
- (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

1 重大會計政策 (續)

(w) 關連人士 (續)

(b) 在以下任何情況下，某實體與本集團有關聯：(續)

- (vi) 該實體受(a)所識別人士控制或受共同控制。
- (vii) 於(a)(i)所識別人士對該實體有重大影響力或屬該實體(或該實體的母公司)主要管理層成員。
- (viii) 向本集團或向本集團之母公司提供主要管理人員服務之實體或其所屬集團之任何成員公司。

某人士的近親家庭成員為在與實體交易時預期會影響該名人士或受到該名人士影響的家庭成員。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

1 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(x) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

1 重大會計政策(續)

(x) 分部報告

經營分部及財務報表所呈報各分部項目的金額，乃從就本集團各項業務及地理位置分配資源及評估表現而定期向本集團最高行政管理人員提供的財務資料當中加以識別。

就財務報告而言，將不會併入個別重大經營分部，除非該等分部具有類似經濟特性，且在產品及服務性質、生產工序性質、客戶類型或階層、分銷產品或提供服務所使用的方法及監管環境的性質等方面相似。倘個別不重大的經營分部符合大部份該等標準，則可進行合併。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(a) Revenue

The principal activities of the Group are the manufacturing and sales of pharmaceutical products. Further details regarding the Group's principal activities are disclosed in note 2(b).

Disaggregation of revenue from contracts with customers by major products is as follows:

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Kidney medicines	腎科藥物	1,165,613	1,062,452
Contrast medium	對比劑	135,553	139,802
Orthopedics medicines	骨科藥物	138,818	116,141
Dermatologic medicines	皮膚科藥物	52,156	98,338
Hepatobiliary medicines	肝膽藥物	36,078	31,871
Gynaecology and paediatrics drugs	婦兒藥物	180,659	170,131
Others	其他	43,953	109,521
		1,752,830	1,728,256

Disaggregation of revenue from contracts with customers by the timing of revenue recognition and by geographic markets is disclosed in notes 2(b)(i) and 2(b)(iii) respectively.

2 收入及分部報告

(a) 收入

本集團的主要業務為藥品生產及銷售。有關本集團主要業務的進一步詳情披露於附註2(b)。

來自與客戶訂立之合約的收入按主要產品之分拆如下：

	2020	2019
	2020年	2019年
	RMB' 000	RMB' 000
	人民幣千元	人民幣千元
Kidney medicines	1,165,613	1,062,452
Contrast medium	135,553	139,802
Orthopedics medicines	138,818	116,141
Dermatologic medicines	52,156	98,338
Hepatobiliary medicines	36,078	31,871
Gynaecology and paediatrics drugs	180,659	170,131
Others	43,953	109,521
	1,752,830	1,728,256

來自與客戶訂立合約之收入按收入確認之時間及按地區市場之分拆分別披露於附註2(b)(i)及2(b)(iii)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(a) Revenue (Continued)

Revenue from major customers contributing over 10% of the revenue of the Group, is as follows, including sales to entities which are known to the Group to be under common control with these customers:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Customer A	客戶甲	493,281	444,776
Customer B	客戶乙	261,542	134,431

As at 31 December 2020, full amount of the transaction price under the Group's existing contracts was recognised as revenue.

(b) Segment reporting

The Group manages its businesses by product lines. In a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following two reportable segments.

- Consun Pharmaceutical Segment: this segment manufactures and sells modern Chinese medicines and medical contrast medium.
- Yulin Pharmaceutical Segment: this segment manufactures and sells traditional Chinese medicines.

2 收入及分部報告 (續)

(a) 收入 (續)

來自貢獻本集團收入超過10%的主要客戶的收入(包括向本集團得悉與該等客戶受共同控制之實體作出的銷售)如下:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Customer A	客戶甲	493,281	444,776
Customer B	客戶乙	261,542	134,431

於2020年12月31日，本集團現有合約項下交易價格的全數款項確認為收入。

(b) 分部報告

本集團按產品線管理其業務。本集團已呈列下列兩個可呈報分部，其列報方式與為分配資源及評估表現目的而向本集團最高行政管理人員內部報告資料的方式貫徹一致。

- 康臣藥業分部：此分部生產及銷售現代中成藥及醫用成像對比劑。
- 玉林製藥分部：此分部生產及銷售傳統中成藥。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(i) Segment results, assets and liabilities

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

Segment assets include all tangible, intangible assets and current assets with the exception of deferred tax assets and other corporate assets. Segment liabilities include trade creditors, accruals and bills payable attributable to the manufacturing and sales activities of the individual segments managed directly by the segments.

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments. However, other than reporting inter-segment sales of pharmaceutical products, assistance provided by one segment to another, including sharing of assets and technical know-how, is not measured.

The measure used for reporting segment profit is gross profit. The Group's senior executive management is provided with segment information concerning segment revenue and gross profit.

2 收入及分部報告(續)

(b) 分部報告(續)

(i) 分部業績、資產及負債

為評估分部表現及在分部間分配資源，本集團最高行政管理人員根據以下基準監察各可呈報分部應佔的業績、資產及負債：

分部資產包括所有有形、無形資產及流動資產，而遞延稅項資產及其他公司資產則除外。分部負債包括由各分部直接管理的個別分部生產及銷售活動應佔的貿易應付賬款、應計費用及應付票據。

收入及開支乃經參照該等分部產生的銷售額及開支或該等分部應佔資產折舊或攤銷產生的開支，分配至可呈報分部。然而，除呈報分部間的藥品銷售外，一個分部向另一個分部提供的支援（包括分享資產及技術專門知識）則不予以計量。

用於呈報分部溢利的指標為毛利。本集團資深管理層獲提供有關分部收入及毛利資料。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(i) Segment results, assets and liabilities (Continued)

Disaggregation of revenue from contracts with customers by the timing of revenue recognition, as well as information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2020 and 2019 is set out below:

2 收入及分部報告 (續)

(b) 分部報告 (續)

(i) 分部業績、資產及負債 (續)

下文載列來自與客戶訂立之合約之收入按收入確認之時間之分拆，以及截至2020年及2019年12月31日止年度為分配資源及評估分部表現而向本集團最高行政管理人員提供的本集團可呈報分部之資料：

		Consun Pharmaceutical Segment 康臣藥業分部		Yulin Pharmaceutical Segment 玉林製藥分部		Total 總計	
		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
For the year ended 31 December	截至12月31日止年度						
Disaggregated by timing of revenue recognition	按收入確認之時間之分拆						
Point in time	時間點	1,499,117	1,403,919	253,713	324,337	1,752,830	1,728,256
Reportable segment revenue	可呈報分部收入						
Revenue from external customers	來自外部客戶的收入	1,499,117	1,403,919	253,713	324,337	1,752,830	1,728,256
Reportable segment profit	可呈報分部溢利						
Gross profit	毛利	1,215,130	1,118,311	106,541	143,094	1,321,671	1,261,405
Interest income from bank deposits	銀行存款利息收益	26,560	13,381	1,328	3,370	27,888	16,751
Interest expense	利息開支	17,978	21,070	3,423	2,321	21,401	23,391
Depreciation and amortisation for the year	年內折舊及攤銷	23,642	22,961	48,153	50,154	71,795	73,115
Recognition/(Reversals) of impairment losses	確認/(撥回)減值虧損						
- trade receivables and other receivables	- 貿易應收款項及其他應收款項	(1,401)	460	30,764	69,887	29,363	70,347
- goodwill	- 商譽	-	-	-	320,647	-	320,647
- intangible assets	- 無形資產	-	-	-	5,489	-	5,489
Reportable segment assets	可呈報分部資產	2,391,948	2,053,714	1,633,707	1,728,758	4,025,655	3,782,472
Reportable segment liabilities	可呈報分部負債	779,380	720,520	631,291	643,380	1,410,671	1,363,900

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(ii) Reconciliations of reportable segment profit

2 收入及分部報告(續)

(b) 分部報告(續)

(ii) 可呈報分部溢利的對賬

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Reportable segment gross profit derived from the Group's external customers	來自本集團外部客戶之可呈報分部毛利	1,321,671	1,261,405
Other incomes/(losses) (note 3)	其他收入/(虧損)(附註3)	58,826	(1,526)
Distribution costs	分銷成本	(542,930)	(539,204)
Administrative expenses	行政開支	(203,067)	(161,486)
Impairment loss on trade receivables and other receivables	貿易應收款項及其他應收款項的減值虧損	(29,363)	(70,347)
Impairment loss on goodwill and intangible assets	商譽及無形資產減值虧損	-	(326,136)
Finance costs (note 4(a))	融資成本(附註4(a))	(21,401)	(29,043)
Consolidated profit before taxation	綜合稅前溢利	583,736	133,663

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(ii) Reconciliations of reportable segment profit (Continued)

2 收入及分部報告(續)

(b) 分部報告(續)

(ii) 可呈報分部溢利的對賬(續)

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Assets	資產		
Reportable segment assets	可呈報分部資產	4,025,655	3,782,472
Elimination of inter-segment receivables	分部間應收款項之對銷	(134,287)	(120,328)
		3,891,368	3,662,144
Deferred tax assets (note 22(c))	遞延稅項資產(附註22(c))	58,885	45,942
Consolidated total assets	綜合總資產	3,950,253	3,708,086
		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Liabilities	負債		
Reportable segment liabilities	可呈報分部負債	1,410,671	1,363,900
Elimination of inter-segment payables	分部間應付款項之對銷	(134,287)	(120,328)
		1,276,384	1,243,572
Current taxation (note 22(a))	即期稅款(附註22(a))	71,108	69,461
Deferred tax liabilities (note 22(c))	遞延稅項負債(附註22(c))	86,263	88,292
Consolidated total liabilities	綜合總負債	1,433,755	1,401,325

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

2 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(iii) Geographic information

Analysis of the Group's revenue and results as well as analysis of the Group's carrying amount of segment assets and additions to property, plant and equipment by geographical market has not been presented as 99% of the Group's operating profit is derived from activities of manufacturing and sales of pharmaceutical products in the PRC.

2 收入及分部報告 (續)

(b) 分部報告 (續)

(iii) 地理資料

由於本集團99%的經營利潤來自中國的藥品生產與銷售活動，故並無按地區市場呈列本集團收入及業績之分析，以及本集團分部資產賬面值及物業、廠房及設備添置之分析。

3 OTHER INCOMES/(LOSSES)

3 其他收入／(虧損)

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Government grants (i)	政府補助(i)		
– Unconditional subsidies	– 無條件補貼	5,782	5,185
– Conditional subsidies (note 20)	– 有條件補貼(附註20)	1,696	1,660
Net rental income from investment properties	投資物業淨租金收入	1,117	483
Interest income	利息收益	27,888	16,751
Loss on disposal of property, plant and equipment	處置物業、廠房及設備的虧損	(244)	(330)
Net exchange gains/(losses)	淨匯兌收益／(虧損)	27,366	(23,958)
Others	其他	(4,779)	(1,317)
		58,826	(1,526)

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

3 OTHER INCOMES/(LOSSES) (Continued)

- (i) Government grants represent various forms of incentives and subsidies granted to the Group by the local government authorities in the PRC.

– **Unconditional subsidies**

The entitlements to certain government grants amounting to RMB5,782,000 (2019: RMB5,185,000) were unconditional. They were funds to subsidise the operating expenses of the PRC subsidiaries of the Group during the current or prior years.

– **Conditional subsidies**

The remaining government grants were conditional government grants and initially recorded as deferred income. The amount of conditional government grants charged to the consolidated statement of profit or loss for the year ended 31 December 2020 was RMB1,696,000 (2019: RMB1,660,000) (see note 20).

4 PROFIT BEFORE TAXATION

Profit before taxation is arrived at after charging:

(a) **Finance costs**

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest on bank loans (note 17(c))	銀行貸款利息 (附註17(c))	13,243	21,363
Interest expenses on discounted bills (note 17(c))	貼現票據利息開支 (附註17(c))	8,158	2,028
Finance charges on bank loans (note 17(c))	銀行貸款財務費用 (附註17(c))	–	5,652
		21,401	29,043

3 其他收入／(虧損) (續)

- (i) 政府補貼指中國地方政府機關授予本集團的不同形式獎勵及補貼。

– **無條件補貼**

可獲無條件政府補貼部份金額為人民幣5,782,000元(2019年：人民幣5,185,000元)。其為資助本集團在中國境內附屬公司本年度或過往年度的營運費用。

– **有條件補貼**

其餘政府補貼為有條件政府補貼及其首先被記錄為遞延收入。有條件政府補貼被計入截至2020年12月31日止年度的綜合損益表的金額為人民幣1,696,000元(2019年：人民幣1,660,000元)(見附註20)。

4 稅前溢利

稅前溢利乃扣除以下各項後得出：

(a) **融資成本**

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

4 PROFIT BEFORE TAXATION (Continued)

(b) Staff costs

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Salaries, wages, bonuses and benefits	薪金、工資、花紅及福利	265,614	273,697
Contributions to defined contribution retirement schemes	界定供款退休計劃供款	6,164	11,132
Equity settled share-based transactions:	以股權結算並以股份為基礎的交易：		
Share Option Scheme (note 21(a))	購股權計劃(附註21(a))	12,165	19,920
		283,943	304,749

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the PRC subsidiaries participate in defined contribution retirement schemes (the “Schemes”) organised by the local government authorities whereby the PRC subsidiaries are required to make contributions to the Schemes based on certain percentages of the eligible employees’ salaries. The local government authorities are responsible for the entire pension obligations payable to the retired employees. The Group has no other obligations for payments of retirement and other post-retirement benefits of employees other than the contributions described above.

根據中國的相關勞動規則及規例，中國附屬公司參與由地方政府機關組織的界定供款退休計劃（「計劃」），據此，中國附屬公司須按照合資格僱員薪金的某百分比向計劃作出供款。地方政府機關承擔向退休僱員支付全部退休金的責任。除上述供款外，本集團並無其他責任支付僱員的退休及其他退休後福利。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

4 PROFIT BEFORE TAXATION (Continued)

(c) Other items

4 稅前溢利(續)

(c) 其他項目

			2020	2019
			2020年	2019年
		Note	RMB' 000	RMB' 000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Depreciation and amortisation charge	折舊及攤銷費用			
– investment property	– 投資物業	9	530	549
– other property, plant and equipment	– 其他物業、廠房及設備	10	38,484	40,007
– land use rights	– 土地使用權	11	3,133	3,139
– intangible assets	– 無形資產	12	29,648	29,420
Auditor's remuneration	核數師酬金			
– audit services	– 審計服務		2,100	2,100
– non-audit services	– 非審計服務		450	830
Impairment losses	減值虧損			
– trade receivables and other receivables	– 貿易應收款項及其他應收款項		29,363	70,347
– goodwill	– 商譽		–	320,647
– intangible assets	– 無形資產	12	–	5,489
Leases charges	租賃費用		3,819	3,971
Research and development costs (i)	研發成本(i)		83,657	75,377
Cost of inventories (ii)	存貨成本(ii)	15	431,159	466,851

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

4 PROFIT BEFORE TAXATION (Continued)

(c) Other items (Continued)

- (i) During the year ended 31 December 2020, research and development costs included RMB28,392,000 (2019: RMB23,084,000) relating to staff costs, depreciation and amortisation expenses and operating lease charges, which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above or in the note 4(b) for each of these types of expenses.
- (ii) During the year ended 31 December 2020, cost of inventories included RMB101,187,000 (2019: RMB105,597,000) relating to staff costs, depreciation and amortisation expenses, which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above or in the note 4(b) for each of these types of expenses.

4 稅前溢利(續)

(c) 其他項目(續)

- (i) 截至2020年12月31日止年度，研發成本包括與員工成本、折舊及攤銷開支和經營租賃費用相關的人民幣28,392,000元(2019年：人民幣23,084,000元)，以上金額亦計入上文或附註4(b)就各開支類別獨立披露的相應總金額內。
- (ii) 截至2020年12月31日止年度，存貨成本包括與員工成本、折舊及攤銷開支相關的人民幣101,187,000元(2019年：人民幣105,597,000元)，以上金額亦計入上文或附註4(b)就各開支類別獨立披露的相關總金額內。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

5 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents:

5 綜合損益表內的所得稅

(a) 綜合損益表內的稅項指：

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Current tax	即期稅項		
Provision for PRC income tax for the year	年內中國所得稅撥備	118,684	103,843
PRC dividend withholding tax (iv) (note 22(a))	中國股息預扣稅(iv) (附註22(a))	-	34,936
Over-provision for PRC income tax in respect of prior years	過往年度中國所得稅超額撥備	(1,719)	(8,473)
		116,965	130,306
Deferred tax	遞延稅項		
Origination and reversal of temporary differences	產生及撥回暫時性差額	(14,972)	4,172
Effect on distribution of dividends (iv) (note 22(b))	股息分派的影響(iv) (附註22(b))	-	(34,936)
Effect on deferred tax balances at 1 January resulting from a change in tax rate (iv) (note 22(b))	因稅率變動而導致於1月1日的遞延稅項結餘的影響(iv) (附註22(b))	-	(29,001)
		(14,972)	(59,765)
		101,993	70,541

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

5 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents: (Continued)

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands (the “BVI”), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.
- (ii) No provision was made for Hong Kong Profits Tax as the Group did not earn income subject to Hong Kong Profits Tax for the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).
- (iii) Taxable income for the subsidiaries of the Company in the PRC is subject to PRC income tax rate of 25%, unless otherwise specified below.

Consun Pharmaceutical (Inner Mongolia) Co., Ltd. (“**Inner Mongolia Consun**”) and Guangzhou Consun Pharmaceutical Company Limited (“**Guangzhou Consun**”) were qualified as an “High and New Technology Enterprises”, Inner Mongolia Consun and Guangzhou Consun were entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2018 to 2020 and 2020 to 2022, respectively.

Guangxi Yulin Pharmaceutical Group Co., Ltd. (“**Yulin Pharmaceutical**”) and Guangxi Yulin Pharmaceutical Capsule Co., Limited (“**Yulin Capsule**”) were qualified as encouraged industry that operates in western China. Yulin Pharmaceutical and Yulin Capsule were entitled to the preferential income tax rate of 15% from 2011 to 2030.

5 綜合損益表內的所得稅(續)

(a) 綜合損益表內的稅項指：(續)

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島(「**英屬處女群島**」)的規則及規例，本集團毋須於開曼群島及英屬處女群島繳納任何所得稅。
- (ii) 由於本集團於截至2020年12月31日止年度並無賺取須繳納香港利得稅的收入(2019年：無)，故並無就香港利得稅作出撥備。
- (iii) 除非下文另有規定，否則本公司的中國附屬公司的應課稅收入須按25%的稅率繳納中國所得稅。

康臣藥業(內蒙古)有限責任公司(「**內蒙古康臣**」)及廣州康臣藥業有限公司(「**廣州康臣**」)獲認證為「高新技術企業」，內蒙古康臣及廣州康臣可分別從2018年至2020年及2020年至2022年享受優惠所得稅稅率15%。

廣西玉林製藥集團有限責任公司(「**玉林製藥**」)及廣西玉林玉藥膠囊有限公司(「**玉林膠囊**」)獲認證為於中國西部營運的鼓勵性產業公司，玉林製藥及玉林膠囊均可從2011年至2030年享受優惠所得稅稅率15%。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

5 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents: (Continued)

(iii) (Continued)

Guangxi Yulin Pharmaceutical Group Yuming Chinese Traditional Medicine Co., Limited (“**Yuming Chinese Traditional Medicine**”) and Guangxi Yulin Pharmaceutical Group Hongsheng Trading Co., Limited (“**Hongsheng Trading**”) met the criteria for preferential income tax rate granted to small and low profit-making enterprises in the PRC, and were entitled to the preferential income tax rate of 10% in 2020 (2019: 10%).

Guangxi Yulin Pharmaceutical Group Yonglv Chinese Traditional Medicine Industry Co., Limited (“**Yonglv Chinese Traditional Medicine**”) met the exemption criteria on income generated through planting of agricultural products and was exempted from PRC income tax in 2019 and 2020.

Consun Pharmaceutical (Horgos) Co., Ltd. (“**Horgos Consun**”) enjoyed the benefit of income tax exemption for five years starting from 2020 under the Notice of the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation on Income Tax Incentives for Newly-established Enterprises in Poverty Areas of Xinjiang.

5 綜合損益表內的所得稅(續)

(a) 綜合損益表內的稅項指：(續)

(iii) (續)

廣西玉藥集團玉銘中藥有限責任公司(「**玉銘中藥**」)及廣西玉林製藥集團宏升貿易有限責任公司(「**宏升貿易**」)符合標準申請授予中國小型微利企業的優惠所得稅稅率，並於2020年享受優惠所得稅稅率10%(2019年：10%)。

廣西玉藥集團永綠中藥產業有限公司(「**永綠中藥**」)符合農產品種植收入的豁免標準，並於2019年及2020年獲豁免繳納中國所得稅。

康臣藥業(霍爾果斯)有限公司(「**霍爾果斯康臣**」)可自2020年起五年內享有《財政部國家稅務總局關於新疆困難地區新辦企業所得稅優惠政策的通知》項下的所得稅豁免優惠。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

5 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents: (Continued)

- (iv) According to the relevant tax law and its implementation rules, dividends receivable by non-PRC-resident corporate investors from PRC-resident enterprises are subject to withholding tax at 10%, unless reduced by tax treaties or arrangements, for profits earned since 1 January 2008. The Company and its Hong Kong subsidiaries obtained the Certificate of Resident Status of the Hong Kong Special Administrative Region and have satisfied the “Arrangement between the Mainland of China and the Hong Kong Special Administrative Region for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on income” and therefore have adopted the withholding tax rate at 5% for PRC withholding tax purposes for the calendar year 2020 and the two succeeding calendar years.

The directors have determined that in determining the amounts of dividends to be distributed from PRC subsidiaries to the Hong Kong incorporated subsidiary in future, the amounts of dividends declared or to be declared by the Company and the repayment schedule of loans and borrowings of the Company would be considered. As at 31 December 2020, deferred tax liabilities of RMB18,227,000 (31 December 2019: RMB15,208,000) have been provided based on the expected dividends to be distributed from Guangzhou Consun to the Company in the foreseeable future.

5 綜合損益表內的所得稅(續)

(a) 綜合損益表內的稅項指：(續)

- (iv) 根據有關稅法及其實施細則，除非自2008年1月1日起賺取的溢利獲稅務條例或安排寬減，否則非中國居民企業投資者應收中國居民企業的股息須按10%繳納預扣稅。本公司及其香港附屬公司獲得香港特別行政區居民身分證明書，並符合「內地和香港特別行政區關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的安排」的條件。因此，就中國預扣稅而言，本公司及其香港附屬公司於2020曆年及其後兩個曆年已採用5%的預扣稅率。

董事已確定，在釐定中國附屬公司日後向於香港註冊成立的附屬公司分派的股息金額時，將考慮本公司已宣派或將宣派的股息金額及本公司貸款及借款的還款時間表。於2020年12月31日，根據於可預見的未來廣州康臣預期會向本公司派發股息，計提遞延稅項負債人民幣18,227,000元(2019年12月31日：人民幣15,208,000元)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

5 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(b) Reconciliation between tax expenses and accounting profit at applicable tax rates:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Profit before taxation for the year	年內稅前溢利	583,736	133,663
Notional tax on profit before taxation, calculated at the rates applicable to profits in the jurisdictions concerned	按相關司法權區溢利適用稅率計算的稅前溢利的名義稅項	152,551	56,889
Effect of non-deductible expenses	不可扣稅開支的影響	12,178	8,467
Effect of non-deductible goodwill impairment	不可扣稅商譽減值的影響	-	80,162
Effect of tax concessions	稅務寬減的影響	(64,036)	(55,775)
Effect of use of previous unrecognized deferred tax assets	動用過往未確認遞延稅項資產的影響	-	(2,870)
Effect on deferred tax balances at 1 January resulting from a change in tax rate (note 22(b))	因稅率變動而導致於1月1日的遞延稅項結餘的影響(附註22(b))	-	(29,001)
Provision of withholding tax on undistributed profits retained by PRC subsidiaries	有關中國附屬公司保留未分派溢利的預扣稅撥備	3,019	21,142
Over-provision in respect of prior years	過往年度超額撥備	(1,719)	(8,473)
Actual tax expenses	實際稅項開支	101,993	70,541

5 綜合損益表內的所得稅(續)

(b) 稅項開支與按適用稅率計算的會計溢利的對賬：

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

6 DIRECTORS' EMOLUMENTS

Directors' emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

6 董事酬金

根據香港《公司條例》第383(1)條及公司(披露董事利益資料)條例第2部分而需要披露的董事酬金詳情如下：

		Year ended 31 December 2020 截至2020年12月31日止年度					
		Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼及 實物福利	Discretionary bonus 酌情花紅	Retirement scheme contribution 退休計劃供款	Share-based payment (i) 以股份為基礎 的付款(i)	Total 總計	
		Directors' fees 董事袍金 RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元
Executive directors	執行董事						
Mr. AN Yubao	安郁賢先生	2,116	1,097	9,791	-	487	13,491
Ms. LI Qian	黎倩女士	2,236	1,024	9,791	34	487	13,572
Mr. ZHU Quan	朱荃先生	-	570	292	-	-	862
Mr. TANG Ning (resigned from the position of an executive director on 29 May 2020)	唐寧先生 (於2020年 5月29日辭任 執行董事職務)	-	36	-	1	-	37
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
Mr. SU Yuanfu	蘇元福先生	132	-	-	-	-	132
Mr. FENG Zhongshi	馮仲實先生	132	-	-	-	-	132
Ms. CHEN Yujun	陳玉君女士	120	-	-	-	-	120
		4,736	2,727	19,874	35	974	28,346

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

6 DIRECTORS' EMOLUMENTS (Continued)

6 董事酬金 (續)

Year ended 31 December 2019
截至2019年12月31日止年度

	Directors' fees	Salaries, allowances and benefits in kind	Discretionary bonus	Retirement scheme contribution	Share-based payment (i)	Total
	董事袍金	薪金、津貼及實物福利	酌情花紅	退休計劃供款	以股份為基礎的付款(i)	總計
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Mr. AN Yubao	2,086	1,080	8,250	–	3,326	14,742
Ms. LI Qian	2,206	1,009	8,250	57	3,326	14,848
Mr. ZHU Quan	218	445	–	–	683	1,346
Mr. TANG Ning	–	571	25	16	624	1,236
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Mr. SU Yuanfu	120	–	–	–	–	120
Mr. FENG Zhongshi	120	–	–	–	–	120
Ms. CHENG Xinxin (resigned on 31 May 2019)	50	–	–	–	–	50
Ms. CHEN Yujun (appointed on 31 May 2019)	81	–	–	–	–	81
	4,881	3,105	16,525	73	7,959	32,543

(i) These represent the estimated value of share options granted to the directors under the Company's Share Option Scheme. The value of these share options is measured according to the Group's accounting policies for share-based payment transactions as set out in note 1(q)(ii).

The details of these benefits in kind, including the principal terms and number of options granted, are disclosed under the paragraph "Share Option Scheme" in the directors' report and note 21(a).

(i) 這代表根據本公司購股權計劃授予董事之購股權的估計價值。該等購股權的價值按照本集團對以股份為基礎的付款交易的會計政策（載於附註1(q)(ii)）計量。

該等實物福利的詳情（包括授出購股權的主要條款及數目）在董事局報告「購股權計劃」一段及附註21(a)披露。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

7 INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with highest emoluments, three (2019: three) are directors of the Company whose emoluments are disclosed in note 6. The aggregate of the emoluments in respect of the other two (2019: two) individuals are as follows:

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Salaries and other emoluments	薪金及其他薪酬	1,999	1,850
Contributions to retirement scheme	退休計劃供款	1	16
Share-based payment	以股份為基礎的付款	365	1,355
		2,365	3,221

The emoluments of the two (2019: two) individuals with the highest emoluments are within the following bands:

		2020	2019
		2020年	2019年
		Number of	Number of
		individuals	individuals
		人士數目	人士數目
HKD1,000,001 – HKD1,500,000	1,000,001港元至 1,500,000港元	1	–
HKD1,500,001 – HKD2,000,000	1,500,001港元至 2,000,000港元	1	2

7 最高薪酬人士

五名最高薪酬人士中有三名(2019年：三名)為本公司董事，其薪酬於附註6披露。另外兩名(2019年：兩名)人士的薪酬總額如下：

該兩名(2019年：兩名)最高薪酬人士的薪酬介乎以下範圍：

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

8 EARNINGS PER SHARE

(a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB498,788,000 (2019: RMB79,820,000) and the weighted average number of ordinary shares of 817,264,000 shares (2019: 848,771,000 shares) in issue during the year, calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares

		2020 2020年 '000 shares 千股	2019 2019年 '000 shares 千股
Issued ordinary shares at 1 January	於1月1日已發行普通股	865,532	875,191
Effect of shares repurchased and cancelled (note 23(b))	購回及註銷股份的影響 (附註23(b))	(28,570)	(6,957)
Effect of share options exercised (note 21(a))	已行使購股權的影響 (附註21(a))	-	235
Effect of treasury shares held under the Share Award Scheme (note 21(b))	根據股份獎勵計劃持有的 庫存股的影响 (附註21(b))	(19,698)	(19,698)
Weighted average number of ordinary shares at 31 December	於12月31日普通股的 加權平均數	817,264	848,771

8 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃根據年內本公司權益股東應佔溢利人民幣498,788,000元(2019年：人民幣79,820,000元)及已發行普通股的加權平均數817,264,000股股份(2019年：848,771,000股股份)計算，計算如下：

普通股加權平均數

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

8 EARNINGS PER SHARE (Continued)

(b) Diluted earnings per share

The calculation of diluted earnings per share for the year ended 31 December 2020 is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB498,788,000 (2019: RMB79,820,000) and the weighted average number of ordinary shares of 817,264,000 shares (2019: 854,473,000 shares), calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares (diluted)

		2020 2020年 '000 shares 千股	2019 2019年 '000 shares 千股
Weighted average number of ordinary shares at 31 December	於12月31日普通股的加權平均數	817,264	848,771
Dilutive effect of deemed issue of shares under the Share Option Scheme	購股權計劃項下視同發行股份的攤薄影響	-	5,702
Weighted average number of ordinary shares (diluted) at 31 December	於12月31日普通股的加權平均數(攤薄)	817,264	854,473

There was no dilutive potential ordinary shares in issue for the years ended 31 December 2020.

截至2020年12月31日止年度，並無已發行潛在攤薄普通股。

8 每股盈利(續)

(b) 每股攤薄盈利

截至2020年12月31日止年度的每股攤薄盈利乃根據本公司權益股東應佔溢利人民幣498,788,000元(2019年:人民幣79,820,000元)及普通股的加權平均數817,264,000股股份(2019年:854,473,000股股份)計算，計算如下：

普通股加權平均數(攤薄)

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

9 INVESTMENT PROPERTY

9 投資物業

		Land use rights	Buildings	Total
		土地使用權	樓宇	總計
		RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost	成本			
At 1 January 2019,	於2019年1月1日、2019年			
31 December 2019,	12月31日、2020年			
1 January 2020 and	1月1日及2020年			
31 December 2020	12月31日	5,004	13,886	18,890
<hr/>				
Accumulated depreciation:	累計折舊：			
At 1 January 2019	於2019年1月1日	(338)	(1,352)	(1,690)
Charge for the year	年內扣除	(135)	(414)	(549)
<hr/>				
At 31 December 2019	於2019年12月31日	(473)	(1,766)	(2,239)
Charge for the year	年內扣除	(135)	(395)	(530)
<hr/>				
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(608)	(2,161)	(2,769)
<hr/>				
Net book value:	賬面淨值：			
At 31 December 2020	於2020年12月31日	4,396	11,725	16,121
<hr/>				
At 31 December 2019	於2019年12月31日	4,531	12,120	16,651
<hr/>				

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

9 INVESTMENT PROPERTY (Continued)

Investment properties of the Group are situated in the PRC, and their addresses are: part of the land and buildings on No. 1, Chengzhan Road, Yulin City, Guangxi Province, currently being leased to a third party for hotel operations; and land and buildings on No. 162, Miaoyuan Lane, Yuzhou District, Yulin City, Guangxi Province, currently being leased to a third party for storage purposes.

The Group leases out investment properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of 5 years, with an option to renew the lease after that date at which time all terms are renegotiated. Lease payments are usually increased every year to reflect market rentals. None of the leases includes contingent rentals.

As at 31 December 2020, included in investment properties, properties of RMB15,704,000 (31 December 2019: RMB13,886,000) were leased out under operating leases that would otherwise meet the definition of investment property, and properties of RMB3,186,000 (31 December 2019: RMB5,004,000) are held for a currently undetermined future use.

Investment properties of the Group were stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated depreciation and impairment losses. The carrying amounts of the investment properties were not materially different from their fair value as at 31 December 2019 and 2020.

9 投資物業(續)

本集團的投資物業位於中國，其地址分別為：廣西省玉林市城站路1號的部分土地及建築物，目前出租予第三方經營酒店業務；及廣西省玉林市玉州區苗園里162號的土地及建築物，目前出租予第三方作為倉儲用途。

本集團根據經營租賃出租投資物業。初始租期常為5年，於該日後可選擇續約，屆時會重新商定所有條款。租賃付款通常會每年增加，以反映市場租金。租賃概無包括或有租金。

於2020年12月31日，投資物業包括以經營租賃出租及符合投資物業定義的物業人民幣15,704,000元(2019年12月31日：人民幣13,886,000元)及目前尚未確定未來用途的物業人民幣3,186,000元(2019年12月31日：人民幣5,004,000元)。

本集團的投資物業於綜合財務狀況表按成本減累計折舊及減值虧損列賬。於2019年及2020年12月31日投資物業的賬面值與其公允值並無重大差異。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

10 OTHER PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Reconciliation of carrying amount

10 其他物業、廠房及設備

賬面值的對賬

		Buildings 樓宇 RMB' 000 人民幣千元	Machinery and equipment 機器及設備 RMB' 000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB' 000 人民幣千元	Office equipment 辦公設備 RMB' 000 人民幣千元	Construction in progress 在建工程 RMB' 000 人民幣千元	Total 總計 RMB' 000 人民幣千元
Cost:	成本：						
At 1 January 2019	於2019年1月1日	329,671	196,732	20,869	17,708	166,774	731,754
Transfer from construction in progress	自在建工程轉移	687	1,940	24	242	(2,893)	-
Other additions	其他添置	2,881	11,564	917	3,502	122,040	140,904
Disposals	處置	(562)	(4,907)	-	(1,362)	-	(6,831)
At 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日	332,677	205,329	21,810	20,090	285,921	865,827
Transfer from construction in progress	自在建工程轉移	22	12,373	-	667	(13,062)	-
Other additions	其他添置	455	8,032	294	2,728	41,795	53,304
Disposals	處置	-	(1,392)	(406)	(530)	-	(2,328)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	333,154	224,342	21,698	22,955	314,654	916,803
Accumulated depreciation:	累計折舊：						
At 1 January 2019	於2019年1月1日	(83,054)	(67,567)	(8,160)	(11,188)	-	(169,969)
Charge for the year	年內扣除	(17,462)	(18,477)	(1,907)	(2,161)	-	(40,007)
Written back on disposal	於處置時撥回	107	4,521	-	830	-	5,458
At 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日	(100,409)	(81,523)	(10,067)	(12,519)	-	(204,518)
Charge for the year	年內扣除	(14,602)	(18,836)	(1,684)	(3,362)	-	(38,484)
Written back on disposal	於處置時撥回	-	1,138	375	459	-	1,972
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(115,011)	(99,221)	(11,376)	(15,422)	-	(241,030)
Net book value:	賬面淨值：						
At 31 December 2020	於2020年12月31日	218,143	125,121	10,322	7,533	314,654	675,773
At 31 December 2019	於2019年12月31日	232,268	123,806	11,743	7,571	285,921	661,309

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

11 LAND USE RIGHTS

11 土地使用權

		RMB' 000 人民幣千元
Cost:	成本：	
At 1 January 2019	於2019年1月1日	143,495
Additions	添置	304
At 31 December 2019	於2019年12月31日	143,799
Additions	添置	-
At 31 December 2020	於2020年12月31日	143,799
Accumulated depreciation:	累計折舊：	
At 1 January 2019	於2019年1月1日	(13,852)
Charge for the year	年內扣除	(3,139)
At 31 December 2019	於2019年12月31日	(16,991)
Charge for the year	年內扣除	(3,133)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(20,124)
Net book value:	賬面淨值：	
At 31 December 2020	於2020年12月31日	123,675
At 31 December 2019	於2019年12月31日	126,808

It represents prepayments for the land use rights which was identified as right-of-use assets under HKFRS 16 in the PRC paid to the PRC authorities, on which the Group's manufacturing plants were built. The Group was granted land use rights for a period of 50 years initially and the remaining periods range from 28 to 46 years.

該金額為就根據香港財務報告準則第16號被識別為使用權資產的中國土地使用權（本集團生產廠房建於有關土地上）而已付予中國機關的預付款項。本集團最初獲授為期50年的土地使用權，餘下年期介乎28至46年。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

11 LAND USE RIGHTS (Continued)

(a) The analysis of the net book value of right-of-use assets by class of underlying asset is as follows:

		31 December 2020 2020年 12月31日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 2019年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
Included in "Right-of-use assets":	計入「使用權資產」:	123,675	126,808
Included in "Investment property":	計入「投資物業」:	4,396	4,531
Land use rights, carried at depreciated cost	土地使用權(按折舊成本列賬)	128,071	131,339

(b) The analysis of expense items in relation to leases recognised in profit or loss is as follows:

		2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Expense relating to short-term leases	與短期租賃有關的開支	3,793	3,943
Expense relating to leases of low-value assets, excluding short-term leases of low-value assets	與低價值資產租賃有關的開支(不包括低價值資產的短期租賃)	26	28

11 土地使用權(續)

(a) 按相關資產類別劃分使用權資產賬面淨值的分析如下：

		31 December 2020 2020年 12月31日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2019 2019年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
Included in "Right-of-use assets":	計入「使用權資產」:	123,675	126,808
Included in "Investment property":	計入「投資物業」:	4,396	4,531
Land use rights, carried at depreciated cost	土地使用權(按折舊成本列賬)	128,071	131,339

(b) 有關於損益確認的租賃的開支項目分析如下：

		2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Expense relating to short-term leases	與短期租賃有關的開支	3,793	3,943
Expense relating to leases of low-value assets, excluding short-term leases of low-value assets	與低價值資產租賃有關的開支(不包括低價值資產的短期租賃)	26	28

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

11 LAND USE RIGHTS (Continued)

- (c) On 31 May 2019, the Group entered into a series of cooperative development agreements with Guangxi Huafa Real Estate Development Co., Ltd. (“**Guangxi Huafa**”) and Yulin City Shunlang Real Estate Investment Co., Ltd. (“**Yulin Shunlang**”) in relation to a development project of a plant site of Yulin Pharmaceutical. Pursuant to the cooperative development agreements, a parcel of land wholly owned by Yulin Pharmaceutical with the total site area of approximately 83,670 sq.m. (“**Parcel-1**”), shall be developed integrally together with other parcels of land planned to be acquired after Yulin Pharmaceutical has removed all plant and machinery located on the site. Parcel-1 is located at No.3, Jiangnan Road, Yulin City, Guangxi Province, the PRC.

As at 31 December 2020, the development project was still in the initial planning stage and Parcel-1 was still being occupied and wholly owned by Yulin Pharmaceutical for its own use for production, office and storage purposes.

11 土地使用權 (續)

- (c) 本集團於2019年5月31日與廣西華發房地產開發集團有限公司(「**廣西華發**」)及玉林市順浪置業投資有限公司(「**玉林順浪**」)訂立了一系列合作開發協議，內容有關玉林製藥的一個廠區開發項目。根據該等合作開發協議，一幅由玉林製藥全資擁有，總面積約83,670平方米之地塊(「**地塊1**」)應於玉林製藥搬遷位處該地點的所有廠房及機器後與計劃購入之其他地塊一併作整體發展。地塊1位於中國廣西玉林市江南路3號。

於2020年12月31日，該開發項目仍然處於初步計劃階段及地塊1仍然為玉林製藥自用並全資擁有，作生產、辦公室及倉儲用途。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

12 INTANGIBLE ASSETS

12 無形資產

		Patents 專利 RMB' 000 人民幣千元	Trademark 商標 RMB' 000 人民幣千元	Total 總計 RMB' 000 人民幣千元
Cost:	成本：			
At 1 January 2019	於2019年1月1日	248,103	256,233	504,336
Additions	添置	180	–	180
At 31 December 2019	於2019年12月31日	248,283	256,233	504,516
Additions	添置	5,000	–	5,000
At 31 December 2020	於2020年12月31日	253,283	256,233	509,516
Accumulated amortisation:	累計攤銷：			
At 1 January 2019	於2019年1月1日	(73,536)	–	(73,536)
Charge for the year	年內扣除	(29,420)	–	(29,420)
At 31 December 2019	於2019年12月31日	(102,956)	–	(102,956)
Charge for the year	年內扣除	(29,648)	–	(29,648)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(132,604)	–	(132,604)
Accumulated impairment losses:	累計減值虧損：			
At 1 January 2019	於2019年1月1日	–	–	–
Charge for the year	年內扣除	–	(5,489)	(5,489)
At 31 December 2019	於2019年12月31日	–	(5,489)	(5,489)
Charge for the year	年內扣除	–	–	–
At 31 December 2020	於2020年12月31日	–	(5,489)	(5,489)
Net book value:	賬面淨值：			
At 31 December 2020	於2020年12月31日	120,679	250,744	371,423
At 31 December 2019	於2019年12月31日	145,327	250,744	396,071

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

12 INTANGIBLE ASSETS (Continued)

The amortisation charge for the year is included in “cost of sales” in the consolidated statement of profit or loss.

Trademark acquired through business combination with the carrying amount of RMB250,744,000 (2019: RMB250,744,000) is assessed to have indefinite useful lives when, based on an analysis of all of the relevant factors including beneficial pattern, there is no foreseeable limit to the period over which the asset is expected to generate net cash inflows for the Group. The recoverable amount of the trademark that has indefinite useful life is estimated annually whether or not there is any indication of impairment. The amount is allocated to the Group’s cash-generating units of Yulin Pharmaceutical and its subsidiaries (collectively referred to as “**Yulin Pharmaceutical Group**”) (“**Yulin CGU**”).

The recoverable amount of Yulin CGU was determined based on value-in-use calculations by the directors of the Company, with the reference to professional valuation reports issued by Jones Lang LaSalle Incorporated, independent firm of professionally qualified valuers. These calculations apply the cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period. The average budgeted sales growth rate of the five-year period is 22.7% (2019: 19.0%). Cash flows beyond the aforementioned financial forecasts period are extrapolated using estimated sales growth rate of 3% (2019: 3%), which was estimated on the basis of the long-term inflation rate in the PRC. It is a commonly used valuation assumption that the long-term growth rate of a company will converge with the long-term growth rate of the PRC. The cash flows are discounted using a discount rate of 18.1% (2019: 16.3%). The discount rates used are pre-tax and reflect specific risks relating to the Yulin CGU.

12 無形資產(續)

於年內扣除的攤銷被包含在綜合損益表內的「銷售成本」中。

透過業務合併而獲得且賬面值為人民幣250,744,000元(2019年:人民幣250,744,000元)的商標，基於對所有相關因素(包括獲益模式)的分析，在資產預期為本集團產生淨現金流入期間並無可見限制時，被評估為使用壽命不確定。對於使用壽命不確定的商標通過每年評估可回收金額測試是否出現任何減值跡象。該金額被分配到本集團的玉林製藥及其附屬公司(統稱「**玉林製藥集團**」)的現金產生單位(「**玉林現金產生單位**」)。

玉林現金產生單位的可收回金額乃由本公司董事根據使用價值計算，並經參考獨立專業合資格估值公司仲量聯行所出具的專業估值報告而釐定。該等計算採用以經管理層批准的財務預算(涵蓋五年期間)為基準的現金流量預測。五年期的平均預算銷售增長率為22.7%(2019年:19.0%)。超過上述財務預測期的現金流量使用估計銷售增長率3%(2019年:3%)推斷，而估計銷售增長率乃基於中國長期通脹率估計得出。此乃一種常用的估值假設，即公司的長期增長率將與中國的長期增長率接軌。現金流量採用折現率18.1%(2019年:16.3%)折現。所使用的折現率乃稅前折現率，並反映與玉林現金產生單位有關的特定風險。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

12 INTANGIBLE ASSETS (Continued)

The values assigned to the key assumptions represent management's assessment of future trends in the relevant industries and have been based on historical data from both external and internal sources.

No impairment loss was recognized during the year ended 31 December 2020 (2019: RMB5,489,000).

Had the estimated key assumptions during the forecast period been changed as below, all changes taken in isolation, the recoverable amount of Yulin CGU would be approximately equal to its carrying amount:

Pre-tax discount rate increase to	18.4%
Average revenue growth rate decrease to	22.5%

12 無形資產(續)

關鍵假設所採用的價值代表管理層對相關行業的未來趨勢的評估，並以來自外部及內部資料來源的歷史數據為依據。

截至2020年12月31日止年度，概無確認減值虧損(2019年：人民幣5,489,000元)。

倘於預測期的估計關鍵假設出現下列變動，而所有變動予以獨立考慮，則玉林現金產生單位的可收回金額將與其賬面值相若：

稅前折現率增加至	18.4%
平均收益增長率減少至	22.5%

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

(a) List of subsidiaries

As at 31 December 2020, the Company had direct or indirect interests in the following subsidiaries, all of which are private companies, particulars of which are set out below:

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及營業地點	Authorised/registered and fully paid up capital 法定/已登記及繳足股本	Attributable equity interest held by the Company		Principal activities 主要業務
			由本公司持有的應佔股本權益		
			Direct 直接	Indirect 間接	
Brilliant Reach Group Limited 智達集團有限公司	BVI 英屬處女群島	United States Dollars ("USD") 50,000/USD1 50,000美元 (「美元」)/1美元	100%	–	Investment holding 投資控股
Immense Value Holdings Limited Immense Value Holdings Limited	BVI 英屬處女群島	USD50,000/USD1 50,000美元/1美元	100%	–	Investment holding 投資控股
Century International Develop Limited 世紀國際拓展有限公司	Hong Kong 香港	HKD10,000/ HKD1 10,000港元/1港元	–	100%	Investment holding 投資控股
Grand Reach Company Limited 宏致有限公司	Hong Kong 香港	HKD10,000/ HKD1,000 10,000港元/1,000港元	–	100%	Investment holding 投資控股
Guangzhou Consun (廣州康臣藥業有限公司) *(i) 廣州康臣藥業有限公司*(i)	PRC^ 中國^	RMB300,000,000/ RMB300,000,000 人民幣300,000,000元/ 人民幣300,000,000元	–	100%	Production and sales of pharmaceutical products 產銷藥品
Guangzhou Consun Medicine Company Limited (廣州康臣醫藥有限公司) * 廣州康臣醫藥有限公司*	PRC^ 中國^	RMB3,000,000/ RMB3,000,000 人民幣3,000,000元/ 人民幣3,000,000元	–	100%	Trading of pharmaceutical products 藥品貿易

13 於附屬公司的投資

(a) 附屬公司名單

於2020年12月31日，本公司於下列附屬公司（全部為私人公司）擁有直接或間接權益，詳情載列如下：

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

(a) List of subsidiaries (Continued)

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及營業地點	Authorised/ registered and fully paid up capital 法定／已登記及繳足股本	Attributable equity interest held by the Company 由本公司持有的應佔股本權益		Principal activities 主要業務
			Direct 直接	Indirect 間接	
Guangzhou Consun Pharmaceutical Research Company Limited (廣州康臣藥物研究有限公司)* 廣州康臣藥物研究有限公司*	PRC [^] 中國 [^]	RMB10,000,000/ RMB10,000,000 人民幣10,000,000元/ 人民幣10,000,000元	-	100%	Research and development of pharmaceutical products 研發藥品
Shenzhen Qianhai Consun Investment and Funding Management Co., Ltd. (深圳市前海康臣股權投資基金管理有限公司)* ⁽ⁱⁱ⁾ 深圳市前海康臣股權投資基金管理有限公司* ⁽ⁱⁱ⁾	PRC [^] 中國 [^]	USD2,000,000/ USD500,000 2,000,000美元/ 500,000美元	-	-	Investment holding 投資控股
Guangzhou Consun Health Technology Company Limited (廣州康臣健康科技有限公司)* 廣州康臣健康科技有限公司*	PRC [^] 中國 [^]	RMB5,000,000/ RMB Nil 人民幣5,000,000元/ 人民幣零元	-	100%	Research and development of pharmaceutical products 研發藥品
Inner Mongolia Consun (康臣藥業(內蒙古)有限責任公司)* 康臣藥業(內蒙古)有限責任公司*	PRC [^] 中國 [^]	RMB25,000,000/ RMB25,000,000 人民幣25,000,000元/ 人民幣25,000,000元	-	100%	Production and sales of pharmaceutical products 產銷藥品
Consun Pharmaceutical (Horgos) Co., Ltd. (康臣藥業(霍爾果斯)有限公司)* 康臣藥業(霍爾果斯)有限公司*	PRC [^] 中國 [^]	RMB50,000,000/ RMB Nil 人民幣50,000,000元/ 人民幣零元	-	100%	Production and sales of pharmaceutical products 產銷藥品
Yulin Pharmaceutical (廣西玉林製藥集團有限責任公司)* 廣西玉林製藥集團有限責任公司*	PRC [^] 中國 [^]	RMB448,834,102/ RMB448,834,102 人民幣448,834,102元/ 人民幣448,834,102元	-	72.69%	Production and sales of pharmaceutical products 產銷藥品

13 於附屬公司的投資(續)

(a) 附屬公司名單(續)

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

(a) List of subsidiaries (Continued)

Name of company 公司名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及營業地點	Authorised/ registered and fully paid up capital 法定/已登記及繳足股本	Attributable equity interest held by the Company		Principal activities 主要業務
			由本公司持有的應佔股本權益		
			Direct 直接	Indirect 間接	
Yulin Capsule (廣西玉林玉藥膠囊有限公司)* 廣西玉林玉藥膠囊有限公司*	PRC^ 中國^	RMB1,340,000/ RMB1,340,000 人民幣1,340,000元/ 人民幣1,340,000元	-	72.69%	Production and sales of capsule 產銷膠囊
Yuming Chinese Traditional Medicine (廣西玉藥集團玉銘中藥有限公司)* 廣西玉藥集團玉銘中藥有限公司*	PRC^ 中國^	RMB2,000,000/ RMB2,000,000 人民幣2,000,000元/ 人民幣2,000,000元	-	72.69%	Trading of pharmaceutical products 藥品貿易
Yonglv Chinese Traditional Medicine (廣西玉藥集團永綠中藥產業有限公司)* 廣西玉藥集團永綠中藥產業有限公司*	PRC^ 中國^	RMB1,000,000/ RMB1,000,000 人民幣1,000,000元/ 人民幣1,000,000元	-	72.69%	Production and sales of pharmaceutical products 產銷藥品
Hongsheng Trading (廣西玉林製藥集團宏升貿易有限公司)* 廣西玉林製藥集團宏升貿易有限公司*	PRC^ 中國^	RMB500,000/ RMB500,000 人民幣500,000元/ 人民幣500,000元	-	72.69%	Trading of pharmaceutical products 藥品貿易
Guangxi Yulin Yunxiang Real Estate Co., Limited ("Yunxiang Real Estate") (廣西玉林雲香置業有限公司)*(iii) 廣西玉林雲香置業有限公司("雲香置業")*(iii)	PRC^ 中國^	RMB3,000,000/ RMB3,000,000 人民幣3,000,000元/ 人民幣3,000,000元	-	69.06%	Property development 物業發展

* The official name of the entity is in Chinese. The English translation of the entity's name is for reference only.

^ This subsidiary is registered under PRC law as a limited liability company.

(i) This subsidiary is registered under PRC law as a wholly foreign owned enterprise.
(ii) This subsidiary was dissolved during 2020.
(iii) The Group disposed 5% interests held in its subsidiary Yunxiang Real Estate without any change in control.

13 於附屬公司的投資(續)

(a) 附屬公司名單(續)

* 實體的官方名稱為中文。實體名稱的英文譯名僅供參考。

^ 該附屬公司根據中國法律註冊為有限責任公司。

(i) 該附屬公司根據中國法律註冊為全外資擁有企業。
(ii) 該附屬公司於2020年解散。
(iii) 本集團已出售於其附屬公司雲香置業所持有的5%權益，且控制權並無任何變動。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

13 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

(b) The following table lists out the information relating to Yulin Pharmaceutical Group, the only sub-group of the Group which has a material NCI. The summarised financial information presented below represents the amounts before any inter-company elimination.

13 於附屬公司的投資(續)

(b) 下表列出有關玉林製藥集團(本集團擁有重大非控股權益的唯一子集團)的資料。下文呈列的財務資料概要為未計任何集團內公司間抵銷前的金額。

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
NCI percentage at 31 December	於12月31日非控股權益百分比	27.31%	27.31%
Current assets	流動資產	642,504	723,233
Non-current assets	非流動資產	1,006,962	1,017,695
Current liabilities	流動負債	(492,619)	(518,392)
Non-current liabilities	非流動負債	(71,945)	(77,495)
Net assets	資產淨值	1,084,902	1,145,041
Carrying amount of NCI	非控股權益賬面值	296,256	312,677
Revenue of the year	年度收入	253,712	324,337
Loss and total comprehensive income of the year	年度虧損及全面收益總額	(62,205)	(61,148)
Loss allocated to NCI	分配予非控股權益的虧損	(16,986)	(16,698)
Cash flows from operating activities	經營活動現金流	250,268	(131,490)
Cash flows from investing activities	投資活動現金流	(33,356)	(100,969)
Cash flows from financing activities	融資活動現金流	(21,423)	79,782

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

14 OTHER PREPAYMENTS

14 其他預付款

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Prepayment for purchase of other property, plant and equipment, 購買其他物業、廠房及設備的預付款		45,679	51,657

15 INVENTORIES

15 存貨

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Raw materials	原材料	120,129	111,713
Work in progress	在製品	43,096	52,992
Finished goods	製成品	64,149	45,979
		227,374	210,684

The analysis of the amount of inventories recognised as an expense and included in profit or loss is as follows:

已確認為開支並計入損益的存貨金額分析如下：

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Cost of inventories sold	已售存貨成本	419,345	463,197
Write down of inventories	存貨撇減	11,814	3,654
		431,159	466,851

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

16 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

16 貿易及其他應收款項

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade debtors and bills receivable, net of loss allowance (a)	貿易應收賬款及應收票據，扣除虧損撥備(a)	448,540	763,806
Other debtors, net of loss allowance (b)	其他應收賬款，扣除虧損撥備(b)	9,886	28,439
Financial assets measured at amortised cost	按攤銷成本計量的金融資產	458,426	792,245
Prepayments	預付款項	32,624	23,487
		491,050	815,732

(a) Ageing analysis

As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade debtors and bills receivable (which are included in trade and other receivables), based on the invoice date and net of loss allowance, is as follows:

(a) 賬齡分析

於報告期末，貿易應收賬款及應收票據（已計入貿易及其他應收款項）以發票日期為基準並扣除虧損撥備的賬齡分析如下：

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 3 months	3個月內	328,529	338,030
3 to 12 months	3至12個月	16,765	213,791
Over 12 months	12個月以上	103,246	211,985
		448,540	763,806

Trade debtors and bills receivable are due within 30-90 days from the date of billing. Further details on the Group's credit policy and credit risk arising from trade debtors and bills receivable are set out in note 24(a).

貿易應收賬款及應收票據自發出賬單日期起計30-90日內到期。本集團信貸政策以及來自貿易應收賬款及應收票據的信貸風險的進一步詳情載於附註24(a)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

16 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

(b) Other debtors

As at 31 December 2020, the Group's other receivables of RMB524,000 (31 December 2019: RMB656,000) were determined to be impaired in full.

17 CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION

(a) Cash and cash equivalents comprise:

16 貿易及其他應收款項 (續)

(b) 其他應收賬款

於2020年12月31日，本集團其他應收款項人民幣524,000元(2019年12月31日：人民幣656,000元)已確定完全減值。

17 現金及現金等值項目以及其他現金流量資料

(a) 現金及現金等值項目包括：

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash at bank and on hand	銀行及手頭現金	1,940,273	1,383,232

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

17 CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION (Continued)

(b) Reconciliation of profit before taxation to cash generated from operations:

17 現金及現金等值項目以及其他現金流 量資料(續)

(b) 稅前溢利與經營所得現金的對賬：

		2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Profit before taxation	稅前溢利	583,736	133,663
Adjustments for	經調整		
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	71,795	73,115
Provision recognised for doubtful debts	確認呆賬撥備	29,363	70,347
Impairment of goodwill	商譽減值	-	320,647
Impairment of intangible assets	無形資產減值	-	5,489
Interest income	利息收益	(27,888)	(16,751)
Finance costs	融資成本	21,401	29,043
Loss on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備產生的虧損	244	330
Share-based payment transactions	以股份為基礎的付款交易	12,165	19,920
Write down of inventories	存貨撇減	11,814	3,654
Foreign exchange (gains)/losses	外匯(收益)/虧損	(27,366)	23,958
Changes in working capital	營運資金變化		
Increase in inventories	存貨增加	(28,504)	(4,028)
Decrease in trade and other receivables	貿易及其他應收款項減少	295,319	25,599
Increase/(decrease) in trade and other payables	貿易及其他應付款項增加/(減少)	41,433	(139,674)
Decrease in deferred income	遞延收益減少	(1,136)	(1,660)
Cash generated from operations	經營所得現金	982,376	543,652

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

17 CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION (Continued)

17 現金及現金等值項目以及其他現金流量資料 (續)

(c) Reconciliation of liabilities arising from financing activities:

(c) 融資活動產生的負債對賬：

		Loans and borrowings 貸款及借款 RMB' 000 人民幣千元 (Note 19) (附註19)	Prepayment for loan facility fees 貸款安排費用的預付款 RMB' 000 人民幣千元	Total 總計 RMB' 000 人民幣千元
At 1 January 2019	於2019年1月1日	392,538	(4,323)	388,215
Changes from financing cash flows:	融資現金流量變動：			
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款所得款項	607,458	-	607,458
Repayments of bank loans	銀行貸款還款額	(459,969)	-	(459,969)
Finance costs paid	已付融資成本	(23,391)	(1,329)	(24,720)
Total changes from financing cash flows	融資現金流量變動總額	124,098	(1,329)	122,769
Exchange adjustments	匯兌調整	13,540	-	13,540
Other changes:	其他變動：			
Interest on bank loans (note 4(a))	銀行貸款利息 (附註4(a))	21,363	-	21,363
Interest expenses on discounted bills (note 4(a))	貼現票據利息開支 (附註4(a))	2,028	-	2,028
Finance charges on bank loans (note 4(a))	銀行貸款財務費用 (附註4(a))	-	5,652	5,652
Total other changes	其他變動總額	23,391	5,652	29,043
At 31 December 2019	於2019年12月31日	553,567	-	553,567
Changes from financing cash flows:	融資現金流量變動：			
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款所得款項	263,757	-	263,757
Repayments of bank loans	銀行貸款還款額	(237,924)	-	(237,924)
Finance costs paid	已付融資成本	(21,401)	-	(21,401)
Total changes from financing cash flows	融資現金流量變動總額	4,432	-	4,432
Exchange adjustments	匯兌調整	(29,986)	-	(29,986)
Other changes:	其他變動：			
Interest on bank loans (note 4(a))	銀行貸款利息 (附註4(a))	13,243	-	13,243
Interest expenses on discounted bills (note 4(a))	貼現票據利息開支 (附註4(a))	8,158	-	8,158
Total other changes	其他變動總額	21,401	-	21,401
At 31 December 2020	於2020年12月31日	549,414	-	549,414

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

17 CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION (Continued)

(d) Total cash outflow for leases

Amounts included in the consolidated cash flow statement for leases comprise the following:

	2020	2019
	2020年	2019年
	RMB' 000	RMB' 000
	人民幣千元	人民幣千元
Within operating cash flows 於經營現金流量內	3,819	3,971

These amounts relate to the following:

	2020	2019
	2020年	2019年
	RMB' 000	RMB' 000
	人民幣千元	人民幣千元
Lease rentals paid 已付租金	3,819	3,971

17 現金及現金等值項目以及其他現金流 量資料(續)

(d) 租賃現金流出總額

就租賃計入綜合現金流量表的金額
包括下列各項：

	2020	2019
	2020年	2019年
	RMB' 000	RMB' 000
	人民幣千元	人民幣千元
Within operating cash flows 於經營現金流量內	3,819	3,971

該等金額與下列各項有關：

	2020	2019
	2020年	2019年
	RMB' 000	RMB' 000
	人民幣千元	人民幣千元
Lease rentals paid 已付租金	3,819	3,971

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

18 TRADE AND OTHER PAYABLES

18 貿易及其他應付款項

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade payables (i)	貿易應付款項(i)	50,889	55,520
Contract liabilities	合約負債	13,857	17,596
Refund liabilities	退還負債	80,419	71,358
Accrued expenses	應計開支	265,875	209,760
Employee benefits payable	應付僱員福利	140,542	154,837
Other payables	其他應付款項	108,130	110,540
Project development deposits (ii)	項目開發按金(ii)	50,000	52,000
		709,712	671,611

(i) As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade payables (which are included in the trade and other payables), based on the invoice date, is as follows:

(i) 於報告期末，貿易應付款項(已計入貿易及其他應付款項)以發票日期為基準的賬齡分析如下：

		2020	2019
		2020年	2019年
		RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 month	1個月內	48,842	26,328
1 to 12 months	1至12個月	1,359	28,845
Over 12 months	12個月以上	688	347
		50,889	55,520

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

18 TRADE AND OTHER PAYABLES (Continued)

- (ii) As of 31 December 2020, project development deposits represented deposits received by the Group from Guangxi Huafa and Yulin Shunlang pursuant to a series of cooperative development agreements (see note 11(c)).

19 LOANS AND BORROWINGS

At 31 December 2020, loans and borrowings were unsecured and repayable as follows:

Within 1 year	一年內
---------------	-----

At 31 December 2020, total banking facilities of the Group amounted to RMB784,368,000 (2019: RMB742,488,000), which were utilised to the extent of RMB549,414,000 (2019: RMB553,567,000).

As at 31 December 2020, certain banking facilities of the Group amounted to RMB402,480,000 (31 December 2019: RMB279,160,000) are subject to the fulfilment of covenants relating to certain of the Group's or the subsidiaries' financial ratios, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group had breached the covenants the drawn down loans would have become payable on demand. The Group regularly monitors its compliance with these covenants. As at 31 December 2020, none of the covenants relating to drawn down loans had been breached (31 December 2019: nil).

18 貿易及其他應付款項 (續)

- (ii) 截至2020年12月31日，項目開發按金為本集團根據一系列合作開發協議自廣西華發及玉林順浪收取的按金(見附註11(c))。

19 貸款及借款

於2020年12月31日，貸款及借款為無抵押，且須於下列期限償還：

	2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year	549,414	553,567

於2020年12月31日，本集團銀行融資總額為人民幣784,368,000元(2019年：人民幣742,488,000元)，當中已動用人民幣549,414,000元(2019年：人民幣553,567,000元)。

於2020年12月31日，本集團部份銀行融資人民幣402,480,000元(2019年12月31日：人民幣279,160,000元)受制於對本集團或附屬公司若干財務比率的契諾(該等契諾常見於金融機構的貸款安排中)。假若本集團違反了該等契諾，已提取的貸款便會變成須按要求償還。本集團定期監察遵守該等契諾的情況。於2020年12月31日，本集團並無違反任何與已提取貸款相關的契諾(2019年12月31日：無)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

20 DEFERRED INCOME

20 遞延收益

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
At 1 January	於1月1日	18,394	19,975
Additions	增加	560	79
Credited to profit or loss (note 3)	計入損益(附註3)	(1,696)	(1,660)
At 31 December	於12月31日	17,258	18,394
Representing:	表示：		
Current portion	即期部份	1,629	1,655
Non-current portion	非即期部份	15,629	16,739
		17,258	18,394

Deferred income of the Group mainly includes various conditional government grants for research and development projects of new or existing pharmaceutical products and subsidies relating to purchase of land use rights.

Deferred government grants relating to research and development projects will be recognised as income in the same periods in which the expenses for the development project are incurred. Deferred government grants relating to purchase of land use rights will be recognised as income on a straight-line basis over the expected useful life of the relevant land use rights.

本集團的遞延收益主要包括新藥品或現有藥品研發項目的多項有條件政府補助，以及與購買土地使用權有關的補貼。

有關研發項目的遞延政府補助將會在產生開發項目開支的相同期間確認為收益。有關購買土地使用權的遞延政府補助將會在相關土地使用權的預計可使用年期內以直線法確認為收益。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS

(a) Employees' Share Option Scheme

- (i) The terms and conditions of the grants are as follows:

In 2014, the Company adopted a share option scheme whereby the directors of the Company are authorised, at their discretion, to invite employees of the Group, including directors of any Company in the Group, to take up options at a consideration of HKD1 to subscribe for shares of the Company. Each option entitles the option holders to subscribe one ordinary share of the Company. The Company granted share options to certain directors and employees in 2014, 2016, 2019 and 2020 respectively.

21 以股權結算並以股份為基礎的交易

(a) 僱員購股權計劃

- (i) 授出的條款及條件如下：

於2014年，本公司採納一項購股權計劃，據此，本公司董事獲授權可酌情邀請本集團僱員（包括本集團旗下任何成員公司的董事）接納購股權，以代價1港元認購本公司股份。每份購股權均賦予購股權持有人權利可認購一股本公司普通股。本公司分別於2014年、2016年、2019年及2020年向若干董事及僱員授出購股權。

Date of grant	Tranche number	Number of options granted	Vesting period	Contractual life of options
授出日期	批號	已授出購股權數目	歸屬期	購股權的合約年期
Options granted to employees:				
授予僱員的購股權：				
– on 28 March 2014	2014 T1	10,000,000	1 year after the date of grant	10 years
– 於2014年3月28日	2014年第1批		授出日期後1年	10年
– on 28 March 2014	2014 T2	10,000,000	2 years after the date of grant	10 years
– 於2014年3月28日	2014年第2批		授出日期後2年	10年
– on 1 April 2016	2016 T1	12,600,000	1 year after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第1批		授出日期後1年	10年
– on 1 April 2016	2016 T2	12,600,000	2 years after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第2批		授出日期後2年	10年
– on 1 April 2016	2016 T3	16,800,000	3 years after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第3批		授出日期後3年	10年
– on 2 January 2019	2019 T1	13,650,000	15 months after the date of grant	10 years
– 於2019年1月2日	2019年第1批		授出日期後15個月	10年
– on 2 January 2019	2019 T2	13,650,000	27 months after the date of grant	10 years
– 於2019年1月2日	2019年第2批		授出日期後27個月	10年
– on 2 January 2019	2019 T3	18,200,000	39 months after the date of grant	10 years
– 於2019年1月2日	2019年第3批		授出日期後39個月	10年
– on 24 March 2020	2020 T1	16,500,000	1 year after the date of grant	10 years
– 於2020年3月24日	2020年第1批		授出日期後1年	10年

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

(a) Employees' Share Option Scheme (Continued)

(i) The terms and conditions of the grants are as follows: (Continued)

Date of grant	Tranche number	Number of options granted	Vesting period	Contractual life of options
授出日期	批號	已授出 購股權數目	歸屬期	購股權的 合約年期
Options granted to directors:				
授予董事的購股權：				
– on 28 May 2014	2014 T3	6,000,000	1 year after the date of grant	9.8 years
– 於2014年5月28日	2014年第3批		授出日期後1年	9.8年
– on 28 May 2014	2014 T4	6,000,000	2 years after the date of grant	9.8 years
– 於2014年5月28日	2014年第4批		授出日期後2年	9.8年
– on 1 April 2016	2016 T4	600,000	1 year after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第4批		授出日期後1年	10年
– on 1 April 2016	2016 T5	600,000	2 years after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第5批		授出日期後2年	10年
– on 1 April 2016	2016 T6	800,000	3 years after the date of grant	10 years
– 於2016年4月1日	2016年第6批		授出日期後3年	10年
– on 27 May 2016	2016 T7	2,400,000	1 year after the date of grant	9.8 years
– 於2016年5月27日	2016年第7批		授出日期後1年	9.8年
– on 27 May 2016	2016 T8	2,400,000	2 years after the date of grant	9.8 years
– 於2016年5月27日	2016年第8批		授出日期後2年	9.8年
– on 27 May 2016	2016 T9	3,200,000	3 years after the date of grant	9.8 years
– 於2016年5月27日	2016年第9批		授出日期後3年	9.8年
– on 31 May 2019	2019 T4	5,250,000	11 months after the date of grant	9.6 years
– 於2019年5月31日	2019年第4批		授出日期後11個月	9.6年
– on 31 May 2019	2019 T5	5,250,000	23 months after the date of grant	9.6 years
– 於2019年5月31日	2019年第5批		授出日期後23個月	9.6年
– on 31 May 2019	2019 T6	7,000,000	35 months after the date of grant	9.6 years
– 於2019年5月31日	2019年第6批		授出日期後35個月	9.6年
– on 18 June 2020	2020 T2	1,688,000	9.5 months after the date of grant	10 years
– 於2020年6月18日	2020年第2批		授出日期後9.5個月	10年
Total share options granted				
授出購股權總數		165,188,000		

21 以股權結算並以股份為基礎的交易 (續)

(a) 僱員購股權計劃 (續)

(i) 授出的條款及條件如下：
(續)

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

(a) Employees' Share Option Scheme (Continued)

(ii) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

		2020 2020年		2019 2019年	
		Weighted average exercise price 加權平均 行使價 HKD 港元	Number of options 購股權 數目 '000 千股	Weighted average exercise price 加權平均 行使價 HKD 港元	Number of options 購股權 數目 '000 千股
Outstanding at 1 January	於1月1日尚未行使	4.73	109,484	4.97	54,963
Granted during the year	年內授出	3.29	18,188	4.48	63,000
Exercised during the year	年內行使	-	-	4.01	(693)
Forfeited during the year	年內沒收	4.37	(21,080)	4.45	(7,786)
Outstanding at 31 December	於12月31日尚未行使	4.55	106,592	4.73	109,484
Exercisable at 31 December	於12月31日可行使	5.06	50,762	5.04	49,059

The share options outstanding at 31 December 2020 had an exercise price of HKD6.64, HKD4.01, HKD4.476, HKD3.28 or HKD3.44 (31 December 2019: HKD6.64, HKD4.01 or HKD4.476) and a weighted-average remaining contractual life of 6.5 years (31 December 2019: 7.1 years).

The Group recognised share option expenses of RMB12,165,000 during the year ended 31 December 2020 (2019: RMB19,920,000).

21 以股權結算並以股份為基礎的交易 (續)

(a) 僱員購股權計劃 (續)

(ii) 購股權數目及加權平均行使價如下：

於2020年12月31日，尚未行使購股權行使價為6.64港元、4.01港元、4.476港元、3.28港元或3.44港元（2019年12月31日：6.64港元、4.01港元或4.476港元），加權平均剩餘合約年期為6.5年（2019年12月31日：7.1年）。

截至2020年12月31日止年度，本集團確認購股權費用人民幣12,165,000元（2019年：人民幣19,920,000元）。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

(a) Employees' Share Option Scheme (Continued)

(iii) Fair value of share options which were granted in 2020 and assumptions:

The fair value of services received in return for the share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimated fair value of the share options granted is measured based on a binomial tree model. The contractual life of the share options is used as an input into this model. Expectations of early exercise are incorporated into the binomial tree model. Set out below are the fair value of share options and assumptions.

21 以股權結算並以股份為基礎的交易 (續)

(a) 僱員購股權計劃 (續)

(iii) 於2020年授出的購股權的公允值及假設：

用以換取授出購股權所獲服務的公允值乃參考所授出購股權之公允值計量。授出購股權的估計公允值乃基於二叉樹模型計量。購股權合約年期在此模型中用作為一項輸入數據。提前行使的預期已納入此二叉樹模型。下文載列購股權的公允值及假設。

		Tranche number 批號	
		2020 T1 2020年第1批	2020 T2 2020年第2批
Fair value at measurement date (HKD)	計量日公允值(港元)	1.0260	1.0607
Share price (HKD)	股價(港元)	3.28	3.44
Exercise price (HKD)	行使價(港元)	3.28	3.44
Expected volatility	預期波幅	39.29%	39.20%
Expected option life	預期購股權年期	10 years 10年	10 years 10年
Dividend yield	股息率	3.29%	3.29%
Risk-free rate	無風險利率	1.28%	1.06%

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

(a) Employees' Share Option Scheme (Continued)

(iii) Fair value of share options which were granted in 2020 and assumptions:
(Continued)

The expected volatility is based on the historic volatility (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

Share options were granted under a service condition. This condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services received. There were no market conditions associated with the share option grants.

(b) Employees' Share Award Scheme

In 2014, the board of directors of the Company approved the adoption of a share award scheme (the "Share Award Scheme") under which shares of the Company (the "Awarded Shares") may be awarded to selected employees (the "Selected Employees") in accordance with the provisions of the Share Award Scheme and the nominal value of the shares awarded under the Share Award Scheme shall not exceed 10% of the issued share capital of the Company from time to time.

Unless terminated earlier by the board of directors in accordance with the rules of the Share Award Scheme, the Share Award Scheme will be valid and effective for a term of 10 years starting on 21 July 2014. A trust has been set up and fully funded by the Company for the purpose of purchasing, administrating and holding the Company's shares for the Share Award Scheme.

21 以股權結算並以股份為基礎的交易 (續)

(a) 僱員購股權計劃 (續)

(iii) 於2020年授出的購股權的公允值及假設：(續)

預期波幅以歷史波幅（根據購股權的加權平均剩餘年期計算）為基準，並根據可公開獲得的資料導致未來波幅之任何預期變化予以調整。預期股息以歷史股息為基準。主觀輸入數據假設的變動可對公允值之估計產生重大影響。

購股權在附帶服務條件下授出。此條件並未計入所獲服務於授出日期的公允值計量。購股權之授出並無附帶市場條件。

(b) 僱員股份獎勵計劃

於2014年，本公司董事局批准採納一項股份獎勵計劃（「股份獎勵計劃」），據此可根據股份獎勵計劃的規定授予特定僱員（「特定僱員」）本公司的股份（「獎勵股份」），股份獎勵計劃項下獎勵的股份面值不得超過本公司不時已發行股本的10%。

除非被董事局根據股份獎勵計劃的規則提早終止，股份獎勵計劃的有效期將自2014年7月21日起計為期10年。本公司已成立一項信託並提供全部資金，信託用作購買、管理和持有本公司股份獎勵計劃下的股份。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

21 EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

(b) Employees' Share Award Scheme (Continued)

No Awarded Shares were granted or vesting during the year ended 31 December 2020 (2019: nil). Therefore, no share award expenses were recognised accordingly.

Details of the treasury shares held under the Share Award Scheme are set out below:

21 以股權結算並以股份為基礎的交易 (續)

(b) 僱員股份獎勵計劃 (續)

截至2020年12月31日止年度，概無獎勵股份授出或歸屬（2019年：無），故概無確認股份獎勵費用。

根據股份獎勵計劃持有的庫存股詳情載於下文：

		Average	No. of	Value of shares	
		purchase		shares held	HKD'000
		price		股份價值	
		平均購買價	持有股份數目	千港元	人民幣千元
		HKD	'000	HKD'000	RMB'000
		港元	千股	千港元	人民幣千元
At 31 December 2020 and 2019	於2020年及2019年12月31日	5.68	19,698	111,854	88,642

At 31 December 2019 and 2020, 19,798,000 ordinary shares were held by the trustee under the Share Award Scheme, among which 100,000 shares in respect of the Awarded Shares vested were held on behalf of certain employees, while the remaining 19,698,000 shares were held on behalf of the Company.

於2019年及2020年12月31日，受託人根據股份獎勵計劃持有19,798,000股普通股，其中已歸屬的獎勵股份的100,000股股份為代表若干僱員持有，而其餘19,698,000股股份則代表本公司持有。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(a) Current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

22 綜合財務狀況表內的所得稅

(a) 綜合財務狀況表內的即期稅項指：

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
At 1 January	於1月1日	69,461	99,492
Provision of PRC income tax for the year	年內中國所得稅撥備	118,684	103,843
PRC dividend withholding tax for the year	年內中國股息預扣稅	-	34,936
Over-provision for PRC income tax in respect of prior years	過往年度的中國所得稅超額撥備	(1,719)	(8,473)
		116,965	130,306
PRC income tax paid	已付中國所得稅	(115,318)	(125,401)
PRC dividend withholding tax paid	已付中國股息預扣稅	-	(34,936)
		(115,318)	(160,337)
At 31 December	於12月31日	71,108	69,461

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(Continued)

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised:

The components of deferred tax assets/(liabilities) recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

Deferred tax assets/ (liabilities) arising from:	來自下列各項的遞延 稅項資產/(負債):	Withholding tax on future dividend income from PRC subsidiaries 來自中國 附屬公司	Unused tax losses [#]	Provisions and accruals	Fair value adjustment from business acquisition	Intra group unrealised profits	Total
		未來股息收益 的預扣稅 RMB' 000 人民幣千元	未動用稅務 虧損 [#] RMB' 000 人民幣千元	撥備及 應計費用 RMB' 000 人民幣千元	業務收購的 公允值調整 RMB' 000 人民幣千元	集團間 未變現溢利 RMB' 000 人民幣千元	總計 RMB' 000 人民幣千元
At 1 January 2019	於2019年1月1日	(58,003)	1,636	33,466	(79,852)	638	(102,115)
Effect on deferred tax balances resulting from a change in tax rate (note 5(a))	因稅率變動而導致的 遞延稅項結餘的影響 (附註5(a))	29,001	-	-	-	-	29,001
Released upon distribution of dividends (note 5(a))	於分派股息後返還 (附註5(a))	34,936	-	-	-	-	34,936
(Credited)/charged to profit or loss	(計入)/扣除損益	(21,142)	1,167	9,673	6,130	-	(4,172)
At 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日	(15,208)	2,803	43,139	(73,722)	638	(42,350)
(Credited)/charged to profit or loss	(計入)/扣除損益	(3,019)	1,582	11,361	5,048	-	14,972
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(18,227)	4,385	54,500	(68,674)	638	(27,378)

Deferred tax assets are recognised on unused tax losses of certain PRC subsidiaries of the Group. They are now progressing to their normal operation stage and are deriving profits. Accordingly, it is considered probable that sufficient taxable profits will be available in the future to utilize their unused tax losses before they expire. As at 31 December 2020, tax losses of RMB25,017,000 will expire from 2021 to 2025.

(b) 已確認遞延稅項資產及負債：

於綜合財務狀況表內確認的遞延稅項資產/(負債)的組成部份及年內變動如下：

遞延稅項資產乃就本集團若干中國附屬公司的未動用稅務虧損而確認。該等公司目前正逐漸發展至正常營運階段並產生溢利，因此，被視為於未來可能有足夠的應課稅溢利以在到期前使用彼等之未動用稅務虧損。於2020年12月31日，稅項虧損人民幣25,017,000元將於2021年至2025年到期。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

22 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(Continued)

(c) Reconciliation to the consolidated statement of financial position

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Net deferred tax assets recognised in the consolidated statement of financial position	於綜合財務狀況表確認的遞延稅項資產淨值	58,885	45,942
Net deferred tax liabilities recognised in the consolidated statement of financial position	於綜合財務狀況表確認的遞延稅項負債淨額	(86,263)	(88,292)
		(27,378)	(42,350)

(d) Deferred tax liabilities not recognised:

As at 31 December 2020, deferred tax liabilities of RMB72,817,000 (31 December 2019: RMB47,963,000) in respect of temporary differences relating to the undistributed profits of subsidiaries amounted to RMB1,456,340,000 (2019: RMB959,256,000) were not recognised as the Company controls the dividend policy of these subsidiaries and it has been determined that those profits will not be distributed in the foreseeable future.

(d) 未確認的遞延稅項負債：

於2020年12月31日，並未確認與附屬公司未分配溢利人民幣1,456,340,000元（2019年：人民幣959,256,000元）有關的暫時性差異的遞延稅項負債人民幣72,817,000元（2019年12月31日：人民幣47,963,000元），乃由於本公司控制該等附屬公司的股息政策，並已決定於可預見的未來不會派發該等溢利。

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(a) Movement in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of the changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

23 資本、儲備及股息

(a) 權益組成部份的變動

本集團綜合權益的各個組成部份於期初及期末結餘之間的對賬載於綜合權益變動表。本公司權益的個別組成部份於年初及年末之間的變動詳情載於下文：

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

23 資本、儲備及股息(續)

(a) Movement in components of equity (Continued)

(a) 權益組成部份的變動(續)

		Share capital	Share premium	Other reserves	Capital reserve	Treasury shares held under Share Award Scheme 根據股份獎勵計劃 持有的庫存	Other treasury shares 其他庫存股	(Accumulated losses)/ Retained profits (累計虧損)/ 保留盈利	Total
		RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元	RMB' 000 人民幣千元
		note 23(d)(i) 附註23(d)(i)	note 23(e)(i) 附註23(e)(i)	note 23(e)(iv) 附註23(e)(iv)	note 23(e)(iii) 附註23(e)(iii)	note 21(b) 附註21(b)			
At 1 January 2019	於2019年1月1日	68,782	187,906	143,091	125,805	(88,642)	-	(94,131)	342,811
Dividends approved and paid	批准及已付的股息	-	-	-	-	-	-	(221,619)	(221,619)
Purchase of own shares during the year	年內購買自身股份	-	-	-	-	-	(46,212)	-	(46,212)
Cancellation of shares during the year	年內註銷股份	(813)	(45,399)	-	-	-	46,212	-	-
Recognition of Employees' Share Option Scheme	確認僱員購股權計劃	-	-	-	19,920	-	-	-	19,920
Shares issued due to exercise of Share Option Scheme	因購股權計劃行權而發行的股份	64	2,895	-	(468)	-	-	-	2,491
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	-	-	-	-	-	-	585,820	585,820
At 31 December 2019	於2019年12月31日	68,033	145,402	143,091	145,257	(88,642)	-	270,070	683,211
At 1 January 2020	於2020年1月1日	68,033	145,402	143,091	145,257	(88,642)	-	270,070	683,211
Dividends approved and paid	批准及已付的股息	-	-	-	-	-	-	132,299	132,299
Purchase of own shares during the year	年內購買自身股份	-	-	-	-	-	(152,745)	-	(152,745)
Cancellation of shares during the year	年內註銷股份	(3,609)	(145,402)	-	-	-	152,745	-	3,734
Recognition of Employees' Share Option Scheme	確認僱員購股權計劃	-	-	-	12,165	-	-	-	12,165
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	-	-	-	-	-	-	(8,721)	(8,721)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	64,424	-	143,091	157,422	(88,642)	-	393,648	669,943

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(b) Purchase of own shares

During the year ended 31 December 2020, the Company repurchased 45,907,000 shares (the “Buy-back Shares”) of the Company on The Stock Exchange of Hong Kong Limited as follows:

Month/year		Number of shares repurchased	Highest price paid per share	Lowest price paid per share	Aggregate price paid
年／月		已回購 股份數目	每股已付 最高價格	每股已付 最低價格	已付價格 總額
			HKD 港元	HKD 港元	HKD'000 千港元
January 2020	2020年1月	8,077,000	4.00	3.77	31,682
February 2020	2020年2月	9,705,000	4.20	3.90	39,737
March 2020	2020年3月	534,000	3.51	3.22	1,868
April 2020	2020年4月	7,541,000	4.00	3.48	28,300
May 2020	2020年5月	4,082,000	4.00	3.87	16,260
August 2020	2020年8月	1,542,000	3.25	3.19	4,974
September 2020	2020年9月	6,885,000	3.55	3.22	23,456
October 2020	2020年10月	5,201,000	3.40	3.06	17,042
November 2020	2020年11月	2,340,000	3.25	2.97	7,191
					170,510

The repurchase was governed by section 257 of the Hong Kong Companies Ordinance. The total amount paid on the repurchased shares of HKD170,510,000 (equivalent to approximately RMB152,745,000) was paid with funded from internal resources of the Company.

Up to 31 December 2020, all of the Buy-back Shares were cancelled.

23 資本、儲備及股息(續)

(b) 購買自身股份

截至2020年12月31日止年度，本公司於香港聯合交易所有限公司回購其自身45,907,000股股份(「購回股份」)如下：

回購乃受香港公司條例第257條規管。回購股份的已付總額170,510,000港元(相當於約人民幣152,745,000元)乃以本公司的內部資源撥付。

直至2020年12月31日，所有購回股份已被註銷。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(c) Dividends

(i) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the year

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Interim dividend declared and paid of HKD0.08 per ordinary share (2019: HKD0.10)	已宣派及支付的 中期股息每股 普通股0.08港元 (2019年：0.10港元)	58,458	75,640
Final dividend proposed after the end of the year of HKD0.20 per ordinary share (2019: HKD0.10)	年末後建議的末期 股息每股普通股 0.20港元 (2019年：0.10港元)	133,950	74,689
		192,408	150,329

Final dividend proposed after the end of the year have not been recognised as liabilities as at the end of the year.

年末後建議的末期股息並無於年末時確認為負債。

(ii) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Final dividend in respect of the previous financial year, approved and paid during the year of HKD0.10 per ordinary share (2019: HKD0.20)	上一財政年度末期 股息，已於年內 獲批准及支付每股 普通股0.10港元 (2019年：0.20港元)	74,689	146,288
Less: Dividends for Buy-back Shares	減：就購回股份支付的 股息	(848)	(309)
		73,841	145,979

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(d) Share capital

(i) Issued share capital

		2020 2020年		
		Nominal value of fully paid shares	Nominal value of fully paid shares	
		Number of shares '000 千股	HKD'000 千港元	RMB'000 人民幣千元
Ordinary shares, issued and fully paid:	已發行及繳足普通股：			
As at 1 January 2020	於2020年1月1日	865,532	86,553	68,033
Cancellation of shares during the year (note 23(b))	年內註銷股份 (附註23(b))	(45,907)	(4,591)	(3,609)
As at 31 December 2020	於2020年12月31日	819,625	81,962	64,424

The ordinary shares of the Company have a par value of HKD0.10 per share.

本公司普通股面值為每股0.10港元。

(ii) Shares issued due to exercise of Share Option Scheme

During the year 2020, no share option was exercised to subscribe ordinary shares in the Company (2019: 693,000).

(ii) 因購股權計劃行權而發行的股份

於2020年內，概無購股權獲行使以認購本公司普通股(2019年：693,000股)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(e) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium

The share premium represents the difference between the par value of the shares of the Company and proceeds received from the issuance of the shares of the Company.

Under the Companies Law (Revised) of the Cayman Islands, the funds in the share premium account of the Company are distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

(ii) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial information of operations with functional currency other than RMB.

(iii) Capital reserve

The capital reserve represents (a) the portion of the grant date fair value of unexercised share options granted to employees of the Company that has been recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments in note 1(q)(ii); and (b) the difference between the consideration paid by NCI and the proportion of the carrying amount of the net assets/liabilities of the subsidiary attributable to the ownership interest being disposed of.

23 資本、儲備及股息(續)

(e) 儲備的性質及用途

(i) 股份溢價

股份溢價指本公司股份面值與自發行本公司股份收取的所得款項之間的差額。

根據開曼群島公司法(經修訂)，本公司股份溢價賬中的資金可供分派予本公司股東，惟緊隨建議分派股息當日後，本公司將須有能力償還其於日常業務過程中到期的債務。

(ii) 匯兌儲備

匯兌儲備包括換算以人民幣以外的功能貨幣列值的業務的財務資料所產生的所有外匯差額。

(iii) 資本儲備

資本儲備指(a)按照附註1(q)(ii)就以股份為基礎的付款所採納之會計政策，就授予本公司僱員的未行使購股權已確認的授出日期公允值之部份；及(b)由非控股權益所付代價與所出售所有權權益應佔附屬公司淨資產／負債賬面值之部份之差額。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(e) Nature and purpose of reserves (Continued)

(iv) Other reserves

The other reserves of the Group represent the difference between (a) the nominal value of share capital of Guangzhou Consun; and (b) the nominal value of the shares issued by the Company in exchange under the reorganisation of the Group completed on 24 December 2012.

The other reserves of the Company represent the difference between (a) the consolidated net assets of the subsidiaries acquired; and (b) the nominal value of the shares issued by the Company in exchange under the reorganisation of the Group on 24 December 2012.

The other reserves of the Company are distributable. The dividend appropriation made through other reserves in the Company's financial statements is recorded as through retained earnings in the consolidated financial statements of the Group.

23 資本、儲備及股息(續)

(e) 儲備的性質及用途(續)

(iv) 其他儲備

本集團的其他儲備是指下列兩者之間的差額：(a)廣州康臣的股本面值；及(b)本公司根據於2012年12月24日完成的本集團重組所發行用作交換的股份面值。

本公司的其他儲備是指下列兩者之間的差額：(a)所收購附屬公司的綜合資產淨值；及(b)本公司根據於2012年12月24日的本集團重組所發行用作交換的股份面值。

本公司的其他儲備為可供分派。以本公司財務報表中的其他儲備作出的股息分派計入本集團綜合財務報表以保留盈利呈列。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(e) Nature and purpose of reserves (Continued)

(v) PRC statutory reserves

Pursuant to the articles of association of the Group's PRC subsidiaries now comprising the Group, appropriations to the PRC statutory reserves were made at a certain percentage of profit after taxation determined in accordance with the accounting rules and regulations of the PRC, until the PRC statutory reserves was equal to 50% of the entity's registered capital. The percentage for this appropriation was decided by the directors of the respective subsidiaries. This reserve fund can be utilised in setting off accumulated losses or increasing capital of the subsidiaries and is non-distributable other than in liquidation.

During 2020, Guangzhou Consun appropriated 10% of its net profit to the PRC statutory reserves. The PRC statutory reserves balances of Inner Mongolia Consun had reached 50% of their registered capital, and no further appropriation was made for the year ended 31 December 2020. Other PRC subsidiaries of the Group had made losses during 2020 or had accumulated losses, no appropriation was made accordingly.

(f) Distributability of reserves

As at 31 December 2020, the aggregate amount of distributable reserves of the Company, calculated in accordance with the Companies Law of the Cayman Islands, amounted to RMB605,519,000 (2019: RMB615,178,000).

23 資本、儲備及股息(續)

(e) 儲備的性質及用途(續)

(v) 中國法定儲備

根據本集團現時旗下各中國附屬公司的組織章程細則，本集團已按照中國會計規則及法規釐定的稅後溢利的某個百分比向中國法定儲備作出撥款，直至中國法定儲備相等於實體註冊資本的50%。該撥款的百分比由相關附屬公司的董事釐定。該儲備金可用於抵銷附屬公司的累計虧損或增資，惟不可用於分派(清盤除外)。

於2020年，廣州康臣將其純利的10%分配到中國法定儲備。內蒙古康臣的中國法定儲備結餘已達致其註冊資本的50%，因而於截至2020年12月31日止年度並無作出進一步撥款。本集團的其他中國附屬公司於2020年錄得虧損或累計虧損，故並無作出撥款。

(f) 可供分派儲備

於2020年12月31日，本公司根據開曼群島公司法計算的可供分派儲備總額為人民幣605,519,000元(2019年：人民幣615,178,000元)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(g) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group monitors its capital structure on the basis of an adjusted net debt-to-capital ratio. For this purpose, adjusted net debt is defined as total debt (which includes interest-bearing loans and borrowings) plus unaccrued proposed dividends, less cash and cash equivalents. Adjusted capital comprises all components of equity.

During 2020, the Group's strategy, which was unchanged from 2019, was to maintain the debt-to-equity ratio at a level considered reasonable by the Group's management from time to time with reference to the prevailing market conditions. In order to maintain or adjust the ratio, the Group may adjust the amount of dividends paid to equity shareholders, issue new shares or raise new debt financing.

23 資本、儲備及股息(續)

(g) 資本管理

本集團管理資本的主要目的是維護其持續經營的能力，從而使其能夠透過按相應的風險水平為產品及服務定價，以及憑藉以合理成本取得融資而繼續為股東提供回報，並為其他利益相關者提供利益。

本集團按照經調整淨債務與資本比率監察其資本架構。就此而言，經調整淨債務乃界定為總債務（包括計息貸款及借款）加未計擬派股息再減現金及現金等值項目。經調整資本包括權益的所有組成部份。

於2020年內，本集團的策略（自2019年起維持不變）旨在將債務與股權比率維持於本集團管理層不時參考當前市況而認為合理的水平。為了維持或調整比率，本集團可能會調整派付予權益股東的股息金額、發行新股或籌募新債務融資。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

23 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(g) Capital management (Continued)

As at 31 December 2020, the Group presented adjusted net asset, thus net debt-to-capital ratio was not calculated. The Group's adjusted net asset at 31 December 2020 was as follows:

		Note	2020 2020年 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 RMB'000 人民幣千元
Current liabilities:	流動負債：			
– Loans and borrowings	– 貸款及借款	19	549,414	553,567
Add: Proposed dividends	加：擬派股息	23(c)	133,950	74,689
Less: Cash and cash equivalents	減：現金及現金等值 項目	17	(1,940,273)	(1,383,232)
Adjusted net asset	經調整資產淨值		1,256,909	754,976

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements, except that banking facilities granted to certain subsidiaries are subject to the fulfilment of covenants relating to the subsidiaries' balance sheet ratios (note 19). The Group will actively and regularly monitor its compliance to such covenants.

23 資本、儲備及股息(續)

(g) 資本管理(續)

於2020年12月31日，本集團呈列了經調整資產淨值，因此並無計算淨債務與資本比率。本集團於2020年12月31日的經調整資產淨值如下：

本公司及其任何附屬公司概不受限於外部施加的資本要求，惟授予若干附屬公司的銀行融資須履行與該等附屬公司資本負債表比率有關的契諾(附註19)。本集團將積極及定期監控其遵守該等契諾的情況。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

Credit risk refers to the risk that a counterparty will default on its contractual obligations resulting in a financial loss to the Group. The Group's credit risk is primarily attributable to trade receivables. The Group's exposure to credit risk arising from cash and cash equivalents and bills receivable is limited because the counterparties are banks and financial institutions, for which the Group considers to have low credit risk. Management has a credit policy in place and the exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis.

Trade receivables

The Group has established a credit risk management policy under which individual credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the customer as well as pertaining to the economic environment in which the customer operates. Trade receivables are due within 30-90 days from the date of billing. Normally, the Group does not obtain collateral from customers.

24 財務風險管理及金融工具的公允值

本集團須面對於日常業務過程中產生的信貸、流動資金、利率及貨幣風險。本集團所面對的該等風險及本集團用以管理該等風險的財務風險管理政策及慣例載述如下。

(a) 信貸風險

信貸風險指交易對手未履行其合約責任而導致本集團產生財務損失的風險。本集團的信貸風險主要來自貿易應收款項。本集團自現金及現金等值項目及應收票據所產生的信貸風險有限，因為交易對手為銀行及金融機構，本集團認為其信貸風險偏低。管理層制定了信貸政策及該等信貸風險受持續監控。

貿易應收款項

本集團已設立信貸風險管理政策，據此對所有要求授予一定金額信貸的客戶進行個別信貸評估。該等評估著重客戶過往到期還款記錄以及當前的支付能力，並會考慮關於客戶以及客戶經營所處經濟環境的特定資料。貿易應收款項自發出賬單日期起計30-90日內到期。一般而言，本集團不會收取客戶提供的抵押品。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Trade receivables (Continued)

The Group has no significant concentration of credit risk in industries or countries in which the customers operate. Significant concentrations of credit risk primarily arise when the Group has significant exposure to individual customers. At the end of the reporting period, 24% (2019: 19%) and 62% (2019: 76%) of the total trade receivables was due from the Group's largest customer and the five largest customers respectively.

The Group measures loss allowances for trade receivables at an amount equal to lifetime ECLs, which is calculated using a provision matrix. As the Group's historical credit loss experience does not indicate significantly different loss patterns for different customer segments, the loss allowance based on ageing status is not further distinguished between the Group's different customer bases.

24 財務風險管理及金融工具的公允價值 (續)

(a) 信貸風險 (續)

貿易應收款項 (續)

本集團的客戶營運所在行業或國家並無重大信貸集中風險。重大信貸集中風險主要於本集團面臨個別客戶的重大風險時產生。於報告期末，貿易應收款項總額中分別有24% (2019年：19%) 及62% (2019年：76%) 來自本集團最大客戶及五大客戶。

本集團以與整個存續期的預期信貸虧損 (利用撥備矩陣計算得出) 相等的金額計量貿易應收款項的虧損撥備。由於本集團的過往信貸虧損經驗並無顯示不同客戶群的損失模式存在顯著差異，因此基於賬齡狀況作出的虧損撥備並無就本集團的不同客戶群作進一步區分。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Trade receivables (Continued)

The following tables provide information about the Group's exposure to credit risk and ECLs for trade receivables:

		2020 2020年		
		Expected loss rate	Gross carrying amount	Loss allowance
		預期損失率	賬面總值	虧損撥備
		%	RMB' 000	RMB' 000
		%	人民幣千元	人民幣千元
Current	即期	1.00%	320,056	(3,198)
1 – 90 days past due	逾期1至90日	2.00%	6,022	(120)
91 – 180 days past due	逾期91至180日	4.50%	7,414	(321)
181 – 365 days past due	逾期181至365日	10.00%	4,203	(419)
1 – 2 years past due	逾期1至2年	48.00%	187,682	(90,087)
2 – 3 years past due	逾期2至3年	75.00%	18,522	(13,891)
More than 3 years past due	逾期3年以上	100.00%	736	(736)
			544,635	(108,772)

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(a) 信貸風險 (續)

貿易應收款項 (續)

下表提供有關本集團信貸風險以及貿易應收款項的預期信貸虧損的資料：

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Trade receivables (Continued)

		2019 2019年		
		Expected loss rate 預期損失率 %	Gross carrying amount 賬面總值 RMB' 000 人民幣千元	Loss allowance 虧損撥備 RMB' 000 人民幣千元
Current	即期	1.00%	309,804	(3,554)
1 – 90 days past due	逾期1至90日	2.00%	4,462	(92)
91 – 180 days past due	逾期91至180日	4.50%	227,155	(10,584)
181 – 365 days past due	逾期181至365日	10.00%	174,066	(17,407)
1 – 2 years past due	逾期1至2年	50.00%	96,035	(48,018)
2 – 3 years past due	逾期2至3年	75.00%	764	(573)
More than 3 years past due	逾期3年以上	100.00%	305	(305)
			812,591	(80,533)

Expected loss rates are based on actual loss experience over the past 5 years. These rates are adjusted to reflect differences between economic conditions during the period over which the historic data has been collected, current conditions and the Group's view of economic conditions over the expected lives of the receivables.

預期損失率乃根據過去5年的實際虧損經驗計算得出。該等比率乃經調整以反映所收集歷史數據期間的經濟狀況、現時狀況以及本集團對應收款項的預期存續期內的經濟狀況的看法之間的差別。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Trade receivables (Continued)

Movement in the loss allowance account in respect of trade receivables during the year is as follows:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Balance at 1 January	於1月1日的結餘	80,533	10,583
Amounts written off during the year	年內撇銷的金額	(1,256)	–
Impairment losses recognised during the year	年內已確認的減值虧損	29,495	69,950
Balance at 31 December	於12月31日的結餘	108,772	80,533

The significant increase in the gross carrying amounts of trade receivables past due over 1 year contributed to the increase of loss allowance of RMB55,818,000 (2019: RMB48,259,000).

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(a) 信貸風險 (續)

貿易應收款項 (續)

年內貿易應收款項的虧損撥備賬目變動如下：

已逾期超過1年的貿易應收款項賬面總值大幅增加導致虧損撥備增加人民幣55,818,000元(2019年：人民幣48,259,000元)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(b) Liquidity risk

Individual operating entities within the Group are responsible for their own cash management, including the short term investment of cash surpluses and the raising of loans to cover expected cash demands, subject to approval by the Company's board when the borrowings exceed certain predetermined levels of authority. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements, and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and readily realisable marketable securities and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following tables show the remaining contractual maturities at the end of the reporting period of the Group's financial liabilities (exclude receipts in advance), which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the reporting period) and the earliest date the Group can be required to pay:

24 財務風險管理及金融工具的公允價值 (續)

(b) 流動資金風險

本集團內個別經營實體負責各自之現金管理，包括將現金盈餘作短期投資及籌措貸款以應付預期現金需要，惟如借款超出若干預定授權水平，則須獲本公司董事局之批准方可作實。本集團之政策為定期監管流動資金需要及其遵守放貸契約的情況，確保維持足夠現金儲備與可隨時變現的有價證券，並有來自大型金融機構之充足承諾融資額度，以應付長短期流動資金需求。

下表列明本集團的金融負債（預收款項除外）於報告期末的剩餘合約期，乃根據合約未折現現金流（包括按合約利率或（如為浮息）按報告期末的現行利率計算的利息付款）及本集團須支付的最早日期呈列：

		2020 2020年			
		Contractual undiscounted cash outflow 合約未折現現金流出			
		Within 1 year or on demand 1年內或 按要求 RMB' 000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 超過1年 但少於2年 RMB' 000 人民幣千元	Total 總計 RMB' 000 人民幣千元	Carrying amount 賬面值 RMB' 000 人民幣千元
Loans and borrowings	貸款及借款	554,219	–	554,219	549,414
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	695,855	–	695,855	695,855
		1,250,074	–	1,250,074	1,245,269

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(b) Liquidity risk (Continued)

		2019			Carrying amount
		2019年			
		Contractual undiscounted cash outflow			
		合約未折現現金流出			
		More than	1 year but	Total	
		1 year or	less than		
		on demand	2 years		
		1年內或	超過1年		
		按要求	但少於2年	總計	賬面值
		RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Loans and borrowings	貸款及借款	562,472	–	562,472	553,567
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	654,015	–	654,015	654,015
		1,216,487	–	1,216,487	1,207,582

As shown in the above analysis, bank loans and related interest expense of the Group amounting to RMB554,219,000 were due to be repaid during 2021. The short-term liquidity risk inherent in this contractual maturity date was not significantly changed after the reporting period.

(c) Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings from banks. Borrowings issued at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The Group's interest rate risk profile as monitored by management is set out in (i) below.

24 財務風險管理及金融工具的公允價值 (續)

(b) 流動資金風險 (續)

2019

2019年

Contractual undiscounted cash outflow

合約未折現現金流出

More than

1 year but

less than

2 years

超過1年

但少於2年

RMB' 000

人民幣千元

Total

總計

RMB' 000

人民幣千元

Carrying amount

賬面值

RMB' 000

人民幣千元

誠如上文分析所示，本集團為數人民幣554,219,000元的銀行貸款及相關利息開支已於2021年內到期償還。本合約到期日固有的短期流動資金風險於報告期後並無重大變動。

(c) 利率風險

利率風險為一項金融工具的公允價值或未來現金流因市場利率變動而波動所帶來的風險。本集團的利率風險主要來自銀行借款。按浮動利率及固定利率發出的借款分別令本集團須承受現金流利率風險及公允價值利率風險。本集團由管理層監察的利率風險概況載於下文(i)。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

(i) Interest rate risk profile

The following table, details the interest rate risk profile of the Group's interest-bearing borrowings at the end of the reporting period.

24 財務風險管理及金融工具的公允價值 (續)

(c) 利率風險 (續)

(i) 利率風險概況

下表詳列本集團於報告期末計息借款的利率風險概況。

		Notional amount 名義金額	
		2020 2020年 Amount 金額 RMB'000 人民幣千元	2019 2019年 Amount 金額 RMB'000 人民幣千元
Fixed rate borrowings:	定息借款：		
Bank loans	銀行貸款	296,934	329,617
Variable rate borrowings:	浮息借款：		
Bank loans	銀行貸款	252,480	223,950
Net exposure	風險淨額	252,480	223,950

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis

At 31 December 2020, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variable held constant, would have decreased/increased the Group's profit after taxation and retained profits by approximately RMB2,525,000 (2019: RMB2,240,000).

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax and retained profits that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to fair value interest rate risk at the end of the reporting period. In respect of the exposure to cash flow interest rate risk arising from floating rate non-derivative instruments held by the Group at the end of the reporting period, the impact on the Group's profit after tax and retained profits is estimated as an annualised impact on interest expense or income of such a change in interest rates. The analysis is performed on the same basis as 2019.

24 財務風險管理及金融工具的公允價值 (續)

(c) 利率風險 (續)

(ii) 敏感度分析

於2020年12月31日，估計利率整體上調／下調100個基點，而所有其他變數維持不變，本集團的除稅後溢利及保留溢利將減少／增加約人民幣2,525,000元（2019年：人民幣2,240,000元）。

上述敏感度分析顯示本集團的除稅後溢利及保留溢利可能產生的即時變動，當中假設利率變動已於報告期末發生，並已用於重新計量本集團所持有並於報告期末使本集團面臨公允價值利率風險的金融工具。就本集團於報告期末所持有浮動利率非衍生工具產生的現金流利率風險而言，本集團除稅後溢利及保留溢利所受影響乃按有關利率變動對年度化利息支出或收入的影響作估計。該分析乃按與2019年相同的基準進行。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(d) Currency risk

As the Group's principal activities are carried out in the PRC, the Group's transactions are mainly denominated in Renminbi, which is not freely convertible into foreign currencies. All foreign exchange transactions involving Renminbi must take place through the People's Bank of China or other institutions authorised to buy and sell foreign exchange. The exchange rates adopted for the foreign exchange transactions are the rates of exchange quoted by the People's Bank of China that are determined largely by supply and demand.

The Group is exposed to currency risk primarily give rise to cash balances that are denominated in a foreign currency, i.e. a currency other than the functional currency of the operations to which the transactions relate. The currencies giving rise to this risk are primarily Hong Kong dollars and United States dollars.

(i) Exposure to currency risk

The following table details the Group's and the Company's exposure at the end of reporting period to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in RMB translated using the spot rate at the period end date. Differences resulting from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency are excluded.

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(d) 貨幣風險

由於本集團的主要業務在中國進行，本集團的交易主要以人民幣計值，而人民幣不可自由兌換為外幣。所有涉及人民幣的外匯交易必須透過中國人民銀行或其他獲批准買賣外匯的機構進行。外匯交易採用的匯率乃中國人民銀行所報的匯率，該匯率主要按供求釐定。

本集團面臨的貨幣風險主要來自以外幣計值的現金結餘，即與交易相關但並非經營業務的功能貨幣的貨幣。引起此種風險的貨幣主要為港元及美元。

(i) 面對的貨幣風險

下表詳列本集團及本公司於報告期末所承受的貨幣風險，該等貨幣風險乃因為以實體功能貨幣以外的相關貨幣列值的已確認資產或負債而產生。就呈報而言，風險承擔額以人民幣列示，並以年結日的即期匯率換算。由於將海外業務之財務報表換算成本集團呈報貨幣而產生的差額已經剔除。

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(i) Exposure to currency risk (Continued)

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(d) 貨幣風險 (續)

(i) 面對的貨幣風險 (續)

Exposure to foreign currencies

外幣風險

(expressed in Renminbi)

(以人民幣列示)

		2020 2020年		2019 2019年	
		Hong Kong Dollars 港元 RMB' 000 人民幣千元	United States Dollars 美元 RMB' 000 人民幣千元	Hong Kong Dollars 港元 RMB' 000 人民幣千元	United States Dollars 美元 RMB' 000 人民幣千元
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	85,033	3,280	118,447	281
Loans and borrowings	貸款及借款	(449,414)	-	(433,567)	-
Gross and net exposure arising from recognised assets and liabilities	已確認資產及負債產生的風險總額及淨額	(364,381)	3,280	(315,120)	281

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax and retained profits that would arise if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant.

		2020 2020年		2019 2019年	
		Increase in foreign exchange rate	Effect on profit after tax and retained profit 對除稅後溢利 及保留溢利 的影響	Increase in foreign exchange rate	Effect on profit after tax and retained profit 對除稅後溢利 及保留溢利 的影響
Hong Kong Dollars	港元	5%	(18,219)	1%	(3,151)
United States Dollars	美元	5%	164	1%	3

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the Group entities' profit after tax measured in the respective functional currencies, translated into Renminbi at the exchange rate ruling at the end of the reporting period for presentation purposes.

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(d) 貨幣風險 (續)

(ii) 敏感度分析

下表顯示倘本集團於報告期末有重大風險承擔的匯率於該日有所變動，並假設所有其他風險變數維持不變，本集團的除稅後溢利及保留溢利可能出現之即時變動。

上表呈列的分析結果指對本集團實體以各自的功能貨幣計量的除稅後溢利的合計即時影響，並就呈列目的按報告期末的匯率換算為人民幣。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

24 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the end of the reporting period, including inter-company payables and receivables within the Group which are denominated in a currency other than the functional currencies of the lender or the borrower. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency.

(e) Fair value measurement

(i) Financial assets and liabilities measured at fair value

At 31 December 2019 and 2020, the Company has no significant financial instruments accounted for using fair value model.

(ii) Fair value of other financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying amount of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost were not materially different from their fair value as at 31 December 2019 and 2020.

24 財務風險管理及金融工具的公允值 (續)

(d) 貨幣風險 (續)

(ii) 敏感度分析 (續)

敏感度分析假設匯率變動經已應用以重新計量本集團所持有並於報告期末使本集團面臨外幣風險的金融工具，包括以貸款人或借款人功能貨幣以外貨幣計值的集團內公司間應付款項及應收款項。分析並不包括換算海外業務財務報表至本集團呈列貨幣所產生之差額。

(e) 公允值計量

(i) 按公允值計量的金融資產及負債

於2019年及2020年12月31日，本公司並無重大金融工具採用公允值模式入賬。

(ii) 以公允值以外方式列賬的其他金融資產及負債公允值

本集團按成本或攤銷成本列賬的金融工具賬面值與其於2019年及2020年12月31日的公允值並無重大差異。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

25 CAPITAL COMMITMENTS

Capital commitments outstanding as at 31 December 2020 not provided for in the consolidated financial statements were as follows:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Contracted for	已訂約	130,899	159,269
Authorised but not contracted for	已批准但未訂約	342,971	304,610
Total	總值	473,870	463,879

25 資本承擔

於2020年12月31日並未在綜合財務報表撥備的未履行資本承擔如下：

26 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the Company's directors as disclosed in note 6 and certain of the highest paid employees as disclosed in note 7, is as follows:

		2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	31,300	28,503
Retirement scheme of defined contribution	界定供款退休計劃	55	145
Equity settled share-based transactions	以股權結算並以股份為基礎的交易	1,534	9,776
		32,889	38,424

26 重大關聯方交易

主要管理人員酬金

本集團主要管理人員的酬金，包括向本公司董事支付的款項（如附註6所披露）以及向若干最高薪僱員支付的款項（如附註7所披露）載列如下：

Total remuneration is included in "staff costs" (see note 4(b)).

None of the above related party transactions falls under the definition of connected transaction or continuing connected transaction as defined in Chapter 14A of the Listing Rules.

總酬金計入「員工成本」內（見附註4(b)）。

概無上述關聯方交易屬上市規則第14A章所界定的關連交易或持續關連交易。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

27 ACCOUNTING JUDGEMENT AND ESTIMATES

The key sources of estimation uncertainty and critical accounting judgments in applying the Group's accounting policies are described below.

(a) Impairments for intangible assets – trademark

In considering the impairment losses that may be required for intangible assets – trademark, recoverable amount of these assets needs to be determined. The Group assesses the recoverable amount of the Yulin CGU using the value in use method by preparing a discounted cash flow forecast derived from the most recent financial forecast approved by the management covering a five-year period. The assessment of the recoverable amounts of the Yulin CGU involves significant management estimation and judgement, in particular in determining the key assumptions adopted in the cash flow forecast, which include future revenue, future cost of sales, other operating expenses, and the discount rate applied.

(b) Loss allowances for trade receivables

The Group estimates the loss allowances for trade receivables by assessing the ECLs. This requires the use of estimates and judgements. ECLs are based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors, and an assessment of both the current and forecast general economic conditions at the end of reporting period. Where the estimation is different from the original estimate, such difference will affect the carrying amounts of trade receivables and thus the impairment loss in the period in which such estimate is changed. The Group keeps assessing the expected credit loss of trade receivables during their expected lives.

27 會計判斷及估計

應用本集團會計政策時涉及的估計不確定因素及重要會計判斷的主要來源描述如下。

(a) 無形資產 – 商標之減值

考慮無形資產 – 商標可能須作出的減值虧損時，須釐定該等資產的可收回金額。本集團運用使用價值法對玉林現金產生單位的可收回金額進行評估，方法為制定管理層批准的最近期財務預測（涵蓋五年期間）得出的折現現金流量預測。對玉林現金產生單位的可收回金額的評估涉及重大的管理層估計和判斷，特別是確定現金流量預測時採納的關鍵假設，其中包括未來收入、未來銷售成本、其他經營開支和應用的折現率。

(b) 貿易應收款項之虧損撥備

本集團透過評估預期信貸虧損估計貿易應收款項的虧損撥備。這需要使用估計及判斷。預期信貸虧損乃基於本集團過往信貸虧損經驗，並按在報告期末債務人的特定因素及對當前和預測整體經濟狀況的評估予以調整。當估計有別於原始估計，則有關差額將影響貿易應收款項的賬面值，從而影響有關估計變動期間的減值虧損。本集團於各貿易應收款項年期內持續評估其預期信貸虧損。

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

28 COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 28 公司層面財務狀況表

		Note	2020 2020年 RMB' 000 人民幣千元	2019 2019年 RMB' 000 人民幣千元
		附註		
Non-current assets	非流動資產			
Investment in subsidiaries	於附屬公司的投資	13	342,444	342,444
Total non-current assets	非流動資產總值		342,444	342,444
Current assets	流動資產			
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項		703,852	408,304
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目		113,990	403,010
Total current assets	流動資產總值		817,842	811,314
Current liabilities	流動負債			
Loans and borrowings	貸款及借款	19	449,414	433,567
Other payables	其他應付款項		40,929	36,980
Total current liabilities	流動負債總額		490,343	470,547
Net current assets	流動資產淨值		327,499	340,767
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		669,943	683,211
Net assets	資產淨值		669,943	683,211
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	23(a)	64,424	68,033
Reserves	儲備		605,519	615,178
Total equity	權益總額		669,943	683,211

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)

(除另有指明外，以人民幣列示)

29 NON-ADJUSTING EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

After the end of the reporting period, the directors proposed a final dividend. Further details are disclosed in note 23(c).

29 報告期後未調整事項

於報告期結束後，董事建議宣派末期股息。進一步詳情已披露於附註23(c)。

30 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and a new standard, HKFRS 17, *Insurance contracts*, which are not yet effective for the year ended 31 December 2020 and which have not been adopted in these financial statements. These developments include the following which may be relevant to the Group.

30 截至2020年12月31日止年度已頒佈但尚未生效的修訂、新準則及詮釋的潛在影響

截至刊發該等財務報表日期，香港會計師公會已頒佈於截至2020年12月31日止年度尚未生效且未於該等財務報表採納的多項修訂及一項新準則（香港財務報告準則第17號，*保險合約*）。該等修訂及新準則包括可能與本集團有關的下列各項。

**Effective for
accounting periods
beginning on or after
於下列日期或以後開始
的會計期間生效**

Amendments to HKFRS 3, <i>Reference to the Conceptual Framework</i> 香港財務報告準則第3號（修訂本），對概念框架的提述	1 January 2022 2022年1月1日
Amendments to HKAS 16, <i>Property, Plant and Equipment: Proceeds before Intended Use</i> 香港會計準則第16號（修訂本），物業、廠房及設備：擬定用途前的所得款項	1 January 2022 2022年1月1日
Amendments to HKAS 37, <i>Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract</i> 香港會計準則第37號（修訂本），虧損性合約－履行合約的成本	1 January 2022 2022年1月1日
Annual Improvements to HKFRSs 2018-2020 Cycle 香港財務報告準則2018年至2020年週期年度改進	1 January 2022 2022年1月1日

Notes to the Consolidated Financial Statements

綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated)
(除另有指明外，以人民幣列示)

30 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (Continued)

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these developments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the consolidated financial statements.

31 IMPACTS OF COVID-19 PANDEMIC

The coronavirus outbreak since early 2020 has brought about additional uncertainties in the Group's operating environment and had temporarily delayed resumption of factory production after the Chinese New Year holiday according to the regulations of the local government for one or two weeks. However, financial results of the Group showed improvements in the second half of 2020.

As far as the Group's businesses are concerned, the pandemic brought negative impact to the Group's operations in a short-term within a controllable range.

The directors believe consumer sentiment will be recovered from COVID-19 pandemic eventually amid the expectation of vaccine will be available for extensive distribution in 2021. The Group will be cautious and stay vigilant and react to the evolving situation.

30 截至2020年12月31日止年度已頒佈但尚未生效的修訂、新準則及詮釋的潛在影響(續)

本集團正在評估該等修訂及新準則於初次應用期間預期產生的影響。現階段本集團的結論為採納該等修訂及新準則不太可能對綜合財務報表構成重大影響。

31 新型冠狀病毒疫情的影響

自2020年初起爆發的冠狀病毒為本集團經營環境帶來額外不明朗因素，並根據當地政府的規定而短暫延遲了工廠在農曆新年假期後恢復生產一或兩周。然而，本集團於2020年下半年的財務業績有所好轉。

就本集團業務而言，疫情已對本集團的營運帶來短期及於可控範圍內的負面影響。

董事相信，隨著疫苗有望在2021年廣泛派發，消費者情緒最終將從新型冠狀病毒疫情中恢復。本集團將保持謹慎，保持警惕並應對局勢變化。

Five-Year Financial Summary 五年財務摘要

		2020	2019	2018	2017	2016
		2020年	2019年	2018年	2017年	2016年
		RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000	RMB' 000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	1,752,830	1,728,256	1,843,973	1,660,230	1,223,488
Gross Profit	毛利	1,321,671	1,261,405	1,384,426	1,228,395	911,023
Profit before taxation	稅前溢利	583,736	133,663	616,699	544,982	403,452
Income tax	所得稅	101,993	70,541	119,208	123,162	83,795
Profit for the year	年內溢利	481,743	63,122	497,491	421,820	319,657
Profit for the year attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔年內溢利	498,788	79,820	465,353	396,242	307,526
Earnings per share (expressed in RMB Yuan per share)	每股盈利(以每股人民幣元列示)					
– basic	– 基本	0.61	0.09	0.54	0.46	0.32
– diluted	– 攤薄	0.61	0.09	0.53	0.46	0.32
Assets and liabilities	資產及負債					
Non-current assets	非流動資產	1,291,556	1,298,438	1,500,883	1,387,366	1,369,050
Current assets	流動資產	2,658,697	2,409,648	2,396,155	2,184,651	1,390,005
Current liabilities	流動負債	1,331,863	1,296,294	999,153	970,233	546,731
Non-current liabilities	非流動負債	101,892	105,031	400,873	537,636	151,273
Net assets	資產淨值	2,516,498	2,306,761	2,497,012	2,064,148	2,061,051
Capital and reserves	資本及儲備					
Share Capital	股本	64,424	68,033	68,782	68,652	76,237
Reserves	儲備	2,155,943	1,926,051	2,088,437	1,678,036	1,684,257
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔權益總額	2,220,367	1,994,084	2,157,219	1,746,688	1,760,494
Non-controlling interests	非控股權益	296,131	312,677	239,793	317,460	300,557
Total equity	總權益	2,516,498	2,306,761	2,497,012	2,064,148	2,061,051

The summary above does not form part of the audited consolidated financial statements.

以上摘要並不構成經審核綜合財務報表的組成部份。



康臣药業集團有限公司

CONSUN PHARMACEUTICAL GROUP LIMITED

Headquarters in the PRC 中國總部：

71, Dongpeng Avenue, Eastern section, Guangzhou Economic and Technological Development District, Guangzhou, PRC
中國廣州廣州經濟技術開發區東區東鵬大道 71 號

Principal place of business in Hong Kong 香港主要營業地點：

22nd Floor, World-Wide House, No.19 Des Voeux Road Central, Hong Kong
香港德輔道中 19 號環球大廈 22 樓

Liaison office in Hong Kong 香港聯絡辦公室：

Room 1102, Wing On Plaza, 62 Mody Road, Tsimshatsui, Kowloon
九龍尖沙咀麼地道 62 號永安廣場 1102 室

Tel 電話：(86) 20-82264529

Fax 傳真：(86) 20-82261886

Website 網站：www.chinaconsun.com

E-mail 電子郵件：ir@chinaconsun.com